



دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

نشرة أسعار المستهلك

متوسطات أسعار آذار-نيسان، 1996

المجلد الثاني، عدد 3-4

أيار/مايو، 1996

© ذو الحجة، 1416هـ - أيار، 1996م.
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة الى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، 1996. نشرة أسعار المستهلك: متوسطات أسعار
آذار-نيسان، 1996. المجلد الثاني، عدد 3-4. رام الله-فلسطين.

شكر وتقدير

كان للتجاوب الذي أبداه أصحاب ومدراء ومسؤولي المحلات التجارية ومؤسسات الخدمات المختلفة أثر مباشر في تمكين فريق العمل في هذا المشروع من أداء مهامه. وقد عمل أفراد الفريق بكل حماس وإخلاص من أجل إتمام هذا العمل بنجاح. تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير إلى جميع هؤلاء الجنود المجاهدين، وتقدر لهم تجاوبهم الصادق مع متطلبات البناء الوطني من خلال إخراج برنامج مسح الأسعار إلى حيز النور.

قامت حكومة النرويج الصديقة بتوفير التمويل الكامل لهذا المشروع عبر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP). تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير إلى حكومة النرويج الصديقة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) على إتاحة الفرصة من أجل تخطيط وتنفيذ هذا المشروع.

فريق العمل في برنامج إحصاءات الأسعار-1996

أ. الإشراف الإداري والفني

محمود القية

محمد حسن عبد اللطيف

منسق المشروع
مساعد منسق المشروع

ب. العمل الميداني

منذر الخطيب

أمين سهمود

إبراهيم شاكر

نضال عمر

معين أبو هلال

محمود أبو سمره

نجوى الغولة

سعيد أبو حمودة

منصور جرادة

جمعة أبو زايد

مشرف ميداني

مشرف ميداني

باحث ميداني

باحث ميداني

باحث ميداني

باحث ميداني

باحث ميداني

باحث ميداني

باحث ميداني

باحث ميداني

ج. المراجعة الفنية

د. حسن أبولبدہ

د. أعمال السكرتارية والطباعة

نافزة بدارين

تقديم

تسعى دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية إلى إيجاد سلة معيارية للمستهلك الفلسطيني وذلك تمهيدا لرصدها ودراستها والإطلاع على تغيرات أسعارها على فترات منتظمة. وسوف يتاح المجال لاحقاً من أجل إصدار الأرقام القياسية لأسعار المستهلك، وذلك بعد الانتهاء من المسح الفلسطيني الأول لإنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية، حيث من المتوقع أن نتمكن من إشتقاق الأوزان الخاصة بمحتوى سلة المستهلك الفلسطيني.

وقد قامت الدائرة بجهود حثيثة من أجل توفير الإطار المناسب للسلع والخدمات التي ستمثل بمجموعها أساس النظام الذي نحن بصددده في مجال الأسعار والأرقام القياسية. وقد باشرت الدائرة نشاطها في هذا المجال في شهر آذار من عام 1995، حيث تمكنت من جمع البيانات حول آلاف السلع والخدمات خلال النصف الأول من العام. وباشرت بعد دراسة مستفيضة لهذه السلع والخدمات إلى تثبيت مجموعات رئيسية تكون سلة المستهلك الفلسطيني. وتتم حالياً عملية جمع أسعار التجزئة لهذه السلع والخدمات بشكل منتظم.

يحتوي العدد 3-4 في المجلد الثاني من هذه النشرة على متوسطات أسعار المستهلك لشهري آذار ونيسان من عام 1996 كما تم الحصول عليها من خمس عشرة تجمع سكاني رئيسي في فلسطين. وتسعى الدائرة من خلال إصدار هذه النشرة إلى توفير متوسطات الأسعار للسلع المختلفة بشكل دوري، ونأمل أن نتمكن من إصدار هذه النشرة بشكل منتظم خلال الأشهر القادمة.

ويحدونا الأمل بالطبع أن نتمكن من الاستفادة من مقترحات وتقييمات الباحثين والمهتمين لهذا الجهد المتواضع، حتى نتمكن من الاستفادة من التجربة للأعداد القادمة.

والله الموفق،،،

د. حسن أبوليد
رئيس الدائرة

أيار، 1996

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	تقديم
13	تمهيد
17	متوسطات أسعار المواد الغذائية
32	متوسطات أسعار المشروبات والتبغ
34	متوسطات أسعار الأقمشة والملابس والأحذية
37	متوسطات أسعار خدمات المسكن
38	متوسطات أسعار الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
45	متوسطات أسعار النقل والاتصالات
50	متوسطات أسعار خدمات التعليم
51	متوسطات أسعار الخدمات الطبية
53	متوسطات أسعار السلع والخدمات الترفيهية والثقافية
55	متوسطات أسعار سلع وخدمات متنوعة

تمهيد

مقدمة:

تقوم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بجمع بيانات عن أسعار المستهلك منذ أوائل عام 1995 بهدف تركيب الأرقام القياسية لاحقاً. ونظراً للأهمية القصوى لهذه البيانات، فقد تم وضع نظام متكامل يغطي كافة الجوانب من حيث طرق جمع الأسعار والمصادر وتوزيعها الجغرافي. وتتزامن عمليات دراسة الأسعار ووضع النظم المناسبة لها مع بدء مسح إنفاق واستهلاك الأسرة نظراً للعلاقة القوية بينهما، وستكون الأوزان المستخرجة من هذا المسح هي العمود الفقري الذي سيقوم عليه نظام الأرقام القياسية لأسعار المستهلك، وستكون سلة المستهلك هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي سيتم رصدها ودراسة تغيرات أسعارها على فترات منتظمة.

يحتوي العدد 3-4 في المجلد الثاني من هذه النشرة على متوسطات أسعار المستهلك لشهري آذار ونيسان من عام 1996 كما تم الحصول عليها من خمس عشرة مدينة في فلسطين. وتوسعى الدائرة من خلال إصدار هذه النشرة إلى توفير متوسطات الأسعار للسلع المختلفة بشكل دوري، ونأمل أن نتمكن من إصدار هذه النشرة بشكل منتظم خلال الأشهر القادمة.

سلة المستهلك:

يقوم المستهلك عادة بشراء أنواع مختلفة من السلع والخدمات. ولتسهيل عملية جمع الأسعار وعرضها بهدف تركيب الرقم القياسي لسعر المستهلك، تصنف هذه السلع والخدمات على أساس الغرض الذي أنفقت الأسرة أموالها من أجله، وذلك حسب توصيات الأمم المتحدة الخاصة بالحسابات القومية وكذلك التوصيات الخاصة بالرقم القياسي لسعر المستهلك، ويطلق على هذه الأصناف من السلع والخدمات بسلة المستهلك. وفيما يلي التصنيف المستخدم للسلع المكونة لسلة المستهلك:

1. المجموعات الرئيسية (المستوى الأول):

يتكون المستوى الأول لتصنيف سلة المستهلك من عشر مجموعات رئيسية هي:

1. المواد الغذائية
2. المشروبات والتبغ
3. الأقمشة والملابس والأحذية.
4. المسكن
5. الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
6. النقل والاتصالات
7. خدمات التعليم
8. الرعاية الصحية
9. سلع وخدمات ترفيهية وثقافية

10. سلع وخدمات أخرى متنوعة

2. المجموعات (المستوى الثاني):

أما المستوى الثاني من التصنيف فقد قسمت فيه كل مجموعة رئيسية إلى عدد من المجموعات. فعلى سبيل المثال قسمت المجموعة الرئيسية للمواد الغذائية إلى تسع مجموعات وهي: الحبوب ومنتجاتها، اللحوم والدواجن والسمك، الألبان ومنتجاتها، الألبان والبيض، الزيوت والدهون، الفواكه والخضراوات، السكر والمنتجات السكرية، الشاي والبن والكاكاو، التوابل والملح وأطعمة أخرى، وجبات من خارج المنزل والمطاعم.

3. المجموعات الفرعية (المستوى الثالث):

في المستوى الثالث من التصنيف، تم تجزئة بعض المجموعات إلى مجموعات فرعية أيضا. مثال ذلك مجموعة اللحوم والدواجن والأسماك، فقد قسمت إلى ثلاث مجموعات فرعية، هي مجموعة اللحوم ومجموعة الدواجن ومجموعة الأسماك، وكذلك الحال بالنسبة لمنتجات الألبان والبيض إلى ثلاث مجموعات فرعية هي: مجموعة الحليب ومجموعة منتجات الحليب ومجموعة البيض. أما مجموعة الفواكه والخضراوات فقد جرى تقسيمها إلى مجموعات فرعية كالتالي: فواكه طازجة، فواكه مجففة، مكسرات، فواكه معلبة وخضراوات طازجة مجففة ومجمدة، البقول ... الخ. وقد استخدمت هذه التقسيمات للمجموعات التي تضم عددا كبيرا من السلع.

4. المواد (المستوى الرابع):

وفي النهاية تم تقسيم المجموعات أو المجموعات الفرعية إلى عدد من المواد، فمثلا تشتمل الحبوب والخبز على المواد التالية: الأرز، الطحين، الخبز، البسكويت، المعكرونة ... الخ. وقد قسمت اللحوم إلى لحوم طازجة، لحوم مجمدة، لحوم معلبة ... الخ.

مصادر بيانات الأسعار:

قبل الشروع في عملية جمع الأسعار للسلع والخدمات المختلفة لا بد من تحديد المصادر التي ستجمع منها البيانات. وقد صنفت هذه المصادر وستكون ضمن سجل خاص يسمى مصادر جمع البيانات. وستكون هذه المصادر موزعة على مختلف الأولوية حسب حجم اللواء وحسب توفر السلع المراد جمع أسعارها منه. سيكون موضحا عنوان كل مصدر بالتفصيل للتسهيل في عملية الوصول إليه. ويجب الملاحظة أنه في معظم الأحيان ستكون المصادر موزعة على كافة الأولوية كمصادر جمع بيانات المواد الغذائية والسلع المنزلية، وربما تكون متوفرة في أحد الأولوية وغير متوفرة في أولوية أخرى مثل أسعار خدمات البريد والبرق وأسعار خدمات المستشفيات ودور السينما والمسرح.

جمع بيانات الأسعار:

تجمع بيانات الأسعار عن طريق الزيارات الدورية لفريق من الباحثين المدربين لأسواق تجزئة مختارة والتي تشمل محلات بيع التجزئة مثل البقالات، السوبر ماركت، محلات بيع الأقمشة والملابس، المطاعم، مؤسسات الخدمات ... الخ.

يعتمد الرقم القياسي لسعر المستهلك على أسعار سلة المستهلك الثابتة من السلع والخدمات، ولضمان أن يعكس الرقم القياسي لسعر المستهلك التغيرات في الأسعار فقط وليس التغيرات التي تعود للاختلافات في الكمية أو النوعية، فقد تم وضع مواصفات مفصلة لكل مادة تدخل ضمن سلة المستهلك، وهذه المواصفات تغطي وصفا دقيقا للمادة المراد جمع أسعارها من حيث اسم السلعة المعروف، وتوضيح الماركة المشهورة لهذه السلعة وكذلك منشأ السلعة، وأخيرا بيانات عن تعبئة السلعة ووزنها. مثال ذلك السلعة التالية:

بسكويت محشي/بيتي بير - محلي - علبة 100غم

وسيكون هناك استبيان خاص موضحا فيه السلع المراد جمعها والمواصفات الخاصة بها إضافة إلى اسم المصدر الذي ستجمع فيه أسعار تلك السلع.

فترة جمع الأسعار:

تجمع الأسعار مرة كل شهر من تجار تجزئة ومن محلات يتم تحديدها مسبقا بحيث تغطي كافة السلع كافة الألوية، عدا الخضار والفواكه والخدمات، فالخضار والفواكه سيتم جمع بياناتها أسبوعيا وسيؤخذ المتوسط لأربع أسابيع لتمثل المتوسط الشهري أما الخدمات فسيتم جمعها مرة كل ثلاث شهور فقط، مثال ذلك خدمات المطاعم والمقاهي والفنادق وأقسام المدارس والجامعات ... الخ.

أما بالنسبة لعدد التسعيرات فستختلف من مادة لأخرى، فالسلع المعمرة مثلا كالأثاث سيكون عدد تسعيراتها اقل من السلع الغذائية نظرا للتقلب الكثير على أسعار المواد الغذائية.

تدقيق ومراجعة بيانات الأسعار:

- بعد عملية جمع بيانات الأسعار من كافة الألوية يتم تدقيق ومراجعة هذه البيانات من خلال:
- مراجعة منطقية لهذه الأسعار وذلك بالمقارنة مع أسعار السلعة نفسها في مصادر أخرى وألوية أخرى وعند اكتشاف خطأ أثناء المراجعة المنطقية يتم التأكد ميدانياً من السعر.
 - مراجعة حسابية حيث تتم مراجعة متوسط أسعار السلعة داخل الألوية والمتوسط العام لجميع الألوية
 - مراجعة ميدانية لعينة من الأسعار للسلع التي تم جمعها.

الجداول
Tables

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان			March آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Food products												المواد الغذائية	
Cereals and its products												الحبوب ومنتجاتها	
Rice												الأرز	
Long grain profiled rice	Uncle benz	USA	Pack/ 1kg	8.00	8.00	8.08	8.00	8.33	8.13	باكيت/ 1 كغم	اميركا	أنكل بنز	أرز حبة طويلة
Short grain profiled rice	Lasigala	Spain	Pack/ 1kg	3.75	3.11	3.50	3.50	3.38	3.63	باكيت /1 كغم	اسبانيا	لاسيجالا	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Sun white	Australia	Sack/ 25kg	56.50	57.17	56.32	56.67	57.17	56.14	كيس/25 كغم	استراليا	صن وايت	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Sun white	Australia	Sack/ 1kg	0.00	3.10	3.00	0.00	3.10	3.19	باكيت/1 كغم	استراليا	صن وايت	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Swan	Italy	Sack/ 1kg	3.60	2.98	3.34	3.50	2.88	3.23	باكيت /1 كغم	ايطاليا	البطه	أرز حبة قصيرة
Flour												الطحين	
Haifa white flour	Zero	Israel	Sack/ 60kg	96.00	90.00	95.00	90.00	85.00	86.00	كيس /60 كغم	اسرائيل	زيرو	طحين أبيض حيفا
White flour	Man	Israel	Sack/ 60kg	94.17	93.00	90.62	89.75	89.75	89.92	كيس /60 كغم	اسرائيل	مان	طحين أبيض
Fine white flour	Shtepel	USA	Pack/ 1kg	2.50	2.50	2.47	2.50	2.50	2.47	باكيت /1 كغم	امريكا	شتيبيل	طحين أبيض فاخر
Unpacked local flour		Local	1kg	2.50	1.24	2.48	2.50	1.18	2.00	كغم 1	محلي		طحين بلدي حل
Bread												الخبز	
White bread		Local	1kg	2.50	2.38	2.47	2.50	2.50	2.43	كغم 1	محلي		خبز أبيض كماج
Local bread		Local	1kg	2.50	4.00	2.58	0.00	4.00	2.63	كغم 1	محلي		خبز مفرد بلدي
French bread(small size)		Local	1kg	3.50	3.00	3.63	3.00	3.00	3.17	كغم 1	محلي		خبز حمام
French bread(big size)		Local	1kg	5.00	3.00	4.17	5.00	3.00	4.00	كغم 1	محلي		خبز فينو
White toast bread		Israel	750gm	2.70	0.00	3.70	3.00	3.00	3.70	غم 750	اسرائيل		خبز توست أبيض
Qurshallah and Cake												القرشلة والكعك	
Qurshallah bars with sesame		Local		5.67	4.00	5.31	5.67	4.05	5.18	كغم 1	محلي		قرشلة بسمم أصابع
Qurshallah bars without sesame		Local		5.33	3.63	5.06	5.00	3.75	5.06	كغم 1	محلي		قرشلة بدون بسمم أصابع
Rounded cake for tea		Local		5.67	4.95	5.00	5.13	5.13	5.00	كغم 1	محلي		كعك شاي عادي دائري
Baraziq												برازيق	
Rounded baraziq		Local		12.00	4.00	6.43	12.00	4.00	8.60	كغم 1	محلي		برازيق دائرية
Cookies stuffed with dates												كعك بجوه	
Cookies stuffed with dates		Local	1kg	10.00	6.88	9.36	10.00	6.75	9.78	كغم 1	محلي		كعك بجوه
Oriental deserts- kunafa- baqlawa												حلويات شرقية- كنافه- بقلوة	
Nablus fine kunafa		Local	1kg	20.00	10.17	16.40	20.00	10.67	16.40	كغم 1	محلي		كنافه ناعمة نابلسيه
Kunafa with cheese		Local	1kg	20.00	12.17	16.29	20.00	12.17	16.80	كغم 1	محلي		كنافه مبرومة بالجبنه
Baqlawa stuffed with pistachio		Local	1kg	26.00	19.83	23.19	28.00	17.50	22.40	كغم 1	محلي		بقلوة محشية بفسنق حلي
Warbat with cream		Local	1kg	10.00	6.67	11.50	10.00	6.67	11.38	كغم 1	محلي		وربات بالقشدة
Burma stuffed with almonds		Local	1kg	12.00	10.75	15.31	12.00	10.50	15.50	كغم 1	محلي		برما محشية باللوز
Ma'mul with almonds		Local	1kg	18.00	13.00	1.90	18.00	13.00	12.25	كغم 1	محلي		معمول باللوز
Assorted sweets		Local	1kg	26.00	19.00	21.81	26.67	19.00	23.58	كغم 1	محلي		حلويات مشكلة
Cake, Tart, and Petit fore												كيك-جاتوه- بيتي فور	
Cake		Local	piece	15.00	16.00	14.00	0.00	15.83	14.00	القطعة	محلي		كيك عادي
Tart covered with cream & chocolate		Local	6 pieces	7.00	6.00	5.83	7.00	6.00	5.00	قطع 6	محلي		جاتوه (تورتا) مطلي بالكريم والشوكولاته
Petit fore		Local	1kg	0.00	6.50	11.82	6.75	6.75	12.00	كغم 1	محلي		بيتتي فور
Biscuits												البسكويت	
Wafer biscuits with chocolate & milk	Ulcar	Turkey	Pack/ 36 pieces	30.00	25.00	28.00	0.00	25.00	27.88	باكيت/36قطعة	تركيا	اولكر	بسكويت ويفر بالشوكولاته والحليب

Palestinian Central Bureau of Statistics
Average Consumer Prices in Palestine , March - April 1996

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية
متوسطات أسعار المستهلك في فلسطين، آذار - نيسان 1996

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان			March آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة أو أوصافها	
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B					
Wafer biscuits with chocolate & milk	Ulcar	Turkey	Piece/ 30gm	1.00	0.50	0.89	1.00	0.50	1.00	غم 30/	قطعة	تركيا	اولكر	بسكويت ويفر بالشوكولاته والحليب
Stuffed wafer biscuits	Elite	Israel	Pack/ 250gm	2.33	2.78	2.50	2.33	2.42	2.50	غم 250/	باكيت	اسرائيل	عليت	بسكويت ويفر محشي
Wafer biscuits	Al- A'wdah	Local	Pack/ 24 piece	12.00	10.25	12.00	12.00	9.75	12.00	غم 24/	قطعة	محلي	العودة	بسكويت ويفر
Wafer biscuits	Al- A'wdah	Local	Piece/ 70gm	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	غم 70/	قطعة	محلي	العودة	بسكويت ويفر
Biscuits stuffed with chocolate	Twist	Local	Pack/ 20 piece	6.00	5.13	5.33	5.00	4.92	5.42	غم 20/	قطعة	محلي	تويست	بسكويت محشي بالشكولاته
Biscuits stuffed with chocolate	Twist	Local	Piece/ 30gm	0.50	0.50	0.50	0.50	0.51	0.50	غم 30/	قطعة	محلي	تويست	بسكويت محشي بالشكولاته
Biscuits covered with chocolate	Kit Kat	England	Pack/ 36 piece	0.00	33.50	36.30	0.00	32.50	0.00	غم 36/	قطعة	بريطانيا	كيت كات	بسكويت مطلي بالشوكولاته
Biscuits covered with chocolate	Kit Kat	England	3 bars	2.00	1.20	1.50	1.50	1.50	1.50	اصابع 3		بريطانيا	كيت كات	بسكويت مطلي بالشوكولاته
Square biscuits	Rania	Local	Pack/ 0.7kg	4.50	0.00	5.08	4.00	0.00	4.79	كغم 0.7/	باكيت	محلي	رانيه	بسكويت مربع عادي
Biscuits for tea	Al- Arab	Local	Pack/ 770gm	4.50	4.25	4.45	0.00	4.00	4.29	غم 770/	باكيت	محلي	العرب	بسكويت عادي للشاي
Rounded biscuits	Jumbo	Israel	Pack/ 1.8kg	10.00	11.00	9.81	10.00	1.50	10.00	كغم 1.8/	باكيت	اسرائيل	جامبو	بسكويت عادي دائري
Biscuits covered with chocolate	Ali Baba	Local	Piece/ 25gm	0.50	0.50	0.50	0.50	0.30	0.50	غم 25/	قطعة	محلي	علي بابا	بسكويت مطلي بالشكولاته
Macaroni (spaghetti)														
Thin macaroni No. 3	Osem	Israel	Pack/ 500gm	4.00	3.75	3.75	4.75	3.58	3.96	غم 500/	باكيت	اسرائيل	اوسم	معكرونة رفيعة نمرة (3)
Assorted macaroni	Lazania	Italy	Pack/ 500gm	6.00	3.40	5.00	6.00	3.33	5.46	غم 500/	باكيت	ايطاليا	لازانيا	معكرونة مشكلة
Long macaroni	Al- Ghazal	Local	Pack/ 350gm	2.00	1.43	1.52	2.00	1.78	1.66	غم 350/	باكيت	محلي	الغزال	معكرونة طويلة
Unpacked macaroni		Local	1kg	0.00	2.53	3.25	0.00	2.38	3.25	كغم 1		محلي		معكرونة حلال
Noodles														
Thin noodles No. 0	Abu- Ei'ta	Local	Pack 400gm	1.50	1.93	1.50	1.50	2.13	1.55	غم 400/	باكيت	محلي	ابو عيطه	شعيرية رفيعة نمرة (0)
Thin noodles	Osem	Israel	Pack/ 250gm	2.83	2.50	2.39	2.50	3.00	2.03	غم 250/	باكيت	اسرائيل	اوسم	شعيرية رفيعة
Thin noodles	Pastazara	Italy	Pack/ 500gm	3.00	3.30	4.50	3.67	3.33	4.78	غم 500/	باكيت	ايطاليا	باستازارا	شعيرية رفيعة
Thin unpacked noodles		Local	1kg	4.00	2.48	2.88	4.00	2.50	3.13	كغم 1		محلي		شعيرية رفيعة حلال
Semolina														
Unpacked semolina(A)	Haifa semolina	Israel	Pack/ 1kg	2.50	1.95	2.29	2.33	1.83	2.36	كغم 1/	باكيت	اسرائيل	سميد حيفا	سميد خشن نوع "أ"
Fine semolina	Ha'imaqem	Israel	Pack/ 1kg	2.51	1.95	2.25	2.33	1.87	2.33	كغم 1/	باكيت	اسرائيل	هعيمقيم	سميد ناعم
Crushed wheat														
Green unpacked crushed wheat		Local	1kg	3.75	2.75	2.80	2.78	2.78	2.61	كغم 1		محلي		برغل حبل حلال
Unpacked crushed wheat		Local	1kg	3.00	2.88	2.87	2.75	2.75	2.77	كغم 1		محلي		برغل مجروش حلال
Crushed green wheat														
Dry unpacked crushed green wheat		Local	1kg	7.50	6.50	6.25	7.50	6.92	6.50	كغم 1		محلي		فريكة ناشفة مجروشة حلال
Dry unpacked green wheat		Local	1kg	7.00	6.50	5.50	7.00	6.50	6.30	كغم 1		محلي		فريكة ناشفة حبل حلال
Starch														
Fine white starch		Israel	1kg	3.75	2.50	2.87	3.50	3.70	2.96	كغم 1		اسرائيل		نشأ ناعم ابيض
Infants products														
Infants cereals crushed with wheat	Serelac	England	Can/ 400gm	11.75	12.17	11.00	11.50	11.50	11.53	غم 400/	علبة	بريطانيا	سيرلاك	حبوب اطفال مطحونة بالقمح
Infants cereals with wheat & honey	Serelac	England	Can/ 400gm	13.50	12.75	13.32	14.00	11.50	12.91	غم 400/	علبة	بريطانيا	سيرلاك	حبوب اطفال بالقمح والاعسل
Infants cereals	Cow & gate	England	Can/ 300gm	12.00	10.75	10.88	10.75	10.75	10.33	غم 300/	علبة	بريطانيا	كاو أند جيت	حبوب للرضع
Infants cereals with fruits	Henz	USA	Can/ 113gm	2.00	2.00	3.80	2.00	2.00	1.90	غم 113/	علبة	امريكا	هينز	حبوب اطفال مع فواكه
Breakfast cereals														
Breakfast cereals (corn flakes)	General mills	USA	Pack 750gm	14.00	10.25	11.58	14.00	10.50	13.50	غم 750/	باكيت	اميركا	جنرال ميلز	حبوب الإفطار (كورن فليكس)
Breakfast cereals (corn flakes)	Sunblest	Israel	Pack/ 500gm	10.50	9.80	10.10	8.75	9.50	10.28	غم 500/	باكيت	اسرائيل	صن بلسنت	حبوب الإفطار (كورن فليكس)

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Breakfast cereals (corn flakes)	Kilogaze	England	Pack/ 500gm	14.00	10.40	11.00	14.00	10.88	11.00		باكيت/500غم	بريطانيا	كيلوجيز	حبوب الإفطار (كورن فليكس)
Chips														الشيبس
Pumpino	Al-Nasr	Local	Pack/ 25gm	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50		باكيت /25 غم	محلي	النصر	بمبينو
Potato chips	Karateh	Local	Pack/ 18gm	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50		باكيت/18غم	محلي	كراتيه	شيبس بطاطا عادي
Bisley chips	Osem	Israel	Pack/ 40gm	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00		باكيت /40 غم	اسرائيل	اوسم	شيبس ببسلي
Roasted unpacked popcorn		Local	250gm	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00		غم 250	محلي		بشار محمص حلل
Meat, Poultry & Fish														اللحوم والدواجن والأسماك
Meat														اللحوم
Fresh meat														لحوم طازجة
Fresh goat meat with bones		Local	1kg	34.00	33.86	31.22	35.50	33.86	31.00		كغم 1	محلي		لحم غنم مع العظم طازج
Fresh beef meat		Local	1kg	28.00	21.83	24.76	21.00	21.00	25.64		كغم 1	محلي		لحم عجل طازج
Fresh camel meat		Local	1kg	0.00	0.00	30.00	0.00	0.00	30.67		كغم 1	محلي		لحم جمال طازج
Frozen meat														لحوم مجمدة
Frozen beef legs meat		France	1kg	15.50	12.00	14.38	15.50	12.00	13.75		كغم 1	فرنسا		لحم عجل فخاذ مجمد
Frozen beef meat		Argentina	Pack/ 1kg	12.00	12.25	12.20	12.00	12.25	12.21		باكيت /1 كغم	الأرجنتين		لحم عجل مجمد
Steak beef meat	Ram steak	Australia	1kg	15.33	16.00	16.50	15.33	14.50	14.67		كغم 1	استراليا	رام ستيك	لحم عجل ستيك
Luncheon meat	Saniora	Local	1kg	9.00	7.50	8.00	9.00	7.50	8.00		كغم 1	محلي	سنيور	مرتديلا
Hamburger with spices	Islamia	Local	1kg	11.33	14.50	9.43	10.50	14.50	10.42		كغم 1	محلي	الإسلامية	هامبرجر مع بهارات
Tinned meat														لحوم معلبة
Tinned luncheon meat	Saniora	Local	Tin/ 300gm								علبة/300 غم	محلي	سنيور	مرتديلا معلبة
Other fresh or chilled meat														لحوم اخرى طازجة أو مبردة
Fresh sheep lever		Local	1kg	28.50	29.80	27.00	29.50	31.70	27.75		كغم 1	محلي		كبد خروف طازجة مع توابعها
Fresh sheep lever		Local	1kg	29.00	32.00	30.88	29.00	34.00	30.54		كغم 1	محلي		كبد خروف طازجة بدون توابعها
Fresh beef lever		Local	1kg	15.00	25.67	20.40	25.67	25.67	25.40		كغم 1	محلي		كبد عجل طازج
Frozen calf lever		Australia	1kg	12.00	7.80	13.40	12.00	7.58	11.30		كغم 1	استراليا		كبد عجل مجمد
Poultry														الدواجن
Fresh poultry														دواجن طازجة
Fresh chicken with feathers		Local	1kg	10.00	6.90	5.52	10.00	7.82	7.05		كغم 1	محلي		دجاج طازجة مع الريش
Fresh turkey meat without bones		Local	1kg	15.50	12.13	12.68	13.00	13.00	13.89		كغم 1	محلي		لحم حبش طازج (مسحب)
Frozen poultry														دواجن مجمدة
Frozen turkey meat (chest meat)		Local	1kg	16.33	12.00	12.86	16.33	12.67	12.20		كغم 1	محلي		لحم حبش مجمد، صدر
Other frozen, fresh or chilled poultry														دواجن اخرى طازجة او مجمدة أو مبردة
Fresh turkey lever		Local	1kg	15.00	13.50	13.50	15.00	13.25	13.77		كغم 1	محلي		كبد حبش طازجة
Frozen turkey lever		Local	1kg	13.00	10.50	14.13	15.00	12.50	14.08		باكيت/1 كغم	محلي		كبد حبش مجمدة
Turkey luncheon	Islamia	Local	1kg	14.00	8.25	10.98	14.00	8.00	10.98		كغم 1	محلي	الإسلامية	مرتديلا حبش
Frozen quail birds	Bala'	Local	Sack/ 6 birds	14.00	0.00	14.83	14.00	0.00	14.67		كيس /6 طيور	محلي	بلعا	طيور فرّي مجمد
Turkey luncheon	Alsawla	Local	1kg	10.00	7.63	8.60	10.00	8.00	7.80		كغم 1	محلي	السلوى	مرتديلا حبش
Turkey schnitzel	USA	Israel	1kg	9.67	11.50	10.15	10.00	10.50	9.77		غم 900	اسرائيل	امريكان	شنيستل حبش
Fish														الأسماك
Fresh fish														الأسماك الطازجة
Fresh fish (Baqla)		Local	1kg	7.00	10.00	8.58	7.00	8.00	7.25		كغم 1	محلي		سمك بقل طازج

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها		
				JE. القدس	GZ غزة	JE. القدس	GZ غزة						
Fresh medium size mulita (fish)		Local	1kg	18.00	9.33	16.00	18.00	13.67	15.00	كغم 1	محلي	سمك ملبطه وسط طازج	
Fresh red snapper		Local	1kg	22.50	18.75	20.50	22.00	21.00	20.00	كغم 1	محلي	سمك بورى طازج	
Fresh whitening		Local	1kg	18.00	13.50	17.00	18.00	11.50	18.00	كغم 1	محلي	سمك مبروم طازج	
Frozen fish												أسماك مجمدة	
Frozen fish	Saraghos	Argentina	1kg	9.67	6.20	7.75	8.00	6.92	8.33	كغم 1	الأرجنتين	سراغوس	سمك مجمد
Frozen red fish	lord bash	Argentina	1kg	13.67	10.00	11.15	13.67	11.00	12.50	كغم 1	الأرجنتين	لوردباش	سمك أحمر مقطوع رأسه مجمد
Filet		Argentina	1kg	10.00	10.00	10.58	10.00	10.00	10.00	كغم 1	الأرجنتين		سمك شرائح فيليه
Frozen sea bream		Local	1kg	14.00	11.00	11.67	13.50	12.00	11.50	كغم 1	محلي		سمك فريدى مجمد
Frozen chromid		Local	1kg	13.00	6.50	10.06	12.00	8.00	11.50	كغم 1	محلي		سمك مشط مجمد
Frozen scampi		Local	1kg	15.00	0.00	7.00	14.50	7.00	9.00	كغم 1	محلي		سمك سكميله مجمد
Tinned fish												أسماك معلبة	
Sardine with peppers	Sunnqrut	Local	Tin/ 125gm	2.25	2.17	2.86	3.00	2.25	2.85	علبة 125 غم	محلي	سنقرط	سردين بالفلفل
Tinned sardine (Abu- shanab)	Shukha	Portugal	Tin/ 125gm	2.25	2.58	2.55	3.00	2.58	2.67	علبة 125 غم	البرتغال	شكحة	سردين ابو شنب معلب
Tinned Macarel sardine with tomato	Welger	Thailand	Tin/ 200gm	4.00	4.00	3.69	4.00	4.25	3.25	علبة 200 غم	تايلاند	ولجر	سمك معلب مكاريل مع بندوره
Sardine with oil and pepper	Monka	Morocoo	Tin/ 110gm	0.00	1.50	2.00	0.00	1.50	2.38	علبة 110 غم	المغرب	مونكا	سردين بالزيت والفلفل
Sardine with vegetables	Degeer	Israel	Tin/ 120	3.75	2.33	2.36	4.00	2.00	2.42	علبة 120 غم	اسرائيل	دجبر	سردين بالخضار
Sardine with oil	Colombos	Portugal	Tin/ 95gm	3.00	3.50	2.69	2.90	0.00	2.70	علبة 95 غم	البرتغال	كولومبوس	سردين بالزيت
Tinned fish with oil- Tuna	Marino	Thailand	Tin/ 130gm	3.83	3.96	3.83	3.50	4.25	4.00	علبة 130 غم	تايلاند	مارينو	سمك معلب مع زيت تونا
White tuna fish	Posidon	Israel	Tin/ 170gm	0.00	3.40	3.20	0.00	3.80	3.17	علبة 170 غم	اسرائيل	بوسيدون	سمك تونا أبيض
Tinned tuna fish	Marina	Thailand	Tin/110gm	4.75	3.63	3.75	4.75	4.17	3.50	علبة 110 غم	تايلاند	مارينا	سمك تونا معلب
Salted fish												أسماك مملحة	
Salted fish		Holland	1kg	7.00	6.63	6.14	7.00	5.75	6.14	كغم 1	هولندا		سمك مملح فسيخ هولندي
Salted fish		Local	1kg	7.00	8.00	4.50	0.00	8.00	6.50	كغم 1	محلي		سمك مملح فسيخ
Dairy products and eggs												منتجات الالبان والبيض	
Milk												الحليب	
Fresh milk												حليب طازج	
Pasteurized milk 3% fat	Tnova	Israel	Tin/ 1kg	4.20	4.00	4.50	4.50	4.00	4.03	علبة 1 كغم	اسرائيل	تننوا	حليب ميستر (3% دسم)
Pasteurized milk 1% fat	Tnova	Israel	Tin/ 1kg	4.13	4.00	4.06	4.50	4.00	4.01	علبة 1 كغم	اسرائيل	تننوا	حليب ميستر (1% دسم)
Condensed milk												حليب مركز	
Condensed milk	Carnation	USA	Tin/ 354gm	6.00	7.33	7.13	0.00	7.08	6.70	علبة 354 غم	اميركا	كرنيشن	حليب مركز
Condensed milk	Marina	Thailand	Tin/ 397gm	6.50	6.00	6.75	6.50	6.00	6.50	علبة 397 غم	تايلاند	مارينا	حليب مركز
Powdered milk												حليب مجفف	
Powdered milk	Nido	France	Can/ 2.5kg	70.67	69.42	72.83	77.00	69.00	77.33	علبة 2.5 كغم	فرنسا	نيدو	حليب مجفف
Powdered milk	Klim	Ireland	Can/ 2.5kg	56.00	51.33	55.50	57.00	54.50	56.30	علبة 2.5 كغم	ايرلندا	كليم	حليب مجفف
Powdered milk	Dano	Denmark	Can/ 900kg	0.00	20.58	21.67	0.00	21.67	21.71	علبة 900 غم	الدنمارك	دانو	حليب مجفف
Powdered milk kiko (No.1)	Nestle	France	Can/ 450gm	12.25	12.67	12.33	12.50	12.50	12.53	علبة 450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف كيكوز (1) للأطفال
Powdered milk kiko (No.2)	Nestle	France	Can/ 450gm	12.25	12.67	12.30	12.50	14.17	12.67	علبة 450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف كيكوز (2) للأطفال
Powdered milk (Nan) for infants	Nestle	France	Can/ 450gm	15.00	14.42	15.00	15.75	14.17	14.92	علبة 450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف نان للأطفال
Powdered milk	Materna	Israel	Can/ 500gm	14.00	15.33	15.27	14.00	16.00	14.40	علبة 500 غم	اسرائيل	ماتيرنا	حليب مجفف للأطفال
Powdered milk	Bright	Holland	Can/ 400gm	0.00	11.00	11.50	0.00	11.00	11.00	علبة 400 غم	هولندا	برايت	حليب مجفف للأطفال
Powdered milk	Safety	Holland	Can/ 400	12.00	10.00	10.17	10.50	10.00	11.17	علبة 400 غم	هولندا	سافتي	حليب مجفف للأطفال

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		W.B غزّة	W.B غزّة	W.B غزّة	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزّة	W.B غزّة	JE. القدس							
Dairy products														منتجات الحليب
Yogurt														اللبن
Yogurt	Tnova	Israel	Can/ 3 liter	12.33	12.70	12.36	12.50	12.33	12.41		علبة / 3 لتر	اسرائيل	تتوفا	لبن عادي
Sweat yogurt- Sheiminet	Tnova	Israel	Can/ 200gm	1.50	1.82	1.50	1.50	1.77	1.50		علبة/ 200 غم	اسرائيل	تتوفا	لبن حلو شمينت
Yogurt	Junaidi	Local	Can/ 500gm	2.50	0.00	2.55	2.50	0.00	2.58		علبة/ 500 غم	محلي	جنديدي	لبن عادي
Labaneh														لبنة
Labaneh	Junaidi	Local	Sack/ 500gm	6.00	5.50	5.00	5.50	5.67	5.05		كيس / 500 غم	محلي	الجنديدي	لبنة عادية
Local cows labaneh		Local	Can/ 1kg	0.00	6.50	6.50	0.00	6.00	7.38		علبة/ 1كغم	محلي		لبنة بقرية بلدية
Labaneh with tomatoes		Local	Can/ 200gm	3.50	3.97	3.44	3.50	4.00	3.50		علبة / 200 غم	محلي	الجنديدي	لبنة مع طماطم
Cheese														الجبن
Yellow cheese- two slices	Tnova	Israel	Pack/ 200gm	8.17	6.20	7.10	7.50	6.50	7.17		باكيت/ 200غم	اسرائيل	تتوفا	جبنه صفراء شرائح طبقتين
White unboiled goat cheese		Local	1kg	15.00	0.00	12.00	15.00	15.00	13.25		كغم 1	محلي		جبنه غنم بيضاء غير مغلية
White boiled goat cheese		Local	1kg	28.00	24.00	16.00	16.50	25.00	14.60		كغم 1	محلي		جبنه غنم بيضاء مغلية
Cooked Yellow cheese	Tnova	Israel	Can/ 200gm	6.50	4.90	5.55	0.00	5.33	5.75		علبة / 200 غم	اسرائيل	تتوفا	جبنه مثلثات
Cooked Yellow cheese	Florin	Germany	Can/ 140gm	0.00	4.00	5.00	0.00	4.00	5.00		علبة / 140 غم	المانيا	فلورين	جبنه مثلثات
Cooked Yellow cheese	Lavach Kiri	France	Can/ 180gm	6.00	4.13	6.00	6.00	4.00	6.05		علبة / 180 غم	فرنسا	لافاش كيري	جبنه مثلثات
Kiri cheese	Kiri	France	Can/ 160gm	6.00	6.30	6.96	6.00	6.58	6.25		علبة / 160 غم	فرنسا	كيري	جبنه كيري
Mazarolla cheese- slices	Tnova	Israel	Can 250gm	12.50	8.13	7.78	12.50	7.50	7.44		علبة / 250 غم	اسرائيل	تتوفا	جبنه مازارولا شرائح
Butter														زبدة
Butter	Tnova	Israel	Pack/ 100gm	2.00	2.00	1.97	2.00	2.00	1.96		باكيت/ 100غم	اسرائيل	تتوفا	زبدة
Margarine	Tnova	Israel	Pack/ 250gm	1.60	1.50	1.78	1.50	1.50	1.66		باكيت/ 250غم	اسرائيل	تتوفا	مارجرين
Butter	Lurbak	Holland	Pack 227gm	10.00	0.00	9.50	10.00	0.00	10.00		باكيت/ 227غم	هولندا	لورباك	زبدة
Eggs														بيض
Chicken eggs		Local	Carton/ 2kg	11.00	9.75	10.09	10.00	9.67	10.11		كرتونة/ 2 كغم	محلي		بيض دجاج
Chicken eggs		Local	Carton/ 2.2kg	11.50	10.42	11.25	11.00	10.42	11.29		كرتونه/ 2.2 كغم	محلي		بيض دجاج
Oils and fats														الزيوت والدهون
Vegetable oils														الزيوت النباتية
Olive oil														زيت زيتون
Olive oil		Local	1kg	15.67	16.33	14.86	15.67	16.00	14.36		كغم 1	محلي		زيت زيتون
Corn oil														زيت الذرة
Corn oil	Corrolla	Holland	Can/ 3 liter	19.50	19.25	18.80	21.00	19.33	19.90		علبة / 3 لتر	هولندا	كورولي	زيت ذره
Corn oil	Burgo	Israel	Can/ 1 liter	7.25	5.67	5.78	6.00	6.00	5.69		علبة / 1 لتر	اسرائيل	بيرجو	زيت ذره
Corn oil	Reem	Local	Can/ 3 liter	17.17	16.00	16.29	16.75	16.00	16.63		علبة / 3 لتر	تعبئه محليه	ريم	زيت ذره
Corn oil	Shukha	Israel	Can/ 3 liter	16.83	15.75	16.21	16.83	16.17	16.81		علبة / 3 لتر	اسرائيل	شقحه	زيت ذره
Corn oil	Mazolla	Israel	Can/ 5kg								علبة/ 5 كغم	اسرائيل	مازولا	زيت ذره
Vegetable oil	Sheimin	Israel	Can/ 1 liter	5.00	5.38	5.30	5.50	5.40	5.40		عبوة / 1لتر	اسرائيل	شيمين	زيت نباتي
Other oils														زيوت أخرى
Soya oil	Shams	Israel	Can/ 4 liter	19.00	16.33	16.50	19.00	17.75	16.29		علبة/ 4لتر	اسرائيل	شمس	زيت صويا
Fats														الدهون
Vegetable fat														سمنة نباتية
Vegetable fat	Kawakeb	Local	Can/ 2kg	0.00	11.75	11.57	0.00	11.50	11.64		علبة / 2 كغم	محلي	كواكب	سمنة نباتية

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة أو صافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Vegetable fat	Gazalle	Local	Can/ 2.25kg	12.00	12.25	11.84	12.50	13.00	12.53	علبة/2.25 كغم	محلي	غزال	سمنة نباتية	
Vegetable fat	Nabateen	Local	Can/ 2kg	15.00	14.50	14.46	15.00	14.25	14.63	علبة 2/ كغم	محلي	نباتين	سمنة نباتية	
Vegetable fat	Clara	Holland	Can/ 2kg	0.00	15.50	15.58	17.00	16.50	16.43	علبة 2/ كغم	هولندا	كلارا	سمنة نباتية	
Vegetable fat	Mata	Israel	Can/ 2kg	17.00	16.50	0.00	17.00	16.50	0.00	علبة 2/ كغم	اسرائيل	ماتا	سمنة نباتية	
Animal fat													سمنة حيوانية	
Animal fat	3 Cows	Israel	2.5kg	30.00	17.50	19.40	30.00	17.00	19.40	كغم 2.5	اسرائيل	ثلاث بقرات	سمنة حيوانية	
Animal fat	Milk cow	Israel	Can/ 2kg	30.00	16.70	34.00	32.00	16.50	34.00	علبة 2/ كغم	اسرائيل	البقرة الحلوب	سمنة حيوانية	
Animal fat	Claire	Israel	Can/ 2kg	0.00	15.00	18.00	0.00	14.50	17.50	علبة 2 / كغم	اسرائيل	كلير	سمنة حيوانية	
Fruits and vegetables													الفواكه والخضروات	
Fruits													الفواكه	
Fresh fruit													الفواكه الطازجة	
Orange													البرتقال	
Big size orange		Local	1kg	2.83	0.00	0.00	3.04	0.99	1.80	كغم 1	محلي		برتقال كبير الحجم ابو صره	
Medium size orange		Local	1kg	2.75	1.25	0.00	2.33	0.73	1.38	كغم 1	محلي		برتقال متوسط الحجم ابو صره	
Valencia orange		Local	1kg	1.79	0.54	1.65	2.03	0.38	1.43	كغم 1	محلي		برتقال فلنسيا	
Lemon													الليمون	
Yellow lemon		Local	1kg	2.79	1.14	1.82	2.95	1.11	1.83	كغم 1	محلي		ليمون حامض أصفر	
Green lemon		Local	1kg	0.00	0.91	0.00	0.81	2.00	2.00	كغم 1	محلي		ليمون حامض أخضر	
Mandarin													الماندلينا	
Medium size mandarin		Local	1kg	2.94	0.00	2.46	2.25	1.50	1.85	كغم 1	محلي		مندلينا متوسطة الحجم	
Calamantin													الكلمنتينا	
Medium size calamantin		Local	1kg	3.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.50	كغم 1	محلي		كلمنتينا متوسطة الحجم	
Other fruits													حمضيات أخرى	
pummello		Local	1kg	2.67	1.59	9.01	2.44	1.14	1.68	كغم 1	محلي		بوملي	
Grapefruit		Local	1kg	2.42	0.99	1.66	2.50	0.51	1.41	كغم 1	محلي		جريب فروت	
Banana													الموز	
Medium size banana		Local	1kg	3.13	0.00	2.07	2.69	0.00	2.25	كغم 1	محلي		موز متوسط الحجم	
Big size banana		Israel	1kg	2.96	3.62	2.57	3.25	3.26	2.92	كغم 1	اسرائيل		موز كبير الحجم	
Apples													التفاح	
Red apple		Israel	1kg	5.92	4.24	5.44	4.78	3.61	4.86	كغم 1	اسرائيل		تفاح أحمر	
Yellow apple		Israel	1kg	5.50	4.81	5.00	4.28	3.64	4.57	كغم 1	اسرائيل		تفاح أصفر	
Green apple		Israel	1kg	4.76	4.64	5.38	4.39	3.59	5.22	كغم 1	اسرائيل		تفاح أخضر	
Normal apple		Local	1kg	3.59	0.00	2.75	2.80	0.00	2.61	كغم 1	محلي		تفاح	
Water melon													البطيخ	
Striped water melon		Israel	1kg	2.38	2.79	2.83	3.33	0.00	3.90	كغم 1	اسرائيل		بطيخ مخطط	
Sweet melon													الشمام	
Sweet melon		Israel	1kg	2.58	1.85	0.00	3.09	1.87	3.38	كغم 1	اسرائيل		شمام	
Kaka													كاكا-فرسمون	
kaka		Israel	1kg	6.50	4.88	6.00	8.00	4.50	5.12	كغم 1	اسرائيل		كاكا	
Other fresh fruits													فواكه طازجة أخرى	
Avocado- small		Israel	1kg	3.13	2.49	2.93	2.94	2.25	3.34	كغم 1	اسرائيل		افوكادو حبة صغيرة	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Yellow pears		Israel	1kg	7.54	8.40	7.24	7.06	0.00	6.45	كغم 1	اسرائيل		أجاص أصفر	
Pears		Local	1kg	3.96	0.00	6.07	4.08	0.00	5.94	كغم 1	محلي		أجاص عادي	
Kiwi		Israel	1kg	6.50	0.00	8.00	7.28	0.00	8.27	كغم 1	اسرائيل		كويوي	
Dates		Israel	1kg	5.00	0.00	2.47	5.00	0.00	3.00	كغم 1	اسرائيل		رطب	
Dried fruits													فواكه مجففة	
Dried figs													تين (قطين)	
Dried figs		Local	1kg	5.00	6.40	4.50	5.00	8.00	5.57	كغم 1	محلي		قطين	
Raisins													زبيب	
Raisins		Local	1kg	6.00	5.67	5.20	6.00	5.92	6.00	كغم 1	محلي		زبيب	
Dates													تمر	
Dates		Israel	Pack/ 1kg	12.00	7.50	9.75	12.00	6.67	10.90	كغم 1	اسرائيل		تمر	
Nuts													المكسرات	
Pistachio													فستق حليبي	
Unhusked roasted pistachio			1kg	24.00	21.00	24.00	24.00	21.83	21.46	كغم 1			فستق حليبي بقشره محمص	
Roasted pistachio	Jumbo	USA	(ounce) okeya							كغم 1	اميركا	جامبو	فستق حليبي محمص	
Peanut													فستق سوداني	
Husked peanut		Israel	(Ounce) okeya	4.00	2.75	4.39	3.83	2.92	3.33	كغم 1	اميركا	كابوكي	فستق سوداني مقشر	
Husked peanut			1kg	15.33	9.83	10.23	13.00	9.50	11.04	كغم 1			فستق سوداني مقشر	
Roasted peanut		Local	1kg	10.00	6.17	7.95	8.00	6.42	8.00	كغم 1	محلي		فستق سوداني بقشره محمص	
Unroasted peanut		Local	1kg	8.00	7.13	5.67	8.00	5.75	7.38	كغم 1	محلي		فستق سوداني مقشر غير محمص	
Walnut													جوز	
Rounded walnut		Israel	1kg	17.00	12.00	17.80	15.00	10.50	10.33	كغم 1	اسرائيل		جوز حبة كروية	
Unpacked husked walnut		Israel	1kg	28.00	28.00	28.50	24.00	29.00	29.43	كغم 1	اسرائيل		جوز مقشر حلل	
Almonds													لوز	
Roasted almonds		Local	1kg	20.00	17.83	21.83	20.00	20.17	23.00	كغم 1	محلي		لوز بقشره محمص	
Roasted husked salted almonds		Local	1kg	36.00	25.20	29.86	0.00	29.00	33.33	كغم 1	محلي		لوز مقشر ملح محمص	
Unroasted husked almonds		Local	1kg	36.00	22.00	31.89	36.00	21.50	30.50	كغم 1	محلي		لوز مقشر غير محمص	
Seeds													البزر	
Roasted water melon seeds		Local	1kg	20.00	20.67	16.50	16.00	23.00	16.00	كغم 1	محلي		بزر بطيخ محمص	
Roasted pumpkin seeds		Local	1kg	14.67	16.00	12.85	16.00	16.58	14.86	كغم 1	محلي		بزر قرع محمص	
Roasted sunflower seeds		Local	1kg	8.00	9.00	7.00	8.00	6.83	7.18	كغم 1	محلي		بزر عين شمس محمص	
Hazelnut													بندق	
Roasted husked hazelnut			1kg	32.00	26.50	26.63	32.00	29.67	28.67	كغم 1			بندق مقشر محمص	
Assorted nuts													مكسرات مشكلة	
Assorted nuts			1kg	18.00	24.00	18.00	18.00	27.33	19.64	كغم 1			مكسرات مشكلة	
Other nuts													مكسرات أخرى	
Salted mixed nuts			1kg	10.00	10.17	11.91	10.00	11.50	13.36	كغم 1			قضامة مالحة	
Sweet mixed nuts			1kg	12.00	12.67	12.25	12.00	12.50	13.04	كغم 1			قضامة حلوه	
Tinned fruit													فواكه معلبة	
Tinned pineapple													أناناس معلب	
Tinned pineapple slices	Marina	Thailand	Can/ 825gm	5.50	4.50	5.11	5.17	4.67	4.67	كغم 825/	تايلاند	مارينا	أناناس شرائح معلبة	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April		March		آذار	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها	
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	القدس JE.						GZ غزة
Tinned pineapple slices	Welger	Thailand	Can/ 490	5.00	4.20	4.29	6.00	4.42	4.31	علبة /490 غم	تاييلاند	وليجر	أناناس شرائح معلبة
Tinned plums													خوخ معلب
Tinned plum	Bright	Greece	Can/ 450	0.00	4.63	4.17	0.00	5.00	3.93	علبة /450 غم	اليونان	برايث	خوخ معلب
Tinned plum- two halves	Silver leaf	South Africa	Can/ 825gm	5.50	4.75	4.25	4.83	5.08	4.00	علبة / 825 غم	ج. افريقيا	سلفر ليف	خوخ معلب الحبة نصفين
Tinned apricot													مشمش معلب
Tinned apricot	Silver leaf	South Africa	Can/ 825gm	5.50	5.00	4.93	5.00	4.87	4.78	علبة /825 غم	ج. افريقيا	سلفر ليف	مشمش معلب الحبة كاملة
Tinned apricot	Bregail	Israel	Can/ 800g	5.00	5.33	4.83	0.00	5.25	4.80	علبة /800 غم	اسرائيل	بريجيل	مشمش معلب
Other tinned fruit													فواكه معلبة أخرى
Tinned fruit cocktail	Marina	Thailand	Can/ 490gm	6.00	6.60	5.08	5.75	5.75	5.08	علبة /490 غم	تاييلاند	مارينا	كوكتيل فواكه مشكله معلب
Tinned pears	Silver leaf	South Africa	Can/ 825gm	0.00	5.50	5.00	0.00	5.00	5.00	علبة /825 غم	ج. افريقيا	سلفر ليف	أجاص معلب
Fresh natural fruit Juice													عصير فواكه طازج طبيعي
Orange juice	Local	Local	Large cup	3.00	1.50	3.00	3.00	1.50	3.00	كوب كبير	محلي		عصير برتقال
Apple juice	Local	Local	Large cup	4.00	1.50	3.17	4.00	1.50	3.17	كوب كبير	محلي		عصير تفاح
Fruit juice	Local	Local	Large cup	6.00	1.50	3.88	6.00	1.50	3.88	كوب كبير	محلي		كوكتيل فواكه
Carrot juice	Local	Local	Large cup	4.00	1.50	2.75	4.00	1.50	2.75	كوب كبير	محلي		عصير جزر
Tinned natural fruit juice													عصير فواكه طبيعي معلب
Natural orange juice	Paradise	Israel	Can/ 330ml	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	زجاجة/330 مل	اسرائيل	براديس	عصير برتقال طبيعي
Natural orange juice	Super drink	Israel	Bottle/ 2 liter	4.25	3.00	3.54	4.50	3.00	3.50	زجاجة /2 لتر	اسرائيل	سوبردرنك	عصير برتقال طبيعي
Natural orange Juice	Crystal	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	0.00	3.75	4.50	0.00	3.61	زجاجة 2 لتر	اسرائيل	كريستال	عصير برتقال طبيعي
Cocktail juice in carton	Dolmonti	England	bottle/ 1 liter	0.00	3.00	4.00	0.00	3.00	4.00	زجاجة/1لتر	بريطانيا	دولمونتني	عصير فواكه مشكله داخل غلب كرتون
Fresh natural juice	Mitzli	Israel	bottle/ 1 liter	5.00	5.50	4.61	5.00	5.00	4.71	زجاجة/1لتر	اسرائيل	ميتسلي	عصير طبيعي طازج
Topozina	Tapozina	Israel	Bottle/ 1.5 liter	5.00	4.50	4.55	5.00	3.50	4.63	زجاجة/1.5لتر	اسرائيل	تابوزينا	عصير تابوزينا
Vegetables													الخضروات
Fresh vegetables													الخضروات الطازجة
Tomato													البندوره
Local tomato	Local	Local	1kg	0.00	0.00	1.48	3.25	0.00	2.13	كغم 1	محلي		بندوره بلدية
Green house tomato	Local	Local	1kg	3.13	0.55	2.25	3.72	0.00	3.01	كغم 1	محلي		بندوره حماموت
Dry onion													بصل ناشف
Local dry onion	Local	Local	1kg	1.88	1.25	1.38	1.61	1.50	1.38	كغم 1	محلي		بصل ناشف بلدي
Dry onion	Israel	Local	1kg	1.84	1.34	1.41	1.61	1.91	1.56	كغم 1	اسرائيل		بصل ناشف
Garlic													ثوم
Local garlic	Local	Local	1kg	3.71	2.53	3.27	3.50	2.19	3.85	كغم 1	محلي		ثوم بلدي
Garlic	Israel	Local	1kg	7.50	3.13	5.72	7.83	5.77	6.40	كغم 1	اسرائيل		ثوم
marrow													كوسا
Small marrow	Local	Local	1kg	3.63	1.30	3.70	3.61	0.99	3.68	كغم 1	محلي		كوسا للمحاشي صغير الحجم
Large marrow	Local	Local	1kg	2.77	0.85	2.02	2.39	0.61	2.05	كغم 1	محلي		كوسا كبير الحجم
Eggplant													باندنجان
Large eggplant	Local	Local	1kg	3.09	1.38	4.96	2.72	1.55	2.23	كغم 1	محلي		باندنجان عجمي كبير الحجم
Small eggplant	Local	Local	1kg	2.50	0.00	2.00	2.94	0.00	2.81	كغم 1	محلي		باندنجان صغير الحجم للمحاشي
Okra													بامية
Green okra	Local	Local	1kg	0.00	15.78	26.67	0.00	0.00	0.00	كغم 1	محلي		بامية خضراء

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		W.B غز	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B غز	JE. القدس					
Beans												فاصولياء
Green beans		Local	1kg	6.71	3.35	3.96	6.39	3.72	5.93	كغم 1	محلي	فاصولياء خضراء
Yellow beans		Local	1kg	0.00	0.00	4.95	0.00	0.00	8.36	كغم 1	محلي	فاصولياء صفراء
Jew's mallow												الملوخيه
Green Jew's mallow		Local	1kg	6.00	1.81	4.97	6.00	2.06	6.22	كغم 1	محلي	ملوخية خضراء
Green pepper												فلفل أخضر
Sweet green pepper		Local	1kg	3.17	0.00	3.79	3.33	0.00	3.67	كغم 1	محلي	فلفل أخضر حلو
Hot green pepper		Local	1kg	5.25	2.93	4.82	3.83	3.40	4.18	كغم 1	محلي	فلفل أخضر حار
Small green pepper		Local	1kg	0.00	3.25	0.00	0.00	3.65	0.00	كغم 1	محلي	فلفل أخضر صغير الحجم (شبكة)
Green pepper		Local	1kg	3.38	2.69	3.68	3.78	2.63	3.63	كغم 1	محلي	فليفلة خضراء
Spinach												سبانخ
Spinach		Local	1kg	4.00	0.00	2.00	4.17	0.00	1.89	كغم 1	محلي	سبانخ
Cauliflower												زهرة
Cauliflower		Local	1kg	2.42	1.29	1.90	2.00	0.89	1.47	كغم 1	محلي	زهرة
Local cauliflower		Local	1kg	0.00	1.00	0.00	3.78	0.92	2.59	كغم 1	محلي	زهرة بلدية بعل
Cabbage												ملفوف
Red cabbage		Israel	1kg	2.55	1.88	5.15	2.03	1.95	1.81	كغم 1	اسرائيل	ملفوف أحمر
White cabbage		Local	1kg	2.30	0.99	1.59	1.80	0.73	1.33	كغم 1	محلي	ملفوف أبيض
Cucumber												خيار
Local cucumber		Local	1kg	0.00	1.60	4.14	0.00	0.00	2.38	كغم 1	محلي	خيار بلدي
Greenhouse cucumber		Local	1kg	3.25	1.22	2.83	3.67	0.65	3.46	كغم 1	محلي	خيار حماموت
Lettuce												خس
Lettuce		Local	1kg	2.04	1.39	1.96	2.00	1.03	1.78	كغم 1	محلي	خس
Carrot												جزر
Carrot		Local	1kg	2.39	1.43	1.97	1.67	1.01	4.57	كغم 1	اسرائيل	جزر
Carrot		Israel	1kg	0.00	1.18	1.38	1.63	0.78	1.89	كغم 1	محلي	جزر
Potato												بطاطا عادية
Medium size potato		Local	1kg	2.50	0.41	1.45	2.00	0.47	1.50	كغم 1	محلي	بطاطا حبة متوسطة الحجم
Medium size potato		Israel	1kg	2.25	0.42	1.58	1.50	0.70	1.45	كغم 1	اسرائيل	بطاطا حبة متوسطة الحجم
Sweet potato												بطاطا حلوة
Sweet potato		Israel	1kg	2.94	1.50	1.69	2.00	0.80	1.87	كغم 1	اسرائيل	بطاطا حلوة
Sweet potato		Local	1kg	0.00	0.00	1.31	0.00	0.00	2.00	كغم 1	محلي	بطاطا حلوة
Other vegetables												خضار أخرى
Parsley		Local	About 150gm	1.00	0.97	1.10	0.80	0.59	1.05	بحدود 150غم	محلي	بقونس
Mint		Local	About 150gm	0.61	0.79	1.34	1.20	0.84	1.48	بحدود 150غم	محلي	نعنع
Green radish		Local	1kg	2.88	1.51	1.84	2.56	1.14	1.74	كغم 1	محلي	فجل أحمر
Green onions		Local	1kg	2.83	1.31	2.29	2.67	1.11	2.27	كغم 1	محلي	بصل أخضر
Green thyme		Local	1kg	6.67	1.17	20.56	6.30	0.00	4.32	كغم 1	محلي	زعتة أخضر
Yellow corn-cob		Local	1kg	3.83	0.00	2.67	6.00	0.00	0.00	كغم 1	محلي	ذره صفراء (عرنوس)
Green sage		Local	About 150gm	0.86	0.00	1.04	1.30	0.00	1.10	بحدود 150غم	محلي	ميرمية خضراء
Green		Local	1kg	0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	2.50	كغم 1	محلي	لخنة خضراء

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Squash		Local	1kg	0.00	2.30	10.17	0.00	2.02	0.00	0.00	كغم 1	محلي		يقطين
Pumpkin		Local	1kg	3.00	1.76	2.28	2.25	1.50	1.85	1.85	كغم 1	محلي		قرع
White beet		Local	1kg	0.00	1.11	2.04	2.92	0.82	1.77	1.77	كغم 1	محلي		سلق
Tinned vegetables														خضروات معلبة
Tinned sweet peas														بازيلاء معلبة
Tinned green sweet peas	Tami	Israel	Can/ 335gm	3.00	3.13	3.06	3.00	3.30	2.89	2.89	علبه / 335 غم	اسرائيل	تامى	بازيلاء خضراء معلبة
Tinned green sweet peas with carrot	Al- Asad	Local	Can/ 540gm	3.00	2.83	2.65	3.00	2.25	2.50	2.50	علبه / 540 غم	محلي	الاسد	بازيلاء خضراء مع جزر معلبة
Tinned green sweet peas with carrot	Brezeh	Israel	Can/ 500gm	3.00	3.25	2.86	3.00	3.00	3.00	3.00	علبه / 500 غم	اسرائيل	بريزيه	بازيلاء خضراء مع جزر
Tinned green sweet peas	Al-Bader	Local	Can/ 360gm	3.00	2.25	2.21	3.00	2.00	2.50	2.50	علبه / 360 غم	محلي	البدر	بازيلاء خضراء معلبة
Tinned beans														فاصولياء معلبة
Tinned yellow beans	Bray haimiq	Israel	Can/ 550gm	3.50	2.83	2.88	3.50	2.90	3.00	3.00	علبه / 550 غم	اسرائيل	براي هعيمق	فاصولياء صفراء معلبة
Tinned green beans	Bryman	Israel	Can/ 550gm	3.50	3.00	2.90	0.00	3.00	2.80	2.80	علبه / 550 غم	اسرائيل	برايمن	فاصولياء خضراء معلبة
Tomato paste														رب بندوره
Tomato paste	Bray time	Israel	Can/ 580gm	3.00	2.40	2.77	3.00	2.75	2.79	2.79	عبوة / 580 غم	اسرائيل	بري تايم	رب بندوره
Tomato paste	A.I.C	Local	Can/ 100gm	1.17	0.70	0.89	1.80	0.80	1.80	1.80	عبوة / 100 غم	محلي	A.I.C	رب بندوره
Tomato paste	Sunnuqrut	Local	Can/ 100gm	1.67	0.73	0.82	1.00	0.75	0.91	0.91	علبه / 100 غم	محلي	سنقرط	رب البندوره
Frozen vegetables														خضروات مجمدة
Frozen sweet peas														بازيلاء مجمدة
Frozen green sweet peas	Fodklab	Israel	Sack/ 700gm	0.00	6.00	6.69	0.00	5.80	6.50	6.50	كيس / 700 غم	اسرائيل	فود كلاب	بازيلاء خضراء مجمدة
Frozen green sweet peas		Israel	Sack/ 1kg	7.00	6.80	7.50	7.00	6.75	7.50	7.50	كيس / 1 كغم	اسرائيل		بازيلاء خضراء مجمدة
Frozen green sweet peas with carrot		Israel	Sack/ 1kg	7.00	6.88	6.79	7.00	7.00	7.14	7.14	كيس / 1 كغم	اسرائيل		بازيلاء خضراء مجمدة مع جزر
Frozen green beans														فاصولياء خضراء مجمدة
Frozen green beans		Israel	700gm	0.00	10.00	6.50	0.00	10.00	6.50	6.50	غم 700	اسرائيل	فود كلاب	فاصولياء خضراء مجمدة
Frozen green beans		Israel	Sack/ 1kg	8.50	8.50	7.63	8.50	10.00	8.00	8.00	كيس / 1 كغم	اسرائيل		فاصولياء خضراء مجمدة
Assorted frozen vegetables														خضروات مشكلة مجمدة
Assorted frozen vegetables		Israel	Sack/ 700gm	7.00	6.38	6.26	7.00	6.50	6.62	6.62	كيس / 700 غم	اسرائيل		خضروات مشكلة مجمدة
Other frozen vegetables														خضروات اخرى مجمدة
Frozen green okra		Israel	Sack/ 1kg	9.13	9.00	0.00	0.00	8.83	10.00	10.00	كيس / 1 كغم	اسرائيل		باميه خضراء مجمدة
Vegetables & legumes tinned & dried														خضروات وبقول مجففة ومعلبة
Lentils														عدس حب
Lentils		Local	1kg	4.33	3.00	3.27	4.33	2.97	3.21	3.21	كغم 1	محلي		عدس حب
Crushed lentils														عدس مجروش
Crushed lentils		Turkey	1kg	3.67	2.95	3.16	4.00	2.95	3.43	3.43	كغم 1	تركي		عدس مجروش
Chick beans														حمص حب
Chick beans- medium		Local	1kg	6.00	5.00	5.00	5.67	5.50	5.15	5.15	كغم 1	محلي		حمص حبة وسط
Chick beans		Turkey	1kg	6.33	5.33	5.15	5.00	5.42	5.39	5.39	كغم 1	تركي		حمص حب
Fava beans														فول حب
Local Fava beans		Local	1kg	3.00	2.17	3.00	0.00	2.67	2.63	2.63	كغم 1	محلي		فول حب بلدي
Local unpacked small Fava beans		Turkey	1kg	2.67	2.06	2.75	2.50	2.38	2.46	2.46	كغم 1	تركي		فول حبة صغيرة حلل
Egyptian Fava beans		Local	1kg	0.00	2.08	3.30	0.00	2.63	3.63	3.63	كغم 1	محلي		فول حب مصري
Dry beans														فاصولياء ناشفة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				القدس JE.	GZ غزة	ض.غ. W.B	القدس JE.	GZ غزة	ض.غ. W.B					
Small white dry beans		Local	1kg	6.33	5.58	5.92	6.33	6.00	5.89	كغم 1	محلي		فاصولياء ناشفة حبة بيضاء صغيرة	
Large dry beans		Turkey	1kg	0.00	5.92	5.58	0.00	5.92	5.70	كغم 1	تركيا		فاصولياء ناشفة حبة كبيرة	
Other dried legumes													بقول أخرى مجففة	
Dry lupine		Turkey	1kg	3.33	2.47	2.73	3.33	2.53	2.55	كغم 1	تركيا		ترمس ناشف	
Dried vegetables													خضروات مجففة	
Dried okra													بامية مجففة	
Dried okra		Local	1kg	50.00	19.75	34.50	50.00	20.00	43.33	كغم 1	محلي		بامية مجففة	
Dried Jew's mallow													ملوخية مجففة	
Crushed Jew's mallow		Local	1kg	27.50	8.00	21.20	28.00	8.00	20.50	كغم 1	محلي		ملوخية مطحونة	
Tinned legumes													بقول معلبة	
Fava beans (tinned)													فول حبة معلب	
Small Fava beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 560gm	3.00	2.10	1.92	3.00	2.00	2.22	علبة/ 560 غم	محلي	البدر	فول حبة صغيرة معلب	
Small Fava beans (tinned)	Tami	Israel	Can/ 500gm	0.00	2.75	2.88	0.00	3.50	2.63	علبة/ 500 غم	اسرائيل	تامى	فول حبة صغيرة معلب	
Chick beans (tinned)													حمص حبة معلب	
Medium chick beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 500gm	3.00	3.00	2.71	2.75	2.25	2.55	علبة/ 500 غم	محلي	البدر	حمص حبة عادية وسط	
Medium chick beans (tinned)	Tami	Israel	Can/ 500gm	3.50	3.25	3.10	3.00	2.50	2.94	علبة/ 500 غم	اسرائيل	تامى	حمص حبة عادية وسط	
Sugar and Confectionery													السكر والمنتجات السكرية	
Sugar													السكر	
Fine white sugar	White sugar	Israel	Pack/ 1kg	3.43	2.50	2.56	3.00	2.50	2.60	باكيت/ 1 كغم	اسرائيل	وايت شوجر	سكر ابيض ناعم	
White sugar	Kidron white	Israel	Sack/ 10kg	25.00	27.00	23.90	25.00	27.00	24.43	كيس/ 10 كغم	اسرائيل	كندرون وايت	سكر ابيض	
White sugar	Crystal	England	Sack/ 50kg	99.00	94.17	94.40	99.00	94.75	94.50	كيس/ 50 كغم	بريطانيا	كريستال	سكر ابيض	
Halvah													حلاوة طحينية	
Halvah	Elite	Israel	Can/ 1kg	0.00	9.50	9.28	0.00	9.50	9.67	علبة/ 1 كغم	اسرائيل	عليت	حلاوة طحينية عادي	
Halvah	Al- Hilal	Israel	Can/ 500gm	4.83	4.20	4.82	5.00	4.33	4.82	علبة/ 500 غم	اسرائيل	الهلال	حلاوة طحينية عادي	
Halvah	Al-Halwani	Local	Can/ 1kg	0.00	8.00	9.60	0.00	0.00	10.00	علبة/ 1 كغم	محلي	الحلوانى	حلاوة طحينية عادي	
Halvah	Shawar	Local	Can/ 1kg	0.00	0.00	8.75	0.00	0.00	8.38	علبة/ 1 كغم	محلي	شاور	حلاوة طحينية عادي	
Halvah	Al-Mizan	Egypt	Can/ 1kg	9.33	8.17	8.67	9.00	8.00	9.06	علبة/ 1 كغم	مصر	الميزان	حلاوة طحينية عادي	
Halvah- bars	Al- Hilal	Israel	20 bars	0.00	19.50	18.54	0.00	19.67	18.54	اصبع 20	اسرائيل	الهلال	حلاوة اصابع	
Jam													مربى	
Apricot jam	A'sis	Israel	Can/ 800gm	7.00	6.00	6.77	8.00	6.83	6.81	علبة/ 800 غم	اسرائيل	عسيس	مربى مشمش	
Cherry jam	Telma	Israel	Can/ 330gm	0.00	4.25	6.00	0.00	5.42	5.50	علبة/ 330 غم	اسرائيل	تلما	مربى كرز	
Fruit cocktail jam	A'sis	Israel	Can/ 880gm	0.00	5.90	6.30	0.00	6.92	6.67	علبة/ 880 غم	اسرائيل	عسيس	مربى مشكل فواكه	
Fruit cocktail jam	Tami	Israel	Can/ 670gm	7.17	5.00	5.50	6.83	5.00	4.70	علبة/ 670 غم	اسرائيل	تامى	مربى فواكه مشكله	
Honey													العسل	
Local honey		Local	1kg	40.00	26.17	31.13	45.00	28.50	33.88	كغم 1	محلي		عسل محلي	
Turkish delight													راحة	
Unpacked Turkish delight		Local	1kg	6.00	4.67	2.50	6.00	4.92	5.00	كغم 1	محلي		راحة عادية حل	
Turkish delight	Dafor	Germany	Pack/ 1kg	0.00	18.00	21.00	0.00	18.00	21.00	باكيت/ 1 كغم	ألمانيا	دافور	راحة عادية	
Unpacked Turkish delight with almonds and hazelnuts	Shiko	Local	1kg	14.00	14.00	10.75	15.00	14.00	12.25	كغم 1	محلي	شيكو	راحة مع لوز وبنقد حل	
Turkish delight	Al- Zuhur	Local	Pack/ 1kg	6.00	4.00	5.00	6.00	3.25	4.67	باكيت/ 1 كغم	محلي	الزهور	راحة عادية	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		W.B غز	W.B غز	W.B غز	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B غز	JE. القدس							
Chocolate														الشوكولاته
Chocolate	Silvana	Local	Pack/ 700gm	9.00	8.25	9.35	9.00	8.25	9.28	700/غم	محلي	سلفانا		شوكولاته عادية
Chocolate	A'la keifak	Local	Pack/ 1.250kg	17.00	15.80	16.11	17.00	15.50	17.21	1.25/كغم	محلي	على كيفك		شوكولاته عادية
Chocolate	Pick pack	Local	800gm	14.00	10.33	14.80	14.00	10.00	14.42	800 غم	محلي	بك باك		شوكولاته عادية
Chocolate stuffed with hazelnuts	Today	England	Pack/ 24bars	0.00	22.25	23.80	0.00	23.09	23.09	24حبة	بريطانيا	تودي		شوكولاته محشي بالبندق
Chocolate	Mackintosh	England	Pack/ 1kg	41.00	40.33	39.47	40.67	41.00	40.05	1 كغم	بريطانيا	ماكنتوش		شوكولاته عادية
Chocolate	Amiraldz	Israel	Pack/ 350gm	15.00	0.00	13.50	15.00	0.00	13.50	350/غم	اسرائيل	اميرالذر		شوكولاته عادية
Chocolate	Hobby	Turkey	Pack/ 36 bars	15.00	15.00	15.00	16.50	15.00	15.21	36حبة	تركيا	هوبي		شوكولاته عادية
Chocolate	Bon bon	Brazil	Pack/ 600gm	16.00	15.25	14.50	15.67	15.00	14.64	600/غم	البرازيل	بون بون		شوكولاته عادية
Chocolate	Bansho	Egypt	Pack/ 1.5kg	0.00	15.00	14.38	0.00	15.00	14.67	1.5/كغم	مصر	بانشو		شوكولاته عادية
Toffee														التوفي
Unpacked toffee	Jemin	Holland	1kg	16.00	14.88	14.50	16.67	14.75	15.50	1 كغم	هولندا	جيمل		توفي عادية حلل
Toffee	Shahrazad	Egypt	1kg	15.00	13.67	15.22	11.00	13.00	14.33	1/كغم	مصر	شهرزاد		توفي عادية
Unpacked toffee	A'in Albakara	Local	1kg	0.00	0.00	11.33	0.00	0.00	11.00	1 كغم	محلي	عين البقرة		توفي عادية حلل
Toffee	Silvana	Local	1kg	3.50	4.00	2.73	3.50	4.00	2.90	200 غم	محلي	سلفانا		توفي عادية
Other confectionery products														منتجات سكرية اخرى
Chewing gum	Long life	China		1.00	0.50	0.63	0.30	1.00	0.75		الصين	لونج لايف		علكة
Chewing gum	Orbit	Israel		1.50	1.03	1.35	1.50	1.07	1.50		اسرائيل	اوربيت		علكة
Chewing gum	Spearmint	Israel		1.00	0.97	1.23	1.00	1.00	1.00		اسرائيل	سبيرمنت		علكة
Tea, Coffee & Cocoa														الشاي والبن والكافوا
Unpacked tea														شاي حلل
Tea	Al- Ghazalin	Local	Pack/ 2/1kg	7.83	7.00	7.44	7.83	7.00	7.54	50/كغم	محلي	الغز الين		شاي عادي
Tea	Lipton	England	Pack/ 200gm	15.00	13.50	14.83	15.00	13.50	14.83	200/غم	بريطانيا	ليبتون		شاي عادي
Scented tea	Al- Jawad	Local	Pack/ 1/2kg	0.00	7.50	7.50	0.00	7.75	7.80	0.5/كغم	تعبئة/محلي	الجواد		شاي معطر
Tea bags														شاي اكياس
Tea bags	Al-Jawad	Local	Pack/ 100 bags	0.00	10.00	7.00	0.00	0.00	6.50	100/كيس	محلي	الجواد		شاي اكياس
Tea bags	Lipton	England	Pack/ 100 bags	15.50	13.50	14.41	15.50	16.00	14.79	100/كيس	بريطانيا	ليبتون		شاي اكياس
Coffee														قهوة حب/ أخضر
Coffee/ green		Colombia	1kg	0.00	18.00	20.00	0.00	17.00	20.17	1 كغم	كولمبيا			قهوة حب خضراء
ground coffee														قهوة مطحونة
ground coffee		Colombia	1kg	32.00	26.83	28.29	32.67	26.17	28.29	1 كغم	كولمبيا			قهوة مطحونة
Nescafe'														نسكافيه
Nescafe'	Nestle	France	Can/ 200gm	18.00	18.75	17.38	17.33	22.00	18.04	200/غم	فرنسا	نسنتله		نسكافيه
Nescafe'	Maxwell	U.S.A	Can/ 200gm	18.67	18.25	18.00	17.00	21.50	20.00	200/غم	امريكا	مكسويل		نسكافيه
Nescafe' mastro	Osem	Israel	Can/ 200gm	18.00	16.88	15.50	17.00	16.25	15.33	200/غم	اسرائيل	اوسم		نسكافيه ماسترو
Nescafe'	Elite	Israel	Can/ 100gm	0.00	11.38	9.93	0.00	9.50	9.83	100/غم	اسرائيل	عليت		نسكافيه
Nescafe'	Coffee club	Usraek	Can/ 200gm	0.00	11.00	9.00	0.00	10.50	9.00	200/غم	اسرائيل	كوفي كلاب		نسكافيه
Cocoa														كافوا
Cocoa	Izheiman	Local	Can/ 100gm	3.00	1.70	1.75	3.00	1.50	1.75	100/غم	محلي	ازحيمان		كافوا
Unpacked cocoa	Al- Naser	Local	1kg	10.00	4.50	8.20	10.00	4.75	8.75	1 كغم	محلي	النصر		كافوا حلل
Cocoa Dwantry	Nestle	France	Can/ 500gm	18.00	11.00	16.00	18.00	11.00	17.00	500/غم	فرنسا	نسنتله		كافوا دو انتري

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Cocoa	Elite	Israel	Can/ 150gm	3.33	4.63	3.68	3.75	3.42	3.77	غم 150	اسرائيل	عليت	ككاو
Coffee mate	Carnation	Holland	Can/ 250gm	11.00	8.67	10.85	11.00	9.83	11.00	غم 250	هولندا	كرنيشن	كافي ميت
Spices, salt and other preservatives													التوابل والملح والاعذية الاخرى
Spices													التوابل
Black pepper													فلفل اسود
ground black pepper			250gm	4.00	5.00	4.42	5.00	4.00	4.47	غم 250			فلفل اسود مطحون
Assorted spices													بهارات مشكله
Assorted spices			250gm	0.00	4.00	4.28	0.00	3.92	4.29	غم 250			بهارات مشكله
cardamom													هال
Green cardamom seeds			250gm	9.33	9.67	9.50	12.50	9.83	11.28	غم 250			هال حب أخضر
Unpacked ground cardamom			250gm	9.00	9.08	8.92	12.00	10.17	11.75	غم 250			هال حل مطحون
Cinnamon													قرفة
Unpacked ground cinnamon			250gm	6.67	4.00	4.11	4.67	3.83	4.19	غم 250			قرفه حل مطحون
Aniseed													يانسون
Unpacked aniseed			250gm	4.33	2.42	3.19	3.33	2.47	3.00	غم 250			يانسون حل
Cumin													كمون
Unpacked ground cumin			250gm	4.00	2.50	3.61	3.50	2.50	0.57	غم 250			كمون حل مطحون
Fenugreek													حلبة
Unpacked fenugreek			250gm	1.77	1.42	1.81	1.77	1.37	1.79	غم 250			حلبه حل
Black cumin													قرحة
Packed black cumin			250gm	3.50	2.00	2.04	3.50	2.00	2.45	غم 250			قرحه حل
Sesame													سمسم
Packed sesame			250gm	3.17	2.70	2.64	3.50	2.50	2.57	غم 250			سمسم حل
Other spices													بهارات وتوابل أخرى
Turmeric			250gm	3.67	2.25	3.78	3.33	2.00	3.68	غم 250			كركم (عصفر)
Salt													الملح
Food salt													ملح الطعام
White food salt	First table	Israel	Pack/ 1kg	1.65	1.24	1.20	1.47	1.00	1.27	باكيت 1/ كغم	اسرائيل	فيرست تيبيل	ملح طعام ابيض
Fine white food salt	A'tliet	Israel	Pack/ 1kg	0.00	1.12	1.20	0.00	1.00	1.25	باكيت 1/ كغم	اسرائيل	عتليت	ملح طعام ابيض ناعم
Other foods													اغذية اخرى
Thyme													الزعتر
ground thyme with spices "A"		Local	1kg	12.00	15.67	9.80	12.00	14.50	11.89	كغم 1	محلي		زعتر مطحون مع توابل نمرة "أ"
ground thyme		Local	1kg	10.00	9.33	7.42	9.00	8.00	8.35	كغم 1	محلي		زعتر مطحون عادي
Tehinah													الطحينة
Tehinah	Al- A'alul	Local	Pack/ 1kg	10.50	8.25	10.00	10.50	8.00	10.25	عبوة 1/ كغم	محلي	العالول	طحينة عادية
Tehinah	Al- Tamam	Local	Pack/ 0.5kg	5.20	4.20	4.57	5.00	4.13	4.10	عبوة 0.5/كغم	محلي	التمام	طحينة عادية
Tehinah	Al- Na'ameh	Local	Pack/ 1kg	0.00	8.00	7.79	0.00	8.00	8.38	عبوة 1/ كغم	محلي	النعامة	طحينة عادية
Tehinah	Shawar	Local	Pack/ 1kg	0.00	8.25	8.00	0.00	8.00	8.75	عبوة 1/ كغم	محلي	شاور	طحينة عادية
Tehinah	Al- Jamal	Local	Pack/ 1kg	8.33	8.00	9.50	8.33	8.00	8.75	عبوة 1/ كغم	محلي	الجمال	طحينة عادية
Pickled olives													زيتون مكبوس
Pickled green olives		Israel	Can/ 800gm	0.00	7.75	4.75	0.00	7.75	4.10	غم 800	اسرائيل		زيتون أخضر مكبوس

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		W.B	W.B	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أو صافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ W.B	القدس JE.						
Pickled green olives	Abu- Abdoh	Local	Can/ 1kg	0.00	8.00	6.00	0.00	8.00	5.50	علبة / 1 كغم	محلي	ابو عبده	زيتون أخضر مكبوس
Pickled black olives	Galili	Israel	Can/ 2/1kg	6.00	4.75	4.75	4.50	5.00	4.83	علبة 1/2 كغم	اسرائيل	جليلي	زيتون اسود مكبوس
Green olives without stones	Hakafier	Israel	Can/ 540gm	4.00	5.50	4.41	5.00	5.58	4.26	علبة / 540 غم	اسرائيل	هاكفير	زيتون اخضر بدون نواه
Pickles													مخللات
Pickled cucumber	Z.M	Israel	Can/ 320gm	3.00	2.88	2.79	3.00	3.00	2.82	علبة/ 320 غم	اسرائيل	Z.M	مخلل خيار
Pickled cucumber	Hamirkaz	Israel	Can/ 5kg	0.00	15.00	17.22	0.00	13.50	16.10	علبة 5/ كغم	اسرائيل	همركاز	مخلل خيار
Picked eggplant	Hakafier	Israel	Can/ 330gm	2.50	2.90	2.64	3.00	3.08	2.72	علبة/ 330 غم	اسرائيل	هاكفير	مخلل باننجان
Assorted pickles	Nam	Turkey	Can/ 1kg	0.00	0.00	8.00	0.00	0.00	10.00	علبة 1/ كغم	تركيا	نام	مخلل مشكل
Hot pepper pickles	Osem	Israel	Can/ 400gm	0.00	3.10	2.58	0.00	3.75	3.67	علبة/ 400 غم	اسرائيل	اوسم	مخلل فلفل حار
Soup													الشوربة
Soup (with noodles)	Telma	Israel	Pack/ 1kg	13.50	11.00	12.57	16.00	12.00	12.10	باكيت / 1كغم	اسرائيل	تلما	شوربة مع شعيرية
Soup (cubes)	Telma	Israel	Pack/ 1kg	0.60	0.50	1.31	0.60	0.50	0.62	باكيت/ 50 غم	اسرائيل	تلما	شوربة مكعبات
Soup (without noodles)	Osem	Israel	Pack/ 50gm							باكيت/ 400 غم	اسرائيل	اوسم	شوربة بدون شعيرية
Chicken soup (cubes)	Maggi	Egypt	Pack/ 22gm	1.00	0.50	0.67	0.50	0.50	0.67	باكيت/ 22 غم	مصر	ماجى	شوربة دجاج مكعبات
Soup with noodles	Queen	Local	Can/ 400gm	4.00	4.00	5.63	0.00	3.97	3.83	علبة/ 400 غم	محلي	كوين	شوربة مع شعيرية
Chicken soup with noodles	Izheiman	Local	Pack/ 55gm	0.00	1.08	1.00	0.00	1.50	1.00	باكيت/ 55 غم	محلي	ازحيمان	شوربة دجاج مع شعيرية
Rose water													ماء ورد- زهر
Rose water	Sanabel	Local	Bottle/ 700mm	5.00	3.88	3.50	5.00	3.92	3.50	عبوة / 700 مل	محلي	سنابل	ماء ورد
Rose water	Al- Rajeh	Local	Bottle/ 750mm	4.25	4.17	3.43	4.25	4.00	3.33	عبوة / 750 مل	محلي	الراجح	ماء ورد
Rose water	Sanabel	Local	Bottle/ 700mm	4.25	4.00	3.50	4.25	3.92	3.50	عبوة / 700 مل	محلي	سنابل	ماء زهر
Rose water	Al-zahra Al-Ta	Local	Bottle/ 750mm	4.50	4.10	3.70	5.00	4.08	3.61	عبوة / 750 مل	محلي	الزهر الطبيع	ماء زهر نمر "1"
Jelly													جلي
Jelly powder (cherry flavour)	Osem	Israel	Pack/ 95gm	3.50	2.88	3.54	3.50	3.00	3.49	باكيت/ 95 غم	اسرائيل	اوسم	جلي مسحوق بودرة بطعم الكرز
Jelly powder (strawberry flavour)	Al- Zahra	Local	Pack/ 85gm	2.00	2.58	2.20	0.00	2.25	2.20	باكيت / 85 غم	محلي	الزهر	جلي مسحوق بودرة بطعم الفراولة
Jelly powder (lemon flavour)	Izheiman	Local	Pack/ 95gm	0.00	2.42	2.16	0.00	2.25	2.15	باكيت/ 95 غم	محلي	ازحيمان	جلي مسحوق بودرة بطعم الليمون
Caramel													كراميل
Caramel	Al- zahra	Local	Pack/ 70gm	3.00	3.25	2.62	0.00	3.30	2.46	باكيت/ 70 غم	محلي	الزهر	كراميل
Ketch up													كاتشب
Ketch up without pepper	Tami	Israel	Bottle/ 100gm	6.00	4.50	4.75	5.50	4.50	4.89	زجاجة/ 100 غم	اسرائيل	تامي	كاتشب بدون فلفل
Ketch up	Osem	Israel	Bottle/ 340gm	6.00	7.17	5.64	6.00	6.75	5.83	زجاجة / 340 غم	اسرائيل	اوسم	كاتشب عادي
Ketch up for pizza	Osem	Israel	Bottle 400gm	6.50	8.13	7.50	0.00	7.17	7.27	زجاجة/ 400 غم	اسرائيل	اوسم	كاتشب للبيتزا
Yeast													خميرة
Yeast	Pakmoya	Turkey	Pack/ 450gm	0.00	5.25	5.39	0.00	5.00	5.28	باكيت/ 450 غم	تركيا	باكمويا	خميرة عادية
Yeast	D.S.L	England	Pack/ 450gm	0.00	5.30	5.64	0.00	5.08	5.29	باكيت/ 450 غم	بريطانيا	دي.اس.ال	خميرة عادية
Yeast	G.L	Holland	Pack/ 450gm	5.75	5.30	5.50	5.75	5.08	5.30	باكيت/ 450 غم	هولندا	G.L	خميرة بيضاء مفرغة من الهواء
Other foods													أغذية أخرى
Vanilla	Al-hana	Local	Pack/ 8gm	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	كيس / 8 غم	محلي	الهنا	فانيليا
Baking powder	Al-hana	Local	Pack/ 10gm	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	كيس/ 10 غم	محلي	الهنا	بكنج باودر
Take away ready food													وجبات من خارج المنزل
Dish of chick beans (Hummos)													صحن حمص
Dish of chick beans (Hummos)		Local		4.00	1.00	2.58	4.00	1.00	2.58		محلي		صحن حمص

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Dish of hummos with meat		Local		13.00	6.50	8.50	13.00	6.50	8.50			محلي		صحن حمص مع لحمه
Dish of hummos and fowl		Local		4.00	1.33	2.50	4.00	1.33	2.50			محلي		صحن مسيحه
Dish of fowl														صحن فول
Dish of fowl		Local		4.00	0.92	2.50	4.00	0.92	2.50			محلي		صحن فول
Sandwiches														ساندويشات
Big falafel sandwich		Local		2.50	0.72	1.70	2.50	0.72	1.70			محلي		ساندويش فلافل كبير
Shawirmah sandwich		Local		6.50	4.33	4.30	6.50	4.33	4.30			محلي		ساندويش شاورما
Luncheon meat sandwich		Local		2.50	0.72	1.83	2.50	0.72	1.83			محلي		ساندويش مرتديلا
Roasted meat														لحوم مشوية
Roasted small pieces of meat		Local	250gm	25.00	6.75	14.33	25.00	6.75	14.33		غم 250	محلي		شقف مشوي
Roasted kebab		Local	250gm	20.00	6.67	12.43	20.00	6.67	12.43		غم 250	محلي		كباب مشوي
Roasted chicken														دجاج مشوي
Chicken roasted on coal (fire)		Local		16.50	13.83	15.50	16.50	13.83	15.50			محلي		دجاج مشوي على الفحم
Fried Turkey (schnitzel)		Local		5.00	0.00	3.75	5.00	0.00	3.75			محلي		شنتسل حبش
Pastries														معجنات
Pie with eggs		Local		2.50	1.50	1.50	2.50	1.50	1.50			محلي		سفيحة بالبيض
Pie with thyme		Local		2.00	1.50	1.30	2.00	1.50	1.30			محلي		سفيحة بالزعتار
Pie with cheese		Local		2.50	1.50	1.50	2.50	1.50	1.50			محلي		سفيحة بالجبنه
Other meals														وجبات أخرى
Kufta		Local		4.00	0.00	4.00	4.00	0.00	4.00			محلي		عرايس بالكفته
Pizza small		Local		4.00	3.50	3.50	4.00	3.50	3.50			محلي		بيتزا حجم صغير

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة أو صافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B					
Beverages & tobacco													المشروبات والتبغ	
Beverages													المشروبات	
Soft drinks and soda water													المشروبات المرطبة والغازية	
Mineral water													المياه المعدنية	
Mineral water	Al- Barakeh	Egypt	Bottle/ 1.5 liter	3.50	2.10	2.75	3.50	2.00	2.65	عبوة 1.5/لتر	مصر	البركة	مياه معدنية	
Mineral water	Sewah	Egypt	Bottle/ 1.5 liter	0.00	2.13	2.83	0.00	2.00	2.83	عبوة 1.5/لتر	مصر	سيوه	مياه معدنية	
Mineral water	Pizos	Greece	Bottle/ 1.5 liter	3.25	0.00	3.10	3.25	0.00	3.00	عبوة 1.5/لتر	اليونان	بيزوس	مياه معدنية	
Mineral water	Eden	Israel	Bottle/ 1.5 liter	3.50	3.00	3.00	3.50	3.00	3.90	عبوة 1.5/لتر	اسرائيل	ايدن	مياه معدنية	
Soft drinks with soda													المياه الغازية	
Cola	Coca cola	Israel	Can/ 330ml	2.17	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	علبة/330 مل	اسرائيل	كوكا كولا	كولا	
Cola	Coca cola	Israel	Bottle/ 250ml	2.00	1.50	1.67	2.00	1.50	1.50	زجاجة/250 مل	اسرائيل	كوكا كولا	كولا	
Cola	Coca cola	Israel	Bottle/ 1.5 liter	4.50	3.70	3.86	4.50	3.80	4.12	علبة / 1.5 لتر	اسرائيل	كوكا كولا	كولا	
Cola	Club	Local	Bottle/ 2 liter	4.00	3.00	3.53	4.00	3.00	3.43	علبة 2/ لتر	محلي	كلب	كولا	
Cola	Pepsi cola	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	4.00	4.27	4.50	4.00	4.27	علبة / 2 لتر	اسرائيل	بيبسي كولا	كولا	
7 Up	7 Up	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	4.17	4.21	4.50	4.17	4.21	علبة / 2 لتر	اسرائيل	سفن اب	سفن اب	
mirinda	mirinda	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	4.00	4.00	4.50	4.00	4.15	علبة / 2 لتر	اسرائيل	ميرندا	ميرندا	
Juice													العصير	
Fruit Juice	Super drink	Israel	Can/ 330ml	2.25	1.13	1.00	2.00	1.90	1.00	علبة/330 مل	اسرائيل	سوبر درنك	عصير فواكه	
Fruit Juice	Soft drink	Israel	Bottle/ 2 liter	5.00	3.75	3.60	4.00	3.50	3.20	علبة / 2 لتر	اسرائيل	سوفت درنك	عصير فواكه	
Fruit Juice	Crystal	Israel	Bottle/ 2 liter	4.50	3.80	3.90	4.00	3.80	3.90	علبة / 2 لتر	اسرائيل	كريستال	عصير فواكه	
Fruit Juice	Amir	Local	Can/ 330ml	2.00	1.00	1.00	2.00	0.00	1.00	علبة/330 مل	محلي	أمير	عصير فواكه	
Fruit Juice	Mitsli	Israel	Can/ 330ml	2.50	2.50	2.00	2.50	2.50	2.00	علبة/330 مل	اسرائيل	ميتسلي	عصير فواكه	
Fruit Juice	Al- Jalil	Israel	Can/ 330ml	2.00	1.50	1.23	1.00	1.50	1.00	علبة/330 مل	اسرائيل	الجليل	عصير فواكه	
Fruit Juice	Paradise	Local	Can/ 330ml	0.00	1.00	1.00	0.00	1.20	1.00	علبة / 330 مل	محلي	براديس	عصير فواكه	
Fruit Juice	Al- Muluki	Local	Bottle/ 4 liter	13.25	15.50	13.56	14.00	15.00	13.44	علبة/4 لتر	محلي	الملوكي	عصير فواكه	
Ice- cream													البوظة	
Eskimo ice- cream	Rukab	Local	60gm	0.00	0.00	1.10	0.00	0.00	0.75	غم 60	محلي	ركب	بوظة اسكيمو	
Ice- cream cornet	Rukab	Local	100gm	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	2.00	غم 100	محلي	ركب	قرطوس بوظة	
Al- Arusah ice- cream	Al- Arusah	Local	Bar	0.00	0.50	0.75	0.00	0.00	0.75	قطعة	محلي	العروسه	بوظة العروسه	
Milk ice- cream	Al- Arusah	Local	Bar	0.00	1.00	0.67	0.00	1.00	1.00	قطعة	محلي	العروسه	بوظة حليب	
Alcoholic drinks													المشروبات الروحية	
Beer													البيرة	
Beer	Maccabi	Israel	Can/330ml	3.33	0.00	3.29	3.50	0.00	3.30	علبة/330 مل	اسرائيل	مكاببي	بيرة	
Beer	Amstel	Holland	Can/330ml	3.50	0.00	3.70	3.50	0.00	3.70	علبة/330 مل	هولندا	امستل	بيرة	
Beer	Bavaria	Germany	Can/330ml	3.00	0.00	2.79	3.00	0.00	2.83	علبة/330 مل	المانيا	بفاريبا	بيرة	
A variety of alcoholic drinks													مشروبات كحولية متنوعة	
Arrak	Ramallah	Local	Can/ 750ml	10.67	0.00	11.92	10.83	0.00	11.58	علبة/ 750 مل	محلي	رام الله	عرق رام الله	
Arrak	Jubran	Local	Can/ 750ml	12.67	0.00	13.00	12.33	0.00	13.58	علبة/ 750 مل	محلي	جبران	عرق	
Sweet wine	Trimzen	Israel	Can/ 750ml	11.67	0.00	9.93	11.67	0.00	10.50	علبة/ 750 مل	اسرائيل	تريمزن	نبيذ حلو	
whiskey	White label	Scotland	Can/ 750ml	65.00	0.00	73.29	65.00	0.00	73.29	علبة/ 750 مل	اسكتلندا	وايت لبيبل	ويسكي	
Whiskey	Johnny wulker	Scotland	Can/ 750ml	85.33	0.00	89.14	85.00	0.00	87.83	علبة/ 750 مل	اسكتلندا	جونني ووكر	ويسكي	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Champagne		France	Can/ 750ml	22.00	0.00	23.40	22.00	0.00	21.57	علبة/ 750 مل	فرنسا		شامباينا	
Vodka	Grant	Russia	Can/ 750ml	53.33	0.00	21.50	65.00	0.00	25.00	علبة/ 750 مل	روسيا	جرانت	فودكا	
Cognac	777	Israel	Can/ 750ml	22.50	0.00	23.39	22.00	0.00	23.39	علبة/ 750 مل	اسرائيل	ثلاث سبعات	كنايك	
Tobacco & cigarettes													التبغ والسجائر	
Cigarettes													السجائر	
Local cigarettes													السجائر المحلية	
Imperial		Local	box/ 20 cigarette	5.20	5.12	5.25	5.20	5.08	5.21	علبة/ 20 سيجارة	محلي		امبريال	
Welcome		Local	box/ 20 cigarette	4.40	0.00	4.70	4.40	0.00	4.64	علبة/ 20 سيجارة	محلي		ولكم	
Farid		Local	box/ 20 cigarette	4.40	4.12	4.25	4.20	4.00	4.26	علبة/ 20 سيجارة	محلي		فريد	
A'lia		Local	box/ 20 cigarette	4.60	4.50	4.70	4.60	4.60	4.67	علبة/ 20 سيجارة	محلي		عالية	
Capital		Local	box/ 20 cigarette	0.00	4.65	4.70	4.40	5.00	4.57	علبة/ 20 سيجارة	محلي		كابيتال	
Imported cigarettes													السجائر المستوردة	
Cigarettes	Marlboro	USA	box/ 20 cigarette	8.50	8.50	8.50	8.50	8.20	8.50	علبة/ 20 سيجارة	اميركا	مارلبورو	سجائر	
Medium cigarette	Rothmans	England	box/ 20 cigarette	8.50	7.83	8.25	8.50	7.80	8.25	علبة/ 20 سيجارة	انجلترا	روثمان	سجائر عادي	
Cigarettes	L.M	USA	box/ 20 cigarette	6.50	6.50	6.50	6.67	6.38	6.50	علبة/ 20 سيجارة	اميركا	ال. ام	سجائر	
Medium cigarettes	Kent	USA	box/ 20 cigarette	8.50	7.93	8.17	8.50	7.67	8.28	علبة/ 20 سيجارة	اميركا	كنت	سجائر عادي	
Cigarettes	Vice Roy	Egypt	box/ 20 cigarette	6.00	5.83	6.50	6.00	5.50	6.50	علبة/ 20 سيجارة	اميركا	فايسروي	سجائر	
cigarettes		Israel	box/ 20 cigarette	4.00	3.92	4.17	4.00	3.92	4.29	علبة/ 20 سيجارة	مصر	كليو باترا	سجائر	
Short cigarettes	Time	Israel	box/ 20 cigarette	5.20	5.00	5.20	5.20	5.08	5.16	علبة/ 20 سيجارة	اسرائيل	تايم	سجائر قصيرة	
Short cigarettes	Broadway (sho	Israel	box/ 20 cigarette	5.00	5.13	5.20	5.00	1.67	5.13	علبة/ 20 سيجارة	اسرائيل	بردوي قصير	سجائر قصيرة	
Cigarettes	Sheraton	Israel	box/ 20 cigarette	5.00	5.02	5.14	5.00	5.07	5.05	علبة/ 20 سيجارة	اسرائيل	شيرتون	سجائر	
Tobacco products													منتجات التبغ	
Raw tobacco													دخان حل	
Raw tobacco		Local	1kg	0.00	27.40	20.75	0.00	27.60	20.75	كغم 1	محلي		دخان حل	
Tobacco	Captain Black	USA	Box	12.00	15.50	11.88	12.00	14.00	12.50	علبة	اميركا	كابتن بلاك	توباكو	
Cigarettes													سيجار	
Small cigarettes with filter	King Edward	USA	5 cigarettes	0.00	10.00	9.23	10.00	10.00	9.20	سجائر 5	اميركا	كنغ انوارد	سيجار رفيع مع مصاصه	
Big cigarettes with filter	King Edward	USA	5 cigarettes	10.00	11.00	10.85	10.00	11.00	12.75	سجائر 5	اميركا	كنغ انوارد	سيجار كبير مع مصاصه	
Tobacco-Mu'assel													تنباك - معسل	
Mu'assel (apple flavour)	Al- Nakhleh	Egypt	Box/ 500gm	2.50	1.50	2.13	2.00	1.50	2.13	علبة/ 50 غم	مصر	النخلة	معسل بطعم التفاح	
Persian tobacco	Al- Haj Abed	Local	Box/ 500gm	2.00	2.00	2.15	2.00	2.00	1.90	علبة/ 500 غم	محلي	الحاج عبد	تنباك عجمي	
Bahrini Mu'assel		Egypt	Box/ 500gm	25.00	17.13	11.07	25.00	17.30	13.50	علبة/ 250 غم	مصر		معسل بحريني	
Mu'assel	Zaghlul	Egypt	Box/ 100gm	2.50	1.90	2.64	2.50	1.75	2.30	علبة/ 100 غم	مصر	زغلول	معسل	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			أذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Fabric, Clothes & Footwear												الاقمشة والملابس والاحذية	
Fabric & clothes												الاقمشة والملابس	
Fabrics												الاقمشة	
Men clothes fabrics												اقمشة الملابس الرجالية	
Polgat fabric 80% cotton-20% pure polyes	Polgat	Israel	Meter	33.00	35.00	38.00	0.00	33.00	43.40	متر	اسرائيل	بولجات	قماش بولجات 80%قطن+20%بولستير ساده
Polgat fabric 45% wool, 55% Dayoleen	Polgat	Israel	Meter	45.00	22.67	0.00	45.00	22.67	0.00	متر	اسرائيل	بولجات	قماش بولجات 45% صوف، 55% ديولين
Wool fabric (45% wool for summer		England	Meter	55.00	22.67	42.50	55.00	19.00	38.00	متر	انجلترا		قماش صوف 45% صوف صيفي
Kiferdeen karmoza fabric	Kiferdeen	USA	Meter	15.00	13.33	16.00	0.00	15.00	16.33	متر	اميركا	كفردين	قماش كفردين فرموزا
Shirt fabric (150cm width)	Fiskoza	Korea	Meter	14.00	11.50	16.57	16.00	11.50	14.67	متر	كوريا	فكوزا	قماش قمصان عرض 150 سم
Fabric (110cm width)	Mesheh	Korea	Meter	18.00	11.83	13.29	0.00	12.50	14.88	متر	كوريا	ميشه	قماش عادي عرض 110 سم
Women clothes fabric												اقمشة الملابس النسائية	
Fabric for clothes innerside	Tefta	Israel	Meter	6.50	5.80	7.25	6.50	5.88	7.83	متر	اسرائيل	تفتا	قماش بطانة للفساتين
Interwoven fabric	Danteel	Israel	Meter	14.67	13.75	13.55	18.50	13.50	17.50	متر	اسرائيل	دانتييل	قماش مشبك عادي
Unironuable fabric	Mukumat	Korea	Meter	18.00	11.00	13.80	19.00	10.00	12.33	متر	كوريا	مكومات	قماش مشبك مطمع
Pure velvet fabric (115cm width)	Super quality	Korea	Meter	21.33	15.20	17.70	0.00	17.50	21.13	متر	كوريا	سوبر كوليتي	قماش مخمل ساده عرض 115 سم عادي
Fabric 50% cotton- 25% linen 22% nylon	Geber	Korea	Meter	25.00	11.25	16.80	23.50	7.33	16.00	متر	كوريا	جيبر	قماش 50%قطن+ 25%كتان+ 25%نايلون
Black Panama fabric(for embroidery)		Local	Meter	17.00	11.00	11.93	12.00	11.25	10.50	متر	محلي		قماش بنما اسود للتطريز
Variegated dress fabric	Puplin	Israel	Meter	15.00	8.50	12.75	15.00	8.25	10.75	متر	اسرائيل	بويلين	قماش فستان معرق
Cotton underwear fabric	Festra	Israel	Meter	11.50	7.50	6.56	12.00	7.00	7.50	متر	اسرائيل	فسترا	قماش شلحات قطن
Pants fabric (150cm width)	Lino	Israel	Meter	9.50	7.67	7.22	11.00	7.50	8.75	متر	اسرائيل	لينو	قماش سراويل عادي عرض 150 سم
Uncolored corduroy		Korea	Meter	25.00	15.50	20.60	0.00	15.33	18.67	متر	كوريا		قماش مخمل شيفون ساده
Tricot wool fiber												خيوط صوف تر يكو	
Wool fiber for machine 2/32	Acrylan	Israel	Hank/ 1kg	0.00	31.00	24.00	31.00	30.00	26.00	طبه/1كغم	اسرائيل	اكرلان	خيوط صوف ماكينات 32/2
Wool rolls	Acrylan	Israel	Hank/ 100gm	6.25	4.43	5.00	6.00	5.08	5.67	طبه/100غم	اسرائيل	اكرلان	خيوط صوف يدوي شلل
Wool fiber	Polgat	Israel	Hank/ 100gm	6.50	4.00	5.50	6.50	3.50	5.80	طبه/100غم	اسرائيل	بولجات	خيوط صوف عادي
Acrylic wool fiber	Fatalko	Israel	Hank/ 100gm	6.50	8.00	5.50	6.50	4.00	6.00	طبه/100غم	اسرائيل	فتالكو	خيوط صوف اكريلك
English wool fiber	London sport	England	Hank/ 100gm	5.00	0.00	5.67	5.00	0.00	6.17	طبه/100غم	بريطانيا	لندن سبورت	خيوط صوف انجليزي
Ready made clothes												الملابس الجاهزة	
Total ready made men clothes												ملابس رجالية جاهزة	
Jeans trousers	Florida	Local		80.00	60.00	66.67	75.00	60.00	66.67		محلي	فلوريدا	بنطلون جينز
Jeans trousers	Kibito	Local		55.00	0.00	61.25	0.00	50.00	85.00		محلي	كيبيتو	بنطلون جينز
Jeans trousers	Levis	Israel		200.00	125.00	165.00	220.00	120.00	165.00		اسرائيل	ليفيس	بنطلون جينز
Jeans trousers	Blue look	Israel		80.00	101.67	78.33	82.50	101.67	75.00		اسرائيل	بلولوك	بنطلون جينز
Jeans trousers	X- Boy	Israel		113.33	0.00	91.88	106.67	0.00	96.25		اسرائيل	اكس بوي	بنطلون جينز
Cloth trousers	Florida	Local		90.00	75.00	66.67	77.50	57.50	53.33		محلي	فلوريدا	بنطلون قماش
Long sleeve shirt	X- Boy	Israel		100.00	0.00	85.00	100.00	0.00	75.33		اسرائيل	اكس بوي	قميص كم طويل قماش
Long sleeve shirt	Crocker	Israel		120.00	70.00	115.00	90.00	60.00	60.00		اسرائيل	كروكر	قميص كم طويل قماش
Long sleeve shirt	Wiprol	Israel									اسرائيل	ويبرول	قميص كم طويل قماش
Cotton blouse	Blue star	Israel		50.00	30.00	53.33	50.00	0.00	50.00		اسرائيل	بلوستار	بلوزه قطن
Classic cotton suit	Junidi	Israel		400.00	325.00	400.00	400.00	310.00	400.00		اسرائيل	جنودي	بدلة قماش قطن كلاسيك
Sport suit	Junidi	Israel		0.00	275.00	400.00	0.00	265.00	400.00		اسرائيل	جنودي	بدلة قماش سبورت

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			آذار			وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Suit (wool or polister fabric)	Pageer	Israel		0.00	402.50	650.00	0.00	400.00	646.67		اسرائيل	باجير	بدلة قماش صوف + بولستير
Fiskoza blouse	Seilage	Israel		0.00	55.00	60.00	0.00	51.00	59.00		اسرائيل	سيلاج	بلوزه فسكوزا
Necktie	Besfor	Israel		40.00	25.00	31.67	40.00	25.00	32.50		اسرائيل	بسفور	ربطة عنق
Cotton socks for men	Lutza	Israel		0.00	6.80	11.80	0.00	7.25	11.00		اسرائيل	لوتزا	جوارب رجالية قطن
Total ready made women clothes													ملابس نسائية جاهزة
Perforated liker dress	Fretsas	Local		0.00	140.00	145.00	0.00	140.00	100.00		محلي	فريتسا	فستان ليكر مخرز
Dress for pregnants		Israel		120.00	100.00	120.00	120.00	95.00	120.00		اسرائيل		فستان للحوامل
Evening dress	Likera	Israel		180.00	250.00	272.86	130.00	225.00	224.00		اسرائيل	ليكرا	فستان سهرة ستان
Smooth blouse for summer	Puker	Israel		50.00	45.00	51.40	40.00	42.50	57.50		اسرائيل	بوكر	بلوزة صيفية ناعم
Jeans trousers	Forsh	Israel		110.00	62.50	71.67	110.00	60.00	65.00		اسرائيل	فورش	بنطلون جينز
Local pyjamas		Local		50.00	45.00	45.71	50.00	39.00	41.25		محلي		بجامة محلية
Night suit (of clothes)		Local		80.00	75.00	62.33	90.00	70.00	71.67		محلي		طقم نوم
Cotton shirt	Clieps	Israel		65.00	50.00	52.50	65.00	50.00	48.75		اسرائيل	كليبيس	قميص قماش قطن
Suit of trousers for women	Pinser	Israel		160.00	185.00	267.50	160.00	180.00	262.50		اسرائيل	سينسر	طقم ستاتي بنطلون + جاكيت
(Jilbab) Islamic dress	Sajidah			80.00	105.00	95.00	80.00	82.50	103.33		الاردن	ساجده	جلباب شرعي
T- shirt cotton 100%	Olfer	France		0.00	81.25	65.00	0.00	55.00	65.00		فرنسا	اولفر	تي شيرت قطن 100%
T- shirt cotton 100%	Sito	Turkey		0.00	47.50	50.00	0.00	47.50	50.00		تركيا	سيتو	تي شيرت قطن 100%
Total ready made children clothes													ملابس أطفال جاهزة
Shirt for children	Renly	Israel		26.00	22.00	25.00	25.00	18.00	24.00		اسرائيل	رنلي	قميص اطفال
Trousers for boys	Renly	Israel		35.00	25.00	28.33	35.00	20.00	30.00		اسرائيل	رنلي	بنطلون و لادي
Suit for babies	Farra	Local		30.00	22.67	25.30	19.00	30.00	29.00		محلي	فراح	طقم ببيي
Suit for children	D.M.C	Italy		25.00	30.00	56.25	25.00	28.00	35.00		ايطاليا	D.M.C	طقم اطفال
Blouse for children	Sun	Local		25.00	20.00	17.57	25.00	17.50	17.25		محلي	صن	بلايز اطفال
Tailoring dresses													التفصيل والخياطة
Charges of tailoring men dresses													اجور تفصيل ملابس رجالية
Charges of tailoring official uniform				338.34	233.33	213.45	338.34	233.33	213.45				اجرة تفصيل بدلة رسمية
Charges of tailoring a jacket				266.67	112.13	177.42	266.67	112.13	177.42				اجرة تفصيل جاكيت
Charges of tailoring a trousers				83.00	24.17	32.85	83.00	24.17	32.85				اجرة تفصيل بنطلون
charges of tailoring a shirt				0.00	15.00	20.00	0.00	15.00	20.00				اجرة تفصيل قميص
Charges of tailoring women dresses													أجور تفصيل ملابس نسائية
Charges of tailoring a skirt (maxi)				0.00	25.00	22.33	75.00	23.33	28.00				اجرة تفصيل تنوره موديل ماكسي
Charges of a suit (jacket - trousers)				0.00	108.00	110.00	283.00	119.17	117.50				اجرة تفصيل طقم ستاتي بنطلون+جاكيت
Charges of tailoring a dress (shaniil)				0.00	44.00	50.00	150.00	55.00	33.33				اجرة تفصيل فستان موديل شانيل
Charges of tailoring a jacket with bottoms				0.00	75.00	135.00	135.00	11.67	128.33				اجرة تفصيل جاكيت بازرار
Footwear													الأحذية
Shoes for men													أحذية رجالية
Natural leather shoes	Gallie	Israel		130.00	124.00	123.33	130.00	124.00	110.00		اسرائيل	جاللي	كندره جلد طبيعي
Manufactured leather shoes with a cawtch	Fawzi	Local		100.00	90.00	80.71	100.00	88.75	96.67		محلي	فوزي	كندره جلد صناعي نعل كاوتشوك
Natural leather shoe	Ispido	Italy		160.00	120.00	160.00	120.00	0.00	177.00		ايطاليا	اسبيدو	كندره جلد طبيعي
Natural leather shoe with natural leather s	Paolo	Italy		0.00	200.00	182.00	0.00	200.00	182.50		ايطاليا	باولو	كندره جلد طبيعي ونعل جلد عادي
Long natural leather boot	Gallie	Israel		0.00	128.00	117.00	0.00	126.00	125.00		اسرائيل	جاللي	بوط طويل جلد طبيعي

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة أو أوصافها
				القدس JE.	GZ غزة	ض.غ W.B	القدس JE.	GZ غزة	ض.غ W.B					
Short classic natural leather boot	Ree bock	USA		180.00	200.00	163.00	180.00	205.00	140.00			اميركا	ريبوك	بوط قصير كلاسيك جلد طبيعي
Boot - shoes (natural leather)	Mega	Israel		105.00	128.00	105.00	110.00	115.00	120.00			اسرائيل	ميغا	بوط+ كندره جلد طبيعي
Spot boot	Forza	Local		55.00	60.00	50.07	55.00	57.00	50.88			محلي	فورزا	بوط رياضي
Spot boot	Super star	Local		50.00	45.83	39.22	0.00	46.00	42.50			محلي	سوبرستار	بوط رياضي
Long boot	Mike	Local		85.00	65.00	57.50	85.00	65.00	82.50			محلي	مايك	بوط طويل
Plastic slipper (ford)	Malhies	Local		0.00	16.00	14.50	0.00	14.33	14.50			محلي	ملحيس	بابوج بلاستيك فورد
Leather slipper	King	Local		0.00	17.80	24.25	0.00	17.40	30.00			محلي	كنج	بابوج جلد
Interlaced sandal for men (natural leather)	Gallie	Israel		0.00	80.00	90.00	0.00	82.50	90.00			اسرائيل	جالي	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي
Interlaced sandal for men (natural leather)	Naboli	Local		0.00	58.00	54.50	0.00	60.00	56.00			محلي	نابولي	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي
Interlaced sandal for men (natural leather)	Bama	Local		0.00	61.67	53.57	0.00	48.75	56.25			محلي	باما	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي
أحذية نسائية														
Medium heels shoes	Mirasol	Israel		0.00	76.67	126.67	0.00	80.00	140.00			اسرائيل	ميراسول	كندره كعب عادي
Shoes	King shoes	Local		70.00	44.00	43.75	0.00	42.00	40.00			محلي	كنج شوز	كندره عادية
Short boot	Gallie- Beverly	Israel		110.00	105.00	102.00	110.00	105.00	90.00			اسرائيل	جالي-بفرلي	بوط قصير
Medium boot	Forza	Local		50.00	46.67	46.67	55.00	46.00	50.00			محلي	فورزا	بوط عادي
Medium boot	L.A. gear	USA		0.00	160.00	120.00	0.00	150.00	200.00			اميركا	ال.اي.جير	بوط عادي
Interlaced sandal	Marsoan	Italy		0.00	67.50	200.00	0.00	0.00	140.00			ايطاليا	مرسون	صندل مشبك
Natural leather sandal	Bama	Local		0.00	53.33	45.00	0.00	54.00	50.00			محلي	باما	صندل عادي جلد طبيعي
Slipper(natural leather)	Malhies	Local		25.00	19.00	19.40	0.00	15.67	14.00			محلي	ملحيس	بابوج طبي جلد طبيعي
Slipper	Florida	Local		15.00	14.33	13.00	0.00	14.60	14.50			محلي	فلوريدا	بابوج عادي
أحذية اطفال														
Shoes for girls	Al- wafa	Local		30.00	38.75	30.00	30.00	33.50	42.50			محلي	الوفا	كندره بناتي
Shoes for boys	Fridco	Local		70.00	40.00	53.75	0.00	41.67	45.00			محلي	فريدكو	كندره ولادي
Shoes for boys	Shiko	Italy		0.00	45.00	55.00	0.00	47.50	38.00			ايطاليا	شيكو	كندره ولادي
Sandal for boys	Super star	Local		0.00	36.25	38.60	0.00	30.00	35.00			محلي	سوبرستار	صندل ولادي
Boot for boys	Reem	Local		35.00	35.50	30.00	35.00	36.67	31.17			محلي	ريم	بوط ولادي
Boot for boys	L.A. Jeer	USA		0.00	170.00	130.00	0.00	170.00	130.00			امريكا	ال.اي.جير	بوط ولادي
Boot for boys	Bama	Local		45.00	39.00	35.25	45.00	41.00	34.00			محلي	باما	بوط ولادي
Boot for boys (model 220) without light	Amigo	Egypt		85.00	60.00	65.00	0.00	60.00	65.00			مصر	اميغو	بوط ولادي موديل 220 بدون ضوء
Boot for boys (model 216) with light	Amigo	Egypt		0.00	66.67	77.50	0.00	63.33	77.50			مصر	اميغو	بوط ولادي موديل 216 مع ضوء
Sandal for girls	Gallie	Israel		0.00	70.00	0.00	0.00	70.00	0.00			اسرائيل	جالي	صندل بناتي
Sandal for girls	Bama	Local		45.00	37.40	39.25	45.00	48.33	60.00			محلي	باما	صندل بناتي
Boot for girls	Reem	Local		45.00	41.17	33.83	45.00	42.00	38.00			محلي	ريم	بوط بناتي

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان			March آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Dwelling facilities												خدمات المسكن	
Fuel and energy												الوقود والطاقة	
Electricity												الكهرباء	
Electricity- Kilowatt/ minimum		Local	Kilowatt	0.35	0.00	0.47	0.35	0.00	0.47	كيلو وط	محلي	الكهرباء معدل كيلو وط/ ادنى	
Electricity- Kilowatt/ Extra		Local	Kilowatt	0.35	0.00	0.40	0.35	0.00	0.40	كيلو وط	محلي	كهرباء معدل كيلو وط/ اضافي	
Electricity- Kilowatt/ Minimum		Israel	Kilowatt	0.00	0.43	0.54	0.00	0.43	0.54	كيلو وط	اسرائيل	كهرباء معدل كيلو وط/ ادنى	
Electricity- Kilowatt/ Extra		Israel	Kilowatt	0.00	0.73	0.64	0.00	0.73	0.64	كيلو وط	اسرائيل	كهرباء معدل كيلو وط/ اضافي	
Gas												الغاز	
Propane tank		Local	Tank/ 12kg	22.00	15.60	19.33	22.00	16.25	19.60	اسطوانة/12كغم	محلي	اسطوانة غاز	
Diesel												السولار	
Diesel for heating		Israel	l liter	1.22	1.22	1.21	1.22	1.14	1.14	لتر 1	اسرائيل	سولار للتدفئة	
Kerosene												الكاز	
Kerosene		Israel	l liter	1.22	1.21	1.19	1.15	1.13	1.17	لتر 1	اسرائيل	الكاز	
Coal												الفحم	
Coal made of citrus trees		Local	1kg	3.50	2.60	2.25	3.50	2.83	2.33	كغم 1	محلي	فحم من خشب الحمضيات	
Coal for nargila		Israel	pkt.30pcs.	0.00	0.00	0.00	0.00	6.83	0.00	باكيت/30قرص	اسرائيل	فحم خاص للارجيلة	
Water												الماء	
One cubic meter/ minimum		Local	Cubic meter	0.00	0.94	2.22	0.00	0.94	2.22	متر مكعب	محلي	ماء معدل متر مكعب/ ادنى	
One cubic meter/ extra		Local	Cubic meter	0.00	0.84	2.45	0.00	0.84	2.45	متر مكعب	محلي	ماء معدل متر مكعب/ اضافي	
One cubic meter/ minimum		Israel	Cubic meter	2.19	1.09	3.13	2.19	1.09	3.13	متر مكعب	اسرائيل	ماء معدل متر مكعب/ ادنى	
One cubic meter/ extra		Israel	Cubic meter	2.19	1.30	4.25	2.19	1.30	4.25	متر مكعب	اسرائيل	ماء معدل متر مكعب/ اضافي	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارس			آذار	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B					
Furniture & household utensils & services													الأثاث والسلع والخدمات المنزلية	
Furniture and carpet													الأثاث والسجاد	
Furniture													الأثاث	
Bedroom furniture, made of "sandwich" Wood 17mil: bed, six door wardrobe with two double shelves & dresser		Local		4000.00	#####	#####	4000.00	3810.00	3757.00			محلي	غرفة نوم خشب ساندويتش 17 ملم مكونة من خزانة 6 دفات+طبقتين مزدوجة+تواليت	
Bedroom furniture, made of painted Sbiet wood- bed, six door wardrobe with two double shelves & a dresser		Local		#####	#####	#####	0.00	2208.33	3730.00			محلي	غرفة نوم خشب سبيت مدهون مكونة من خزانه 6 دفات+طبقتين مزدوجة+تواليت	
Italian bedroom (three pieces) A six door wardrobe with two double shelves and dresser	Sebisian	Italy		#####	#####	#####	0.00	3383.33	5750.00			ايطاليا سبسيان	غرفة نوم ايطالية 3 قطع مكونة من خزانه 6 دفات+طبقتين مزدوجة+تواليت	
Seven benches suite of corduroy deluxe	Borma	Local		0.00	#####	#####	2500.00	1675.00	1950.00			محلي	بورما	طقم كنبايات 7 مقاعد قماش مخمل ديوكس
Seven benches suite of Romo cloth	Madrid	Local		0.00	#####	#####	0.00	1100.00	1430.10			محلي	مدريد	طقم كنبايات 7 مقاعد قماش رومو
Cocktail table suite (4 pieces of beach wood, painted)	Locanz	Local		450.00	550.00	331.54	0.00	562.50	327.78			محلي	لوكانز	طقم طريبرات طاوله + 4 قطع خشب زان مدهون
Plastic cocktails		Local		10.50	14.00	9.45	10.50	13.80	10.58			محلي		طريبرات بلاستيك
Buffet (3pieces of sandwich wood)		Local		#####	#####	#####	1500.00	1525.00	1250.00			محلي		بوفيه ساده 3 قطع خشب ساندويتش
Dinner table made of heavy wood 2m ² , elliptical) six chairs		Italy		0.00	#####	#####	3500.00	2450.00	2475.00			ايطاليا		طاولة سفره خشب ثقيل 2م بيضاوية+6مقاعد
Service (middle) table made of M.D.F-cocktails		Local		300.00	225.00	230.00	300.00	225.00	280.10			محلي		طاولة وسط خشب +4 M.D.F طريبرات
T.V wooden table with two doors (normal size)		Local		120.00	140.00	114.00	120.00	142.00	130.00			محلي		طاولة تلفزيون خشب مع دفتين حجم عادي
Elliptical plastic table (size 135)	Cater	Israel		150.00	110.00	118.00	150.00	107.00	118.75			اسرائيل	كاتز	طاولة بلاستيك بيضاوية حجم 135
Plastic table 1.5m × 1m	Cater	Israel		120.00	134.00	123.33	120.00	135.00	135.00			اسرائيل	كاتز	طاولة بلاستيك 1.5م × 1م
Plastic chairs for dinners table	Cater	Israel		20.00	20.40	20.70	25.00	20.60	20.71			اسرائيل	كاتز	كراسي بلاستيك للسفره
Plastic chairs	Yunis	Israel		25.50	22.50	18.50	25.00	21.00	18.83			اسرائيل	يونس	كراسي بلاستيك مع ايدي
Plastic chair for children	Cater	Israel		10.00	9.80	8.42	10.00	9.80	9.50			اسرائيل	كاتز	كراسي بلاستيك للأطفال
Italian salon of excellent wood,7 arm chair	Sima	Italy		#####	#####	#####	4000.00	4600.00	3033.33			ايطاليا	سيما	صالون ايطالي خشب ممتاز 7 مقاعد
Desk made of iron		Local		0.00	218.00	0.00	0.00	274.00	0.00			محلي		مكتب مفرد حديد
Baby bed (normal wood)		Local		500.00	221.67	299.09	500.00	218.33	370.00			محلي		سرير اطفال خشب عادي
Carpets													السجاد	
Belgium wool carpet 2×3	Royal	Belgium	Piece	500.00	350.00	362.50	510.00	350.00	385.00			رويال	بلجيكا	سجاد بلجيكي صوف 2×3
Impaired nylon carpet 2× 3	Delta	Israel	Piece	300.00	230.00	375.56	300.00	230.50	375.00			اسرائيل	دلنا	سجاد نايلون محسن 2×3
Wool carpet 2.5×3.5	Kechan	Israel	Piece	0.00	0.00	166.67	0.00	0.00	0.00			اسرائيل	كيشان	سجاد صوف 2.5×3.5
Nylon carpet 1.60×2.30	Sheraz	Israel	Piece	140.00	150.00	121.86	150.00	145.00	136.25			اسرائيل	شيراز	سجاد نايلون 1.60×2.30
Acrylan carpet 3×4	Top	Belgium	Piece	500.00	700.00	626.67	500.00	680.00	626.00			بلجيكا	توب	سجاد اكرلان 3×4
Moquette, 7-9 mil	Logo	Israel	M ²	500.00	32.50	25.33	30.00	31.00	25.00			اسرائيل	لوجو	موكيت سمك 7-9 مل
Pure moquette, 1mil	Biet Sheimesh	Israel	M ²	30.00	21.00	19.00	0.00	21.00	23.86			اسرائيل	بيت شيمش	موكيت ساده سمك 1 مل
Thin moquette	Apollo	USA	M ²	13.00	8.75	8.80	13.00	7.50	10.36			اميركا	ابولو	موكيت لباد خفيف
Moquette, 1mil	Borkan	Israel	M ²	0.00	29.00	20.88	0.00	29.00	23.00			اسرائيل	بركان	موكيت سمك 1 مل
Furs excellent moquette 1cm	Shumron	Israel	M ²	0.00	35.00	36.00	45.00	35.00	45.33			اسرائيل	شمرون	موكيت فرو ممتاز 1 سم

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Textiles & household textiles													المنسوجات والتجهيزات المنزلية	
Blankets and quilts													البطانيات واللحف	
winter wool quilt (double)		Local		40.00	83.33	77.50	40.00	80.00	77.50			محلي	لحاف شتوي مزدوج صوف	
Summer quilt (single)	Ulufil	Israel		35.00	53.33	48.75	35.00	50.00	52.00			اسرائيل اولوفيل	لحاف صيفي مفرد	
Summer quilt (polyester cloth)		Local		35.00	53.33	36.86	65.00	53.33	40.50			محلي	لحاف صيفي قماش بولستير	
Cover (single)	Al- Kharuf	Israel		35.00	43.33	57.00	35.00	36.67	57.00			اسرائيل الخاروف	بطانية مفرد وبر	
cover double)	Raslan	Spain		290.00	0.00	286.67	290.00	0.00	286.25			اسبانيا رسلان	بطانية مزدوجة	
Wool blanket - acrylan (single)	Mora -king	Spain		75.00	82.50	80.00	75.00	80.00	80.00			اسبانيا مورا -كنج	حرام صوف+اكر لان مفرد	
Wool blanket - acrylan (double)	Mora- king	Spain		0.00	230.00	157.50	250.00	230.00	245.00			اسبانيا مورا -كنج	حرام صوف+اكر لان مزدوج	
Acrlan blanket (double)	Pig	Israel		0.00	61.67	90.00	65.00	61.67	90.00			اسرائيل بيچ	حرام اكر لان مزدوج	
Mattresses													الفرشات	
Bed mattress 190/160 spring	Hana	Local		260.00	251.67	263.33	0.00	241.67	265.00			محلي هنا	فرشة تخت 160/190 سبرنج	
Bed mattress 190/160 spring	Super sleep	Local		360.00	356.67	307.50	0.00	355.00	370.00			محلي سوبر سليب	فرشة تخت 160/190 سبرنج	
Spring mattress (single) 65×190x 9cm	Al- Jamal	Local		0.00	0.00	72.50	0.00	80.00	55.00			محلي الجمل	فرشه اسفنج مفرد 65سم×190سم سمك 9سم	
Spring mattress of Stan cloth 80 cm	Diamond	Local		200.00	222.50	283.33	0.00	232.50	0.00			محلي ديموند	فرشة زميرك قماش ستان 80 سم	
Bed sheets													الشرشف	
Summer cotton bed sheet (double)		Local		40.00	45.00	45.00	40.00	30.00	55.00			محلي	شرف تخت قطن مزدوج صيفي	
Summer cotton bed sheet (double)	Bed sheet	China		0.00	32.50	58.75	50.00	32.00	50.00			الصين بيدشيت	شرف تخت صيفي مزدوج	
Bed sheet (double)	Florence	Italy		217.50	0.00	171.88	217.50	0.00	191.00			ايطاليا فلورنس	شرف تخت مزدوج	
Bed sheet (double)	Dima	Israel		0.00	0.00	120.00	0.00	0.00	185.00			اسرائيل ديما	شرف تخت مزدوج	
Bed sheet (single)	Mordan			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.00			اسرائيل موردان	شرف سرير مفرد مطيع	
Bed sheet (double) of polyester- cotton	T.A	Spain		0.00	0.00	77.50	0.00	0.00	77.50			اسبانيا T.A	شرف سرير مزدوج بولستير + قطن	
Towels													المناشف	
Bath towel 60% cotton - 40% Polyester		Local		20.00	22.00	21.86	20.00	29.00	25.67			محلي	منشفة حمام 60% قطن + 40 بولستير	
Bath towel, cotton, medium size	Canon	USA		30.00	30.00	40.00	30.00	30.00	42.50			اميركا Canon	منشفة حمام قطن حجم وسط سادة	
Normal towel of cotton, normal size	Canon	USA		10.00	10.00	10.00						اميركا Canon	منشفة وجه (بشكير) قطن حجم عادي	
Heavy towel 100% cotton		Israel		25.00	57.50	26.50	25.00	57.50	26.50			اسرائيل	منشفة ثقيله 100% قطن	
Normal towel 45×75 cm, 50% cotton		Local		10.00	8.75	9.90	10.00	9.67	8.00			محلي	منشفة وجه (بشكير) 45×75 سم 50% قطن	
cotton slipper														
Curtains													الستائر	
Uncolored Stan cloth, 3 meters(width)	Sableih	Italy	Meter	0.00	35.00	28.80	0.00	35.00	32.50			م ايطاليا سابلية	قماش ستان سادة عرض 3 م	
Colored Stan cloth, width = 280cm	Rox	Spain	Meter	30.00	55.00	26.71	0.00	32.00	32.50			م اسبانيا روكن	قماش ستان ملون عرض 280 سم	
Soft embroid cloth, 3 meters (width)	Sableih	Italy	Meter	0.00	50.00	34.50	0.00	50.00	35.00			م ايطاليا سابلية	قماش تطريز خفيف عرض 3م	
Spanish cloth, 280cm	Jedcar	Spain	Meter	0.00	60.00	31.50	0.00	60.00	37.50			م اسبانيا جيدكار	قماش اسباني عرض 280 سم	
Other furnishings													تجهيزات اخرى	
Plastic mat, M size 2.5m×20m	Beit Sahur	Local		0.00	50.00	50.00	0.00	50.00	50.00			محلي بيت ساحور	حصيرة بلاستيك وسط 2.5 م × 20 م	
Pillows made of cotton with cover		Local		15.00	22.50	13.00	15.00	15.00	17.50			محلي	مخدات محشيه قطن مع وجه	
Pillows made of sponge, with cover 8cm		Local		10.00	15.00	10.00	0.00	12.75	7.50			محلي	مخدات اسفنج سمك 8 سم مع وجه	
Household appliances													الاجهزة المنزلية	
Refrigerators													الثلاجات الكهربائية	
Presetting refrigerator, 21 feet	Amcor	Israel		#####	0.00	#####	4550.00	0.00	4400.00			اسرائيل امكور	ثلاجة 21 قدم برستينج	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			آذار			وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
585 refrigerator, 24 feet (air cooling)	General electric	USA		#####	0.00	#####	7800.00	0.00	0.00		جنرال الكترينك امريكا	ثلاجة 24 قدم موديل 585 تبريد هواء	
13 feet refrigerator	Ocean	Italy		#####	#####	#####	2200.00	2100.00	2300.00		اوشن ايطاليا	ثلاجة 13 قدم	
18 feet refrigerator	Westinghouse	USA		#####	#####	#####	4400.00	4000.00	4366.67		وستنغ هاوس اميركا	ثلاجة 18 قدم	
444 liter refrigerator	Gold star	Korea		0.00	#####	#####	4000.00	3700.00	4400.00		جولد ستار كوريا	ثلاجة 444 لتر	
19 feet refrigerator	Silver line	Israel		#####	#####	#####	3900.00	3400.00	0.00		سلفر لاين اسرائيل	ثلاجة 19 قدم	
الغسالات الكهربائية													
Double basin, half automatic, 5kg	Crystal	Israel		#####	0.00	#####	2100.00	0.00	2125.00		اسرائيل كريستال	غسالة حوضين 1/2 اتوماتيك 5 كغم	
Single basin, full automatic, 5kg 450/A	Ocean	Israel		#####	#####	#####	1800.00	1850.00	1966.67		اوشن ايطاليا	غسالة حوض فل اتوماتيك 5 كغم 450/A	
6kg tank washing machine	Super star	Italy		750.00	800.00	763.33	750.00	800.00	800.00		ايطاليا سوبر ستار	غسالة برميل 6 كغم	
4 kg tank washing machine	Super light	Local		0.00	600.00	450.00	0.00	600.00	457.50		محلي سوبر لايت	غسالة برميل 4 كغم	
6kg tank washing machine (steel)	Leon	Local		0.00	525.00	618.00	0.00	575.00	582.50		محلي ليون	غسالة برميل ستيل 6 كغم	
1.5kg plastic tank washing machine	Calor	France		0.00	625.00	650.00	0.00	600.00	575.00		فرنسا كالور	غسالة برميل بلاستيك 1.5 كغم	
7500 automatic washing machine	General electric	USA		0.00	#####	#####	2100.00	2500.00	0.00		جنرال الكترينك اميركا	غسالة اتوماتيك 7500	
افران وطباخات الغاز													
Nickel stove 90×60, model 8570	Leon gas	Italy		#####	#####	#####	0.00	2400.00	2325.00		ايطاليا ليون جاز	فرن غاز نيكل 90×60 موديل 8570	
Nickel stove 90×60	Universal	Italy		#####	#####	#####	0.00	2600.00	2800.00		ايطاليا يونيفر سال	فرن غاز نيكل 90×60	
Nickel stove 80×50	Rum	Jordan		0.00	0.00	#####	0.00	0.00	1950.00		رم الأردن	فرن غاز نيكل 80×50	
Steel stove 60×90	Ocean	Italy		0.00	#####	#####	0.00	2900.00	3100.00		ايطاليا اوشن	فرن غاز 90×60 ستيل	
3 head cooker, model 3002	Sharaf	Local		220.00	176.67	220.00	220.00	13.33	0.00		محلي شرف	طباخ غاز ثلاث عيون موديل 3002	
4 head cooker	Lanker	Italy		0.00	400.00	388.33	400.00	350.00	350.00		ايطاليا لانكر	طباخ غاز اربع عيون	
Stove 60×90	Fire gas	Italy		#####	#####	#####	3100.00	2500.00	2950.00		ايطاليا فاير جاز	فرن غاز 90×60	
Stove 50×50	Boryal	Italy		#####	#####	#####	1550.00	1400.00	1533.33		ايطاليا بوريال	فرن غاز 50×50	
ماكينات الخياطة والتريكو													
Sewing machine	Singer	England		600.00	450.00	582.60	600.00	450.00	615.67		بريطانيا سينجر	ماكينة خياطة بدون كهرباء	
Electric sewing & embroidery machine	Hak center			0.00	0.00	#####	0.00	0.00	1000.00		هاكسنتر	ماكينة خياطة كهربائية+تطريز	
Sewing machine - table	Mercedes	Taiwan		0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	473.00		تايبوان مرسيدس	ماكينة خياطة بدون كهرباء+ طاولة	
Stitching machine	Kerder	Taiwan		0.00	0.00	#####	0.00	0.00	2000.00		تايبوان كيردر	ماكينة درزة بدون كهرباء	
Electric sewing machine	Brother	Japan		#####	#####	#####	2750.00	2300.00	2433.33		اليابان برذر	ماكينة خياطة كهربائية	
Sewing machine (3 threads)	Venus	China		0.00	#####	#####	0.00	4200.00	4125.00		الصين فينوس	ماكينة حبكة 3 خيطان	
الدفايات													
Kerosene heater	Fojica	Japan		0.00	200.00	210.00	0.00	200.00	210.00		اليابان فوجيكا	صوبة كاز	
Kerosene heater	A'la" Eddin	Jordan		0.00	350.00	0.00	0.00	355.00	0.00		الأردن علاء الدين	صوبة كاز	
Kerosene heater	Toyosit	Italy		0.00	0.00	0.00	750.00	0.00	640.00		ايطاليا تويوسيت	صوبة غاز	
Gas heater with 3 heads- R3	Omega	Turkey		400.00	430.00	586.67	400.00	430.00	550.00		تركيا اوميغا	صوبة غاز ثلاث عيون-R3	
Gas heater	Super sir	Spain		400.00	520.00	501.43	0.00	502.50	530.00		اسبانيا سوبر سير	صوبة غاز	
Electric heater (3 electric candles)		Israel		80.00	73.33	74.17	90.00	7.33	85.00		اسرائيل	صوبة كهرباء 3 شمعات	
اجهزة منزلية أخرى													
Normal telephone device (with buttons)	Panasonic	Japan		450.00	310.00	425.00	425.00	280.00	425.00		اليابان بانسونيك	تلفون عادي ازرار + 8 ارقام ذاكرة	
8 memory digits													
Vapor iron with filter	Teffal	France		160.00	126.67	155.00	160.00	120.00	150.00		فرنسا تيفال	مكوى بخار مع فلتر	
Electric vapor iron- 1487	Philips	Singapore		132.50	112.50	122.86	132.50	111.25	131.67		سنغافوره فيليبس	مكوى كهرباء بخار-1487	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		W.B غ.ض	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B غ.ض	JE. القدس					
Vapor iron	Kromix	China		0.00	65.00	75.71	0.00	60.00	80.00	الصين	كرومكس	مكوى بخار
Table fan	Omega	Israel		100.00	95.00	107.50	90.00	95.00	115.00	اسرائيل	اوميغا	مروحة طاولة
Table fan	Magh	Korea		130.00	88.33	93.33	130.00	90.00	125.00	كوريا	ماغ	مروحة طاولة
Vertical fan with (remote control)	Electa	Korea		0.00	0.00	250.00	0.00	0.00	0.00	كوريا	الكتا	مروحة مع رموث كمنترول عمودية
Long stick fan - small bulb	Atlas	China		150.00	162.50	143.33	150.00	160.00	180.00	الصين	اطلس	مروحة مع قصبه+ نواصة
Vacuum cleaner 1100 (remote control)	Semins	Germany		850.00	800.00	883.33	0.00	800.00	775.00	المانيا	سيمنز	مكنسة كهربائية 1100 مع تحكم
Vacuum cleaner 1300	Gold star	Korea		680.00	0.00	585.71	690.00	0.00	700.00	كوريا	جولد ستار	مكنسة كهربائية 1300
Toaster	Electa	Israel		335.00	115.00	166.67	0.00	0.00	0.00	اسرائيل	الكتا	توستر
Food mixer	Brown	Germany		0.00	423.33	505.00	0.00	400.00	666.67	المانيا	براون	خلاط محضرة طعام
Nickel hair dryer, 1300 watt	Brown	Germany		0.00	0.00	158.75	0.00	0.00	130.00	المانيا	براون	ششوار شعر نيكل 1300 واط
Household utensils												اواني وادوات منزلية
Glassware utensils												اواني من الزجاج
Normal set of hazel plates (6 plates)	Tefaneh	Italy		84.00	0.00	108.00	84.00	0.00	108.00	ايطاليا	تيفانيه	طقم صحون عادي عسلي(6 صحون)
Set of plates (6)	Arcopal	France		17.50	15.50	15.80	17.50	15.50	15.80	فرنسا	اركبال	طقم صحون زجاج (6 صحون)
Set of plates for fruit (6)	Arcopal	France		17.83	19.00	19.20	17.83	19.00	19.20	فرنسا	اركبال	طقم صحون فواكه (6 صحون)
Flat plates (6)		Argentina		11.00	12.00	13.00	11.00	12.00	13.00	الارجنتين		طقم صحون مفروده (6 صحون)
Set of glasses (6 glasses)	Amiz	Italy		15.00	19.00	16.67	15.00	19.00	16.67	ايطاليا	اميز	كاسات شراب (6 كاسات)
Set of tea cups (6)	Duralex	France		6.83	7.00	6.62	6.83	7.00	6.62	فرنسا	دور الكس	كاسات شاي مفروده (6 كاسات)
Set of coffee cups, black & rosy (6)	Arcoroc	France		31.50	32.33	30.82	31.50	32.33	30.82	فرنسا	اركورك	طقم فناجين قهوة اسود مورد (6فناجين)
Water glasses (6)	Jouce pemples	Turkey		8.00	0.00	15.00	8.00	0.00	15.00	تركيا	جوس بميرلر	كاسات ماء (6كاسات)
Tea cups (6)	Duralex	France		15.67	0.00	21.63	15.67	0.00	21.63	فرنسا	دور الكس	طقم فناجين شاي (6 فناجين)
Utensils of china & pottery												اواني من الصيني أو الفخار
A set of milk glasses & a jug (6)		China		53.33	75.00	55.23	53.33	75.00	55.23	الصين		طقم كاسات حليب مع ابريق (6 كاسات)
A set of flat plates (12), 7 inches		China		37.50	50.00	41.64	37.50	50.00	41.64	الصين		طقم صحون مقلطحة (12 صحن 7 انش)
A set of dished small bowls (6)	Beizis	Italy		19.17	25.00	20.00	19.17	25.00	20.00	ايطاليا	بيزيس	طقم صحون زبادي مجور (6 صحون)
Utensils of Aluminum												اواني من الالمنيوم
A set of casseroles (3 pieces)	Mister chief	Israel		42.50	44.50	42.21	42.50	44.50	42.21	اسرائيل	مسترشف	طقم طناجر 3 قطع
A set of knives, forks & spoons (24 piece)	Stalis	Portugal		23.33	25.50	29.00	23.33	25.50	29.00	البرتغال	ستاليس	طقم سكاكين + شوكة + ملاعق 24 قطعة
Big bawl for doughing		Local		14.17	15.00	14.25	14.17	15.00	14.25	محلي		جاط عجين كبير
Kettle for tea No. 18		Israel		14.17	17.00	15.00	14.17	17.00	15.00	اسرائيل		ابريق شاي نمرة 18
A set of casseroles (3 piece)	Al Ettehad	Local		25.00	0.00	28.80	25.00	0.00	28.80	محلي	الاتحاد	طقم طناجر 3 قطع
Electric casserole (small size)	Abu Ein	Local		21.00	25.00	26.81	21.00	25.00	26.81	محلي	ابو عين	طنجرة كهرباء حجم صغير
Utensils of steel												اواني من الستيل
pressure cooker, 10 liters	Makfesa	Greece		260.00	250.00	259.29	260.00	250.00	259.29	اليونان	ماكفيسا	طنجرة ضغط 10 لتر
Pressure cooker, 8 liters	Sep	France		266.67	280.00	274.33	266.67	280.00	274.33	فرنسا	سب	طنجرة ضغط 8 لتر
Frying pan, size 24cm	France			24.67	42.00	37.33	24.67	42.00	37.33	فرنسا	تيفال	مقلي عادي حجم (24 سم)
Frying pan, small size	Maxim	Germany		17.00	0.00	17.50	17.00	0.00	17.50	المانيا	ماكسم	مقلي حجم صغير
Tray, medium size	Bramis	Italy		41.33	0.00	40.00	41.33	0.00	40.00	ايطاليا	براميس	صينية ستانلس حجم وسط
Tray for stove, 27×27cm	Flibu	Israel		20.50	0.00	20.75	20.50	0.00	20.75	اسرائيل	فلبو	صينية فرن 27سم×27سم
Tray for tea, medium	Lozista	Israel		11.75	25.00	17.17	11.75	25.00	17.17	اسرائيل	لوزستا	صينية شاي حجم وسط
Kettle for tea, 1.5 liters		China		22.50	20.00	25.60	22.50	20.00	25.60	الصين		ابريق شاي ستانلس 1.5 لتر

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Casseroles (3 pieces)	Teffal	France		232.50	0.00	271.00	232.50	0.00	271.00			ثيفال	فرنسا	طقم طناجر 3 قطع
Filter for washing basin	Bilbo	Israel		13.17	10.00	11.14	13.17	10.00	11.14			بيلبو	اسرائيل	مصفاة مجلي
Plastic spoons (12)	Herdsmen			10.50	19.00	20.50	10.50	19.00	20.50			هيردسمان		طقم ملاعق يد بلاستيكية 12 ملعقة
Electric bulbs & installations														مصابيح كهربائية وتمديدات
Normal lamb, 100 watt	Tingisram	Hungary		2.00	1.50	1.55	2.00	1.67	1.55			تغسرام	هنغاريا	لمبة كهرباء عادية 100 وط
Gas lamb, 160 watt	Ausram	Germany		22.50	21.17	20.13	22.50	20.83	19.29			اوسرام	المانيا	لمبة غاز 160 وط
Normal sport lamb	Elisa	Europe		4.50	6.08	4.56	4.50	6.42	4.63			ايلسا	اروبا	لمبة سبورت عادي
Neon lamb, 40 watt	Atlas	Israel		7.25	5.25	5.90	7.25	5.25	5.90			اطلس	اسرائيل	لمبة نيون 40 وط
Colored lamb, 25 watt	Taderan	Israel		3.00	2.67	2.69	3.00	2.83	2.67			تدران	اسرائيل	لمبة ملونة 25 وط
Circular neon lamb	Delux	Israel		11.50	10.50	11.71	11.50	11.00	11.30			دلوكس	اسرائيل	لمبة نيون كعكه
Half automatic fuse, 16 Amber	Seminz	Germany		12.00	14.60	12.04	12.00	15.00	11.54			سيمنز	المانيا	فيوز 1/2 اتوماتيك 16 امبير
On/off key (double)	Hilbu	Israel		10.00	7.25	7.69	9.00	7.50	7.88			هيلبو	اسرائيل	مفاتيح لمبات مجوز
Other household utensils														اواني منزلية متنوعة
Normal plastic jug (for water)		Israel		3.75	3.00	3.73	3.75	3.00	3.73			اسرائيل		شاف ماء بلاستيك عادي
Plastic basket (for vegetables)		Israel		4.92	0.00	5.50	4.92	0.00	5.50			اسرائيل		سلة خضار بلاستيك
4 shelves plastic basket (for vegetables)		Local		14.50	13.00	17.75	14.50	13.00	17.75			محلي		حمالة خضار بلاستيك للمطبخ 4 طبقات
Plastic dustpan		Local		1.58	1.75	1.50	1.58	1.75	1.50			محلي		مجرود بلاستيك
Plastic filter (for washing basins)		Israel		2.58	2.50	2.21	2.58	2.50	2.21			اسرائيل		مصفاة بلاستيك للمجلي
Bathroom brush	Ketar	Israel		4.67	5.00	7.83	4.67	5.00	7.83			كيتز	اسرائيل	فرشاة حمام مفتوحة
Potato peeling tool	balabyt	Israel		3.08	5.00	3.08	3.08	5.00	3.08			بيلابايت	اسرائيل	قتشارة بطاطا
Plastic carrier (for dishes, cups, etc.)	Albue	Israel		11.25	16.00	10.58	11.25	16.00	10.58			البيو	اسرائيل	حمالة جلي بلاستيك طبقتين
two shelves														
Plastic instrument for chopping (big size)	Ketar	Israel		7.42	8.50	8.92	7.42	8.50	8.92			اسرائيل	كيتز	مفرمه حجم كبير
Gas lighter		Taiwan		8.50	10.00	8.50	8.50	10.00	8.50			تايفون		ولاعة للغاز
Household operations														لوازم واعمال منزلية
Cleaning powders & liquids														مساحيق وسوائل التنظيف
Chlorine	Albatta	Local	Gallon, 4 liters	4.00	4.50	3.86	4.00	4.50	4.00			محلي	البطة	كلور
Cleaning acid	Albatta	Local	Gallon, 4 liters	4.00	2.43	2.75	4.00	4.00	4.00			محلي	البطة	ماء النار
Panel cleaner	Ajaks	USA	Gallon, 2 liters	0.00	16.00	16.00	18.00	16.00	17.83			اميركا	اجاكس	مسحوق للبلاط
Cleaning soap (liquid)	Star	Local	Gallon, 1 liter	6.75	0.00	5.50	6.50	4.00	5.75			محلي	ستار	صابون جلي سائل
Cleaning soap (paste)	Clean	Israel	Pack/3kg	25.00	20.00	19.50	21.00	20.00	19.50			اسرائيل	كلين	صابون جلي معجون
Cleaning soap (liquid)	Palmolive	Israel	Gallon/ 1 liter	8.17	8.13	8.17	8.00	8.13	8.25			اسرائيل	بالموليف	صابون جلي سائل
Washing powder	Persil	Germany	Gallon/ 4.5kg	34.00	23.20	34.22	34.00	32.50	34.86			المانيا	برسيل	مسحوق غسيل
Washing powder	Star	Germany	Gallon/ 1kg	6.00	4.10	4.42	5.00	3.75	4.00			محلي	ستار	مسحوق غسيل
Washing powder	Zuhur	Germany	Gallon/ 1kg	5.00	3.90	4.14	5.00	3.50	4.25			محلي	زهور	مسحوق غسيل
Washing powder	Shine	Germany	Gallon/ 5kg	20.00	0.00	28.63	20.00	0.00	28.75			محلي	شاين	مسحوق غسيل
Detergents & polishing materials														المطهرات ومواد التلميع
Detergent	Detul	Italy	Bottle, 550 mil	14.00	12.13	10.71	12.00	12.00	11.50			ايطاليا	ديتول	مطهر
Detergent	Super card	England	Bottle, 750 mil	0.00	0.00	5.88	8.00	0.00	7.75			بريطانيا	سوبر كارد	مطهر
Panel polisher (liquid)	Wax	Local	Bottle, 1 liter	0.00	0.00	7.50	0.00	0.00	10.00			محلي	واكس	سائل تلميع البلاط
Glass polisher	Lord	Local	Bottle, 750mil	5.50	5.83	5.25	0.00	5.75	5.75			محلي	لورد	لمع زجاج

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				القدس JE.	GZ غزة	ض.غ. W.B	القدس JE.	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Glass polisher (liquid)	Star	Local	Bottle, 1 liter	0.00	0.00	6.50	0.00	0.00	7.00	عبوة/ 1 لتر	محلي	ستار	سائل تلميع زجاج
Furniture polisher (spray)	Bilding	England	Bottle, 360mil	0.00	8.25	8.33	0.00	7.75	7.75	عبوة/ 360 مل	انجلترا	بيدج	لمع اثاث ومزيل غبار بخاخ
Insecticides													مبيدات حشرية
Insecticide (powder)	Glutix	Local		0.00	2.58	2.93	0.00	2.42	3.75		محلي	جلوتكس	مبيد حشري بودره
Insecticide (liquid)	Flack	Local	Bottle 300gm	0.00	7.13	7.88	8.00	8.63	8.75	عبوة/ 300 غم	محلي	فلاك	مبيد حشري سائل
Insecticide (liquid)	Biff Baf	France	Bottle/ 400gm	9.00	7.90	9.00	9.00	7.75	8.80	عبوة / 400 غم	فرنسا	بف باف	مبيد حشري سائل
Insecticide (liquid)	K-700	Israel	Bottle/ 630mil	15.00	15.50	14.67	15.00	16.00	13.00	عبوة / 630 مل	اسرائيل	K-700	مبيد حشري سائل
Air freshener													ملطفات جو
Air freshener	Sharm	England	Can, 300mil	6.00	4.50	4.20	5.00	4.50	4.50	عبوة/ 300 مل	بريطانيا	شارم	معطر للجو
Air freshener, Jasmine	Areock		Can, 300mil	6.00	6.00	4.00	5.00	5.50	5.00	عبوة/ 300 مل		ايرويك	ملطف بخاخ برائحة الياسمين
Air freshener flower	Ton	Israel	Can, 300mil	6.00	5.00	4.50	7.00	6.00	5.17	عبوة/ 300 مل	اسرائيل	Ton	ملطف جو برائحة الورد
Cider tree freshener (for cars)	Arz	Israel		2.00	1.70	1.50	0.00	1.50	1.00		اسرائيل	أرز	شجرة معطره للسيارات
Handkerchiefs & sanitary towels													مناديل و فوط صحية ورقية
Handkerchiefs	Nawai'm	Local	Pack/ 1kg	8.00	7.50	7.17	8.00	7.50	7.75	باكيت/ 1 كغم	محلي	نواعم	مناديل
Handkerchiefs	Alqit	Local	Pocket/ 2kg	8.00	7.20	7.38	8.00	7.40	7.25	باكيت/ 1 كغم	محلي	القط	مناديل
Handkerchiefs	Tako	Local	Pocket/ 100 piec	3.00	2.50	2.93	3.00	2.50	2.92	باكيت/ 100 منديل	محلي	تاكو	مناديل
Handkerchiefs, small size	Kleenex	Britain	Pocket/ 200 piec	6.00	0.00	5.50	6.00	0.00	5.50	باكيت/ 200 منديل	بريطانيا	كلينكس	مناديل حجم صغير
Handkerchiefs	Fine	Local	Sack, 1750gm	0.00	0.00	0.00				كيس/ 1750 غم	محلي	فاين	مناديل
Toilet papers (48 rolls)	Al-Muthallahath	Israel	Sack, 3.5kg	18.00	12.83	14.75	17.00	15.67	13.00	كيس/ 3,5 كغم	اسرائيل	المثلث	ورق تواليت 48 لفة
Sanitary towels	Always	Israel	Pack	13.00	14.00	12.50	0.00	14.00	13.75	باكيت	اسرائيل	الويس	فوط للسيدات
Small size diapers for infants (40)	Mandy	Local	Sack, 5kg	0.00	18.80	17.33	20.00	18.60	20.00	كيس/ 5 كغم	محلي	ماندي	فوط اطفال 40 قطعة حجم صغير
XL diapers for children (28)	Luck baby	Local	Sack, 3kg	0.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	كيس/ 3 كغم	محلي	لاكي بيبى	فوط اطفال 28 حجم كبير XL
Other household operations													لوازم منزلية متنوعة
Coloring paste (for shoes)	Kiwi	France	Can, 75 mil	3.00	2.92	3.11	3.00	2.92	3.13	عبوة/ 75 مل	فرنسا	كيوي	اصباغ احذية معجون
Polishing liquids (for shoes)	Britco	Italy	Can, 75 mil	6.00	3.30	3.33	6.00	3.20	3.25	عبوة/ 75 مل	ايطاليا	بريتكو	اصباغ احذية سائل (ملمع)
Broom (of straw)		Local		5.50	7.50	4.60	5.50	6.00	4.63		محلي		مكنسة قش
Plastic broom without stick		Local		6.00	5.75	4.78	6.00	6.00	4.75		محلي		مكنسة بلاستيك بدون عصا
Squeegee without stick		Local		3.00	4.25	2.80	3.00	4.17	3.00		محي		كشاطة بلاستيك بدون عصا
Matches	Nur	Israel	Match	0.20	0.20	0.43	0.20	0.20	0.20	كبريته	اسرائيل	Nur	كبريت
Matches	Nur	Israel	Box of matches	2.40	2.00	2.08	2.40	2.00	2.00	صندوق	اسرائيل	Nur	كبريت
Household services													الخدمات المنزلية
Washing, cleaning, ironing													غسيل، تنظيف، كي
Washing a big blanket (single)				11.25	15.00	10.34	11.25	15.00	10.34				غسيل حرام كبير مفرد
Washing a big blanket (double)				16.25	22.00	18.50	16.25	22.00	18.50				غسيل حرام مزدوج
Washing a uniform - ironing				11.67	18.00	11.64	11.67	18.00	11.64				غسيل بدلة رسمية + كي
Washing a cloth-Jacket ironing				7.67	12.00	6.82	7.67	12.00	6.82				غسيل جاكيت قماش + كي
Washing a sweater - ironing				7.17	12.00	6.91	7.17	12.00	6.91				غسيل سويتير + كي
Washing a trousers - ironing				3.00	7.00	3.42	3.00	7.00	3.42				غسيل + كي بنطلون
Washing a shirt - ironing				2.00	6.50	3.00	2.00	6.50	3.00				غسيل + كي قميص
Washing a dress				7.67	7.00	7.78	7.67	7.00	7.78				كي فستان
Ironing a skirt				3.67	4.00	4.45	3.67	4.00	4.45				كي تنوره

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة أو صافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس				
Transportation and communication											النقل والاتصالات
Personal means of transportation & communication											وسائل الاتصالات الشخصية
Salon cars											سيارات الصالون
Fiat UNO 570, motor 1372 model 1994	Fiat	Italy	0.00	0.00	41600.00	0.00	0.00	41600.00	إيطاليا	فيات	فيات أونو 570 قوة ماتور 1372، 1994
Fiat tempra 106, motor 1600, model 1995	Fiat	Italy	0.00	0.00	68500.00	0.00	0.00	68500.00	إيطاليا	فيات تمبرا 106 قوة ماتور 1600، 1995	
Dayo super, motor, 1500, 1995	Dayo	Korea	0.00	0.00	62900.00	0.00	0.00	62900.00	كوريا	دايو	دايو سوبر قوة ماتور 1500، 1995
Siat Apiza, motor 1600, 1995	Siat	Spain	0.00	0.00	54000.00	0.00	0.00	54000.00	اسبانيا	سيات	سيات ابيزا قوة ماتور 1600، 1995
Siat todo, motor 1600, 1995	Siat	Spain	0.00	0.00	64500.00	0.00	0.00	64500.00	اسبانيا	سيات	سيات تودو قوة ماتور 1600، 1995
Wolks Bolo 1800, 1995	Wolks wagon	Germany	0.00	0.00	84400.00	0.00	0.00	84400.00	المانيا	فولكس فاجن	فولكس بولو قوة ماتور 1800، 1995
Wolks fanto 1800, 1995	Wolks wagon	Germany	0.00	0.00	84400.00	0.00	0.00	84400.00	المانيا	فولكس فاجن	فولكس فانتو قوة ماتور 1800، 1995
Bicycles											دراجات
Bicycle, 26 inch diameter	Mountain	Taiwan	400.00	350.00	374.44	400.00	375.00	375.00	تايوان	ماونتين	دراجة هوائية قطر 26 انش
Bicycle, 26 inch diameter	Based	Taiwan	0.00	325.00	375.00	0.00	350.00	376.00	تايوان	بييسد	دراجة هوائية قطر 26 انش
Bicycle, 20 inch diameter	B.M.X	Taiwan	230.00	190.00	220.00	230.00	0.00	242.50	تايوان	B.M.X	دراجة هوائية قطر 20 انش
Bicycle, 12 inch diameter	B.M.X	Taiwan	210.00	153.33	207.17	210.00	155.00	207.14	تايوان	B.M.X	دراجة هوائية قطر 16 انش
Accessories for means of transportation											تشغيل ووسائل النقل
Tires											الإطارات
Steel tire, 13/135 Gr	Insu	Japan	120.00	130.00	127.50	0.00	140.00	132.50	اليابان	انسو	إطار ستيل 13/135 GR
Steel tire, 13/185/ GR	Alians	Israel	145.00	160.00	151.17	150.00	137.50	145.00	اسرائيل	اليانس	إطار ستيل 13/185 GR
Kitan tire, 13/155	Hankuk	Korea	125.00	142.50	112.00	120.00	0.00	121.67	كوريا	هانكوك	إطار كتان 13/155
Steel tire 13/175GR	Alians	Israel	150.00	141.25	141.25	140.00	141.25	142.50	اسرائيل	اليانس	إطار ستيل 13/175 GR
Steel tire 13/145	Barum	Slovakia	125.00	125.00	118.75	100.00	0.00	128.33	سلوفاكيا	باروم	إطار ستيل 13/145
Steel tire 13/70	Yokohama	Korea	0.00	150.00	150.00	0.00	0.00	160.00	كوريا	يوكاهاما	إطار ستيل 13/70
Steel tire 14/135	Mikelan	France	0.00	0.00	165.00	145.00	0.00	200.00	فرنسا	ميشلان	إطار ستيل 14/135
Steel tire 14/185	Marshal	USA	170.00	160.00	161.00	170.00	0.00	165.33	اميركا	مارشال	إطار ستيل 14/185
Steel tire 14/185	Marshal	USA	200.00	190.00	169.17	200.00	190.00	172.50	اميركا	مارشال	إطار ستيل 14/185
Parts & accessories (or repairs)											قطع الغيار
Front Mercedes 250 break, 86-94	Friendix	Israel	50.00	28.75	33.75	50.00	27.25	35.80	اسرائيل	فريندكس	بريك مرسيدس 250 من 86-94 امامي
Front Fiat break, 82-94	Friendix	Israel	20.00	21.50	23.22	20.00	20.50	21.80	اسرائيل	فريندكس	بريك فيات امامي من 82-94
14 inch wipers	Toffe	Taiwan	10.00	11.00	10.44	10.00	10.50	11.50	تايوان	توفي	مساحات 14 انش
18 inch wipers	Toffe	Taiwan	15.00	12.00	11.95	15.00	11.33	12.00	تايوان	توفي	مساحات 18 انش
20 inch wipers	S.D.R	Taiwan	30.00	11.80	13.19	30.00	11.80	13.40	تايوان	S.D.R	مساحات 20 انش
26 inch wipers	Bush	Germany	0.00	22.00	36.75	40.00	23.00	36.75	المانيا	بوش	مساحات 26 انش
Bogie for Opel Ascona	A.C	England	40.00	21.59	31.06	40.00	10.42	35.67	انجلترا	A.C	بوجيات سيارة اوبل اسكونا
Bogie for Merciless	Bush	Germany	40.00	12.04	22.88	40.00	22.50	24.38	المانيا	بوش	بوجيات سيارة مرسيدس
Bogie for Suparu	N.J.K	Japan	10.00	13.79	23.57	10.00	6.67	26.00	اليابان	N.J.K	بوجيات سوبارو
Platinum for Fiat		Italy	10.00	8.50	7.94	10.00	8.60	8.00	إيطاليا		بلاتين سيارة فيات
Platinum for Suparu		Japan	10.00	9.50	10.11	10.00	9.17	10.14	اليابان		بلاتين سيارة سوبارو
Platinum for Opel	Bush	Germany	10.00	9.17	8.80	10.00	9.50	10.50	المانيا	بوش	بلاتين سيارة اوبل
Car fan string 95/10	Marathon	Germany	0.00	9.40	10.29	0.00	10.80	10.00	المانيا	ماراثون	قنشاط مروحة سيارة 10/95
Filter oil for Mercedes			0.00	11.67	10.20	15.00	11.50	14.33			فلتر زيت مرسيدس

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				القدس JE.	غزة GZ	ض.غ W.B	القدس JE.	غزة GZ	ض.غ W.B					
Filter oil for Suparu				0.00	10.67	13.63	0.00	10.67	13.50				فلتر زيت سوبارو	
Gasoline & other fuel													البنزين والمحروقات	
Excellent gasoline 96	Padsco	Israel	1 liter	2.83	2.86	2.89	2.70	2.68	2.73	1 لتر	اسرائيل	بادسكو	بنزين 96 ممتاز	
Gasoline 91	Padsco	Israel	1 liter	2.76	2.78	2.81	2.63	2.60	2.65	1 لتر	اسرائيل	بادسكو	بنزين 91 عادي	
Gasoline 95 (without lead)	Padsco	Israel	1 liter	2.75	2.79	2.80	2.61	2.08	2.39	1 لتر	اسرائيل	بادسكو	بنزين 95 بدون رصاص	
Diesel	Padsco	Israel	1 liter	1.22	1.22	1.22	1.13	1.13	1.14	1 لتر	اسرائيل	بادسكو	سولار	
Oil for cars													زيوت السيارات	
Motor oil 40	Sonol	Israel	15kg	31.50	31.00	29.75	31.50	31.00	30.71	علبة/ 5 كغم	اسرائيل	سونول	زيت ماتور 40	
Motor oil 40	Candle	Israel	14kg	31.50	21.42	25.00	31.50	21.17	24.00	علبة/ 4 كغم	اسرائيل	كاندل	زيت ماتور 40	
Motor oil 40	Pen Dex	Israel	1 1/2 liter	0.00	5.00	6.50	7.00	5.00	7.00	علبة 1/2 لتر	اسرائيل	بن دكس	زيت ماتور	
Motor oil	Castrol	Israel	1 liter	11.00	6.33	7.40	10.00	6.33	7.67	علبة/ 1 لتر	اسرائيل	كاستورل	زيت ماتور	
Motor oil 40	Paz	Israel	1 liter	12.50	6.63	8.63	10.00	6.00	7.00	علبة/ 1 لتر	اسرائيل	باز	زيت ماتور 40	
Gear oil	Sonol	Israel	1 liter	8.00	11.92	14.63	0.00	10.00	10.00	علبة/ 1 لتر	اسرائيل	سونول	زيت جير	
Power steering oil	Paz	Israel	1 liter	0.00	7.08	8.69	0.00	6.92	8.30	علبة/ 1 لتر	اسرائيل	باز	زيت استيرنج بور	
Break oil	S.T.P	England	1.35 liter	0.00	5.33	5.58	0.00	5.33	5.58	علبة/ 0.35 مل	بريطانيا	S.T.P	زيت بريك	
Insurance													التأمين	
Third party insurance for a private car, Motor 2000				2525.00	763.00	1159.55	2525.00	752.83	1171.67				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة ماتور 2000	
Third party insurance for a private car, Motor 1600				2300.00	765.60	1058.64	2300.00	734.75	1050.00				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة ماتور 1600	
Third party insurance for a private car, Motor 900				1350.00	656.50	795.67	1350.00	634.17	840.00				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة ماتور 900	
Compulsory insurance for a private car, Motor 2000				1200.00	569.67	987.50	1200.00	589.33	987.50				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة ماتور 2000	
Compulsory insurance for a private car, Motor 1600				1200.00	554.83	764.14	1200.00	555.17	850.00				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة ماتور 1600	
Compulsory insurance for a private car, Motor 900				1000.00	466.33	644.67	1000.00	493.83	613.33				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة ماتور 900	
Washing and lubrication of cars													غسيل وتشحيم السيارات	
Body washing (car)				18.00	6.67	10.00	18.00	6.67	10.00				غسيل بودي	
Body washing - motor				25.00	25.00	17.50	25.00	25.00	17.50				غسيل بودي + ماتور	
Private car lubrication				10.00	10.00	13.75	10.00	10.00	13.75				تشحيم سيارة خصوصي	
Other expenditure (parking, driving lessons..)													نفقات اخرى (مواقف، تعليم....)	
Wage for car parking (for 1 hour)				0.00	2.00	3.33	0.00	2.00	3.33				اجرة موقف سيارة لساعة واحدة	
Driving lesson for a private car				70.00	30.00	52.50	70.00	30.00	52.50				درس تعليم سيارة خصوصي	
Driving lessons for a lorry				80.00	0.00	62.50	80.00	0.00	62.50				درس تعليم سيارة شحن	
Driving lessons for a public car				0.00	1240.00	800.00	0.00	1240.00	800.00				دورة تعليم سيارة عمومي	
Driving lessons for a bus				0.00	1240.00	800.00	0.00	1240.00	800.00				دورة تعليم سيارة باص	
Public transport services													خدمات النقل العامة	
Taxi cab services													خدمات سيارات الاجرة	
Taxi fare (special drive) inside Jenin				0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	5.00				اجرة تاكسي طلب داخل مدينة جنين	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس				
Taxi fare from Jenin - the bridge				0.00	0.00	25.00	0.00	0.00	25.00		اجرة تاكسي جنين - الجسر
Taxi fare (special drive) inside Tulkarm				0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	5.00		اجرة تاكسي طلب داخل مدينة طولكرم
Taxi fare from Tulkarm- The bridge				0.00	0.00	43.00	0.00	0.00	43.00		اجرة تاكسي طولكرم - الجسر
Taxi fare from Tulkarm- Nablus				0.00	0.00	5.00	0.00	0.00	5.00		اجرة تاكسي طولكرم - نابلس
Taxi fare from Tulkarm- Qalqilya				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00		اجرة تاكسي طولكرم - قلقيلية
Taxi fare from Qalqilya - The bridge				0.00	0.00	43.50	0.00	0.00	43.50		اجرة تاكسي قلقيلية - الجسر
Taxi fare from Qalqilya - Nablus				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00		اجرة تاكسي قلقيلية - نابلس
Taxi fare (special drive) inside Nablus				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00		اجرة تاكسي طلب داخل مدينة نابلس
Taxi fare from Nablus - The bridge				0.00	0.00	21.00	0.00	0.00	21.00		اجرة تاكسي نابلس - الجسر
Taxi fare from Nablus - Jenin				0.00	0.00	8.00	0.00	0.00	8.00		اجرة تاكسي نابلس - جنين
Taxi fare from Nablus - Ramallah				0.00	0.00	9.00	0.00	0.00	9.00		اجرة تاكسي نابلس - رام الله
Taxi fare (special drive) inside Ramallah				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00		اجرة تاكسي طلب داخل مدينة رام الله
Taxi fare from Ramallah- Jerusalem (direct)				0.00	0.00	2.50	0.00	0.00	2.50		اجرة تاكسي رام الله - القدس (مباشر)
Taxi fare from Ramallah- A'nata- Jerusalem				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00		اجرة تاكسي رام الله - عناتا - القدس
Taxi fare from Ramallah- Jericho				0.00	0.00	7.00	0.00	0.00	7.00		اجرة تاكسي رام الله - اريحا
Taxi fare from Bethlehem- Ramallah				0.00	0.00	15.00	0.00	0.00	15.00		اجرة تاكسي بيت لحم - رام الله
Taxi fare from Bethlehem - Hebron				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00		اجرة تاكسي بيت لحم - الخليل
Taxi fare (special drive) inside Jerusalem				15.00	0.00	0.00	15.00	0.00	0.00		اجرة تاكسي طلب داخل مدينة القدس
Taxi fare (special drive) Gaza				0.00	8.00	0.00	0.00	8.00	0.00		اجرة تاكسي طلب داخل مدينة غزة
Taxi fare inside Gaza				0.00	1.00	0.00	0.00	1.00	0.00		اجرة تاكسي مشترك في مدينة غزة
Taxi fare from Gaza - Eiriz passage				0.00	2.00	0.00	0.00	2.00	0.00		اجرة تاكسي غزة - أيريز
Taxi fare from Gaza - Rafah passage				0.00	10.00	0.00	0.00	10.00	0.00		اجرة تاكسي غزة - معبر رفح
Taxi fare from Gaza _Khan-yunis				0.00	3.00	0.00	0.00	3.00	0.00		اجرة تاكسي غزة - خان يونس
Taxi fare (special drive) inside Deir-Albalah				0.00	5.00	0.00	0.00	5.00	0.00		اجرة تاكسي طلب داخل دير البلح
Taxi fare from Gaza _ Deir-Albalah				0.00	2.50	0.00	0.00	2.50	0.00		اجرة تاكسي مشترك دير البلح-غزة
Taxi fare from Gaza _ AL-Nusairat				0.00	2.00	0.00	0.00	2.00	0.00		اجرة تاكسي مشترك النصيرات-غزة
Bus services											خدمات الباص
Bus fare from Jenin- The bridge				0.00	0.00	18.00	0.00	0.00	18.00		اجرة باص جنين - الجسر
Bus fare from Tulkarm- The bridge				0.00	0.00	18.00	0.00	0.00	18.00		اجرة باص طولكرم - الجسر
Bus fare from Tulkarm- Nablus				0.00	0.00	2.50	0.00	0.00	2.50		اجرة باص طولكرم - نابلس
Bus fare inside Qalqilya				0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00		اجرة باص داخل مدينة قلقيلية
Bus fare from Qalqilya- The bridge				0.00	0.00	15.00	0.00	0.00	15.00		اجرة باص قلقيلية - الجسر
Bus fare from Qalqilya- Nablus				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00		اجرة باص قلقيلية - نابلس
Bus fare inside Nablus				0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00		اجرة باص داخل مدينة نابلس
Bus fare from Nablus- the bridge				0.00	0.00	15.00	0.00	0.00	15.00		اجرة باص نابلس - الجسر
Bus far from Nablus- Jenin				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00		اجرة باص نابلس - جنين
Bus fare from Nablus- Ramallah				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00		اجرة باص نابلس - رام الله
Bus fare from Ramallah- Jerusalem (direct)				0.00	0.00	2.00	0.00	0.00	2.00		اجرة باص رام الله - القدس (مباشر)
Bus fare from Bethlehem- Jerusalem				0.00	0.00	2.50	0.00	0.00	2.50		اجرة باص بيت لحم - القدس
Bus fare from Hebron- Jerusalem				0.00	0.00	3.00	0.00	0.00	3.00		اجرة باص الخليل - القدس
Bus fare from Gaza - bridge				0.00	40.00	0.00	0.00	40.00	0.00		اجرة باص غزة - الجسر

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			أذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة أو أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ				
Bus fare from Gaza_ Deor Al-balah				0.00	1.00	0.00	0.00	1.00	0.00				اجرة باص دير البلح - غزة
Means of Communication													الاتصالات
Telephone & Fax													الهاتف والفاكس
Internal Tele-fax				0.00	4.20	5.60	0.00	4.20	5.60				فاكس داخل البلاد بنظام (Telefax)
First page													الصفحة الأولى
For every additional page				0.00	0.00	1.70	0.00	0.00	1.70				عن كل صفحة اضافية
External tele- fax				0.00	0.00	17.90	0.00	0.00	17.90				فاكس خارج البلاد بنظام (Telefax)
First page													الصفحة الأولى
For every additional page				0.00	0.00	9.00	0.00	0.00	9.00				عن كل صفحة اضافية
Fare for internal call				0.00	0.00	0.90	0.00	0.00	0.90				اجرة مكالمة داخلية خارج المدن
External call charges (to Jordan)				0.00	0.00	6.00	0.00	0.00	6.00				اجرة مكالمة خارجية للأردن
External call charges (to Gulf counties)				0.00	0.00	8.25	0.00	0.00	8.25				اجرة مكالمة خارجية لدول الخليج
External call charges (to Africa countries)				0.00	0.00	8.25	0.00	0.00	8.25				اجرة مكالمة خارجية لدول افريقيا
External call charges (to U.S.A)				0.00	0.00	6.50	0.00	0.00	6.50				اجرة مكالمة خارجية اميركا
External call charges (to South U.S.A)				0.00	0.00	6.50	0.00	0.00	6.50				اجرة مكالمة خارجية اميركا الجنوبية
External call charges (to Europe)				0.00	0.00	6.50	0.00	0.00	6.50				اجرة مكالمة خارجية أوروبا
Mail													البريد
Letter by air mail (20gm) for				0.00	0.00	1.50	0.00	0.00	1.50				رسالة بريد جوي لغاية 20 غم الى
Europe, Egypt, Jordan													أوروبا ومصر والأردن
Letter by air mail (20gm)for				0.00	0.00	1.80	0.00	0.00	1.80				رسالة بريد جوي لغاية 20 غم الى
U.S.A, Africa, Asia													اميركا وافريقيا واسيا
Letter by air mail (20gm) for				0.00	0.00	2.20	0.00	0.00	2.20				رسالة بريد جوي لغاية 20 غم
Brazil, Latin U.S.A													البرازيل واميركا اللاتينية
Letter by air mail (20-50gm)for				0.00	0.00	2.50	0.00	0.00	2.50				رسالة بريد جوي من 20 - 50 غم الى
Europe, Egypt, Jordan													أوروبا ومصر والأردن
Letter by air mail (20-50gm) for				0.00	0.00	3.40	0.00	0.00	3.40				رسالة بريد جوي من 20 - 50 غم الى
U.S.A, Africa, Asia													اميركا وافريقيا واسيا
Letter by air mail (20-50gm) for				0.00	0.00	4.00	0.00	0.00	4.00				رسالة بريد جوي من 20 - 50 غم الى
Brazil, Latin U.S.A													البرازيل واميركا اللاتينية
Internal letter (20gm)				0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00				رسالة عادية داخلية 20 غم
Internal parcel (1-100gm)				0.00	0.00	1.80	0.00	0.00	1.80				رسالة غير عادية داخلية 1-100 غم
External letter by surface mail (20gm)				0.00	0.00	1.20	0.00	0.00	1.20				رسالة خارجية بريد سطحي لغاية 20 غم
External letter by surface mail (50-100gm)				0.00	0.00	2.20	0.00	0.00	2.20				رسالة خارجية بريد سطحي من 50-100 غم
Telegraph & Telex													البرق والتلكس
Internal telegraph (the first 10 words)				0.00	0.00	16.50	0.00	0.00	16.50				برقية داخلية 10 كلمات الأولى
Each additional word				0.00	0.00	0.10	0.00	0.00	0.10				كل كلمة اضافية
External telegraph (the first 10 words)				0.00	0.00	23.20	0.00	0.00	23.20				برقية خارجية 10 كلمات الأولى
Each additional word				0.00	0.00	1.10	0.00	0.00	1.10				كل كلمة اضافية
Telegraphic address				0.00	0.00	79.00	0.00	0.00	79.00				عنوان برقي لمدة سنة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	April نيسان		March آذار		W.B غز	W.B غز	W.B غز	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة أو صافها
				JE. القدس	GZ غزة	JE. القدس	GZ غزة							
Education services														خدمات التعليم
Education fees														الرسوم التعليمية
Kindergartens														رياض اطفال
Fees for kindergartens - transport			Yearly	800.00	281.00	705.42	800.00	281.00	705.42		سنويا			رسوم رياض اطفال + مواصلات
Fees for kindergartens - transport			Yearly	0.00	175.00	479.50	0.00	175.00	479.50		سنويا			رسوم رياض اطفال بدون مواصلات
Basic education														تعليم اساسي
Fees for private basic education			Yearly	1470.00	600.00	630.00	1470.00	600.00	630.00		سنويا			رسوم تعليم اساسي خاص
Secondary education														تعليم ثانوي
Fees for private secondary education			Yearly	1050.00	2240.00	1213.80	1050.00	2240.00	1213.80		سنويا			رسوم تعليم ثانوي خاص
Stationery														ادوات تعليمية
Different types of stationery														لوازم تعليمية متنوعة
Rubber tipped pencil	Zafir	Israel		0.90	0.50	0.48	0.50	0.50	0.52			اسرائيل	زفير	قلم رصاص مع محايه
Rubber tipped pencil		China	Dozen/ 6 pencil	3.00	1.78	2.05	3.00	0.00	3.50		دزينة/ 6 اقلام	الصين		قلم رصاص مع محايه
Pencil	Anbier	Israel		0.50	0.30	2.27	0.50	0.60	0.50			اسرائيل	انبير	قلم رصاص
Fountain pen	Pilot	Israel		0.00	4.30	4.32	4.00	4.67	4.31			اسرائيل	بايلوت	قلم حبر سائل
Ball- point pen	BIC	Italy		0.50	0.50	0.58	0.50	0.50	0.50			ايطاليا	بيج	قلم حبر جاف
Ball- point pen	Pranu	Taiwan		0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50			تاوان	برانو	قلم حبر جاف
Ball- point pen	Renold	France		0.50	0.50	0.54	0.51	0.50	0.51			فرنسا	رينولد	قلم حبر جاف
Original ball- point pen	Parker	England	Pen	10.00	11.60	9.71	10.00	11.50	10.42		قلم	بريطانيا	باركر	قلم حبر جاف اصلي
Fulomaster pen		Japan	Pen	2.50	2.70	3.06	3.25	2.67	3.50		قلم	اليابان	اتلاين 90	قلم فلو ماستر
Flimsy wood ruler (30cm)		China	Ruler	0.50	0.50	0.70	0.50	0.50	0.43		مسطرة	الصين		مسطرة خشب 30 سم رقيقة
Steel ruler (30cm)			Ruler	2.50	3.80	2.23	3.50	3.83	3.00		مسطرة			مسطرة معدن 30 سم
Plastic ruler (30cm)		China	Ruler	0.50	0.47	0.50	0.50	0.50	0.51		مسطرة	الصين		مسطرة بلاستيك عادية 30 سم
Plastic ruler (with pictures (25cm)			Ruler	0.50	0.47	0.78	0.50	0.50	0.50		مسطرة			مسطرة بلاستيك عليها رسوم 25 سم
Eraser			Eraser	0.50	0.20	0.43	0.50	0.22	0.46		محايه			محايه رصاص
Eraser	Birol	Spain	Eraser	0.50	0.35	0.52	0.50	0.50	0.50		محايه	اسبانيا	بيرول	محايه رصاص
Pencil sharpener		China	Pencil sharpener	0.30	0.50	1.13	0.50	0.55	0.52		برايه	الصين		برايه/ بلاستيك
Correction fluid	Peak	USA	20ml	4.00	3.83	2.60	3.00	2.50	2.85		عبوة/ 20 مل	اميركا	بيك	تيكس
Copy books														دفاتر
Copy book	Jerusalem	Local	40 papers	0.70	0.67	0.75	0.70	0.70	0.70		ورقة 40	محلي	القدس	دفتر عادي
Copy book	Jerusalem	Local	64 papers	1.00	1.00	1.28	1.00	0.95	1.22		ورقة 64	محلي	القدس	دفتر عادي
Copy book	Jerusalem	Local	96 papers	1.70	1.72	1.78	1.50	1.72	1.50		ورقة 96	محلي	القدس	دفتر عادي
Bound copy book	Jerusalem	Local	72 papers	3.00	3.20	3.22	3.00	2.75	2.66		ورقة 72	محلي	القدس	دفتر مجلد عادي
Five- subject-copybook	Campus	USA		11.00	14.33	12.25	0.00	13.00	13.00			اميركا	كامبوس	دفتر كبير/ خمس مواضيع
Other education necessities														خدمات تعليم متنوعة
Scholastic dresses & fashions														ملابس وازياء مدرسية
Dress stage girls in the basic stage			Eil	10.00	6.75	7.92	10.00	6.75	7.92		زراع			قماس مريول اساسي
Dress for girls in the secondary & preparatory stages			Eil	10.00	6.25	7.92	10.00	6.25	7.92		زراع			قماس مريول ثانوي + اعدادي
Ready made dress for girls in the basic stage				0.00	14.25	26.67	0.00	14.25	26.67					مريول اساسي جاهز
Ready made dress for other stages				0.00	0.00	35.00	0.00	0.00	35.00					مريول ثانوي + اعدادي جاهز

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B				
Medical services												الخدمات الطبية	
Physicians services												خدمات الاطباء	
General physician visit charge												كشفية الأطباء	
First class General charges				20.00	18.33	13.67	20.00	18.33	13.67			كشفية طبيب عام أولى	
First class specialist charges				50.00	20.00	24.40	50.00	20.00	24.40			كشفية طبيب أخصائي أولى	
Second class specialist charges				30.00	0.00	17.00	30.00	0.00	17.00			كشفية طبيب أخصائي ثانية	
Charges for GP visit at day				50.00	23.33	20.67	50.00	23.33	20.67			زيارة بيئية نهائية طبيب عام	
Charges for GP visit at night				60.00	25.17	27.00	60.00	25.17	27.00			زيارة بيئية ليلية طبيب عام	
Normal teeth plucking out				30.00	14.17	13.44	30.00	14.17	13.44			خلع اسنان عادي	
Surgical teeth plucking out				80.00	30.00	43.75	80.00	30.00	43.75			خلع اسنان جراحي	
Front teeth filling/ Normal				60.00	35.00	30.73	60.00	35.00	30.73			حشوات أمامية/ عادية	
Back teeth filling/ Normal				40.00	21.67	28.65	40.00	21.67	28.65			حشوات خلفية/ عادية	
Treatment of front nerves				100.00	65.00	63.02	100.00	65.00	63.02			معالجة عصب امامي	
Medical & pharmaceutical products												المنتجات الطبية والصيدلانية	
Medicine												الأدوية	
Voltarin S.R 100gm	Gba- gieg	Switzerland	Packet/10 tablet	31.50	34.00	33.03	31.50	51.00	32.93	10حبات	سويسرا	حارجي	فولتارين لالتهاب المفاصل 100ملغم
Betarin S.R 100gm	Dexon	Israel	Packet/10 tablet	33.00	27.60	26.15	33.00	28.75	29.27	10حبات	اسرائيل	ديكسون	بيترين لالتهاب المفاصل 100ملغم
Rufenal 12.5	Birzeit	Local	Packet/12 suppo	18.75	18.08	11.89	18.75	17.50	19.50	12تحميلة	محلي	بيرزيت	روفينال لالتهاب المفاصل 12.5
Glubren	Dexon	Israel	Packet/12 tablet	10.00	10.50	8.34	10.00	10.40	9.73	30حبه	اسرائيل	ديكسون	جلوبين للسكري
Gluco care	Dar Al- Shifa	Local	Packet/30 tablet	6.00	7.08	9.00	6.00	6.33	5.94	30حبه	محلي	دار الشفاء	جليكوكير للسكري
Lanoxin	Welcome	England	Packet/100 table	23.50	19.77	22.57	23.50	19.10	22.16	100حبه	بريطانيا	ولكم	لانوكسين للقلب
Digoxin	Teva	Israel	Packet/ 40 table	9.00	8.02	8.05	8.80	8.02	7.91	40حبه	اسرائيل	تيفا	ديجوكسين للقلب
Topaxit syrup	Seba	France	Bottle/ 100mg	13.25	12.54	12.60	13.10	12.04	12.80	زجاجه/ 100 مل	فرنسا	سيبا	تياكسيل للسعال
Tussidan	Teva	Israel	Bottle/ 115mg	10.60	9.60	8.94	10.60	9.27	9.70	زجاجه/ 115 مل	اسرائيل	تيفا	توسيدان للسعال
Nocaf	Biet Jala	Local	Bottle/ 100mg	7.25	8.16	7.07	7.10	7.56	6.79	زجاجه/ 100 مل	محلي	بيت جالا	نوكاف للسعال
Terramycin	Fizer	USA	tube	4.30	3.83	3.94	4.10	3.75	3.92	اصبع	اميركا	فايزر	تيراميسين للعيون
Teracyclin	Teva	Israel	package/ 20 cap	2.60	5.08	4.57	2.60	5.12	4.24	20كبسوله	اسرائيل	تيفا	تيفاسا يكن للعيون
Jordacyclin	Biet Jala	Local	Tupe/4gm	3.80	4.27	3.29	3.80	4.10	3.34	اصبع/ 4 غم	محلي	بيت جالا	جوردا ساينكين للعيون
Codisul tab	Refa	England	Packet/ 20 table	9.85	8.08	7.53	9.00	8.88	8.00	20حبه	بريطانيا	رافا	كود يزال للاسنان
Parajesic	Biet Jala	Local	Packet/ 20 table	8.10	7.90	7.82	8.00	7.60	7.62	20حبه	محلي	بيت جالا	براجاسك للاسنان
Zentab 150gm	Teva	Israel	Packet/ 20 table	62.00	63.40	61.47	62.00	62.20	62.11	20حبه	اسرائيل	تيفا	زانتاب للمعدة
Ratidine	Birzeit	Local	Packet/ 20 table	15.00	15.42	12.88	15.00	15.25	13.36	20حبه	محلي	بيرزيت	رايتدين للمعدة 150 ملغم
Maalox	Roda	England	Bottle/ 200mg	13.00	12.53	12.26	13.00	12.28	12.96	زجاجه/ 200 مل	بريطانيا	رودا	مالوكس للمعدة
Norgesic	3M	England	Packet/ 15 table	4.45	4.33	4.66	4.48	4.33	5.91	15حبه	بريطانيا	3M	نورجسك لامراض العضلات
Mascol	Teva	Israel	Packet/ 20 table	8.20	7.78	8.07	8.35	7.78	7.91	20حبه	اسرائيل	تيفا	مسكول للعضلات
Dex-otic	Teva	Israel	Drop	8.30	7.52	7.62	8.30	7.52	7.34	قطره	اسرائيل	تيفا	دكس اوتيك لامراض الأنف
Assival 5mg	Teva	Israel	Pocket/ 30 table	6.20	7.28	5.67	6.35	7.28	6.00	30حبه	اسرائيل	تيفا	اسيفال للامراض النفسية 5 ملغم
Serepam	Birzeit	Local	Packet/ 20 table	4.00	4.03	5.86	3.50	3.67	3.63	20حبه	محلي	بيرزيت	سريبام 5 ملغم
Gyno- Dactazol 40mg	Jerusalem	Local	Packet/3 supposit	14.50	13.46	15.02	14.35	12.89	13.77	3تحاميل	محلي	القدس	جانيو دكتازول للامراض النسائية 40 ملغم
Gyno- Daktarin	Abek	Israel	Tube	0.00	28.43	28.62	34.35	28.14	30.52	اصبع	اسرائيل	ابك	جانيو دكتارين
Microynon 30	Shring	Germany	Packet/ 21 table	12.30	11.55	11.88	13.00	11.47	11.71	21حبه	المانيا	شرنج	مايكروجينيون حبوب منع الحمل

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				القدس JE.	غزة GZ	ض.غ. W.B	القدس JE.	غزة GZ	ض.غ. W.B				
Minolit	white	Germany	Packet/ 21 table	25.85	0.00	24.67	25.85	0.00	24.67	باكيت/ 21 حبه	المانيا	وايت	مينوليت حبوب منع الحمل
Other medical products													منتجات طبية متنوعة
Cotton	Seta	Israel	Pocket/ 100gm	3.00	2.00	2.22	3.00	2.00	2.18	باكيت/ 100 غم	اسرائيل	سيتا	قطن
Muslin		Local	Roll	1.00	0.58	0.69	1.00	0.58	0.68	لفة	محلي		شاش
Iodine		Local	Refit/ 50mg	0.00	1.92	2.54	3.00	2.00	2.50	عبوة /50 ملغم	محلي		يود مطهر للجروح
Spirit (alcohol)	Dabdoub	Local	Bottle/ 100gm	3.50	1.92	2.25	3.00	1.92	2.30	زجاجة/ 100 مل	محلي	دبدوب	سبيرتو
Various medical services													خدمات طبية متنوعة
Medical Laboratories													مختبرات طبية
Urine analysis				11.00	3.67	6.54	11.00	3.67	6.54				فحص البول
Stool analysis				11.00	3.67	6.54	11.00	3.67	6.54				فحص البراز
C.B.C analysis				19.00	12.50	10.60	19.00	12.50	10.60				فحص C.B.C محتويات الدم
F.B.S analysis				10.00	6.00	5.79	10.00	6.00	5.79				فحص السكري
Bun analysis				20.00	10.00	11.13	20.00	10.00	11.13				فحص الكلى
Triglycerid				20.00	8.17	10.71	20.00	8.17	10.71				فحص الدهون
Serum B- HEA				30.00	7.00	13.56	30.00	7.00	13.56				فحص الحمل بالدم
Urine B- HEA				15.00	6.33	9.38	15.00	6.33	9.38				فحص الحمل بالبول
Prothombin Tire				22.50	4.42	12.97	22.50	4.42	12.97				فحص تمييع الدم
Cholestrol				20.00	7.50	10.58	20.00	7.50	10.58				فحص كولسترول
X-ray for Backbone				30.00	15.00	26.10	30.00	15.00	26.10				تصوير عادي للعمود فقري
X- ray for Stomach				140.00	90.00	79.00	140.00	90.00	79.00				صورة ملونة للمعدة
X- ray for colon				160.00	100.00	15.71	160.00	100.00	15.71				صورة ملونة للقولون

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة أو أوصافها
				JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ	JE. القدس	GZ غزة	W.B ض.غ					
Recreation & Culture													السلع والخدمات الترفيهية والثقافية	
Recreation													السلع الترفيهية	
T.V sets													أجهزة التلفزيون	
Colored T.v, 14 inches	Queen	Korea		#####	#####	#####	1175.00	1233.33	1250.00			كوبن	تلفزيون ملون 14 بوصة	
Colored T.V, 20 inches, 20 A80B	Gold star	Korea		#####	#####	#####	1850.00	1762.50	1850.00			جولدستار	تلفزيون ملون 20 بوصة، A 80 B 20	
Colored T.V, 21 inches, 212	J.V.C	Singapore		#####	#####	#####	2550.00	2500.00	2612.50			J.V.C	تلفزيون ملون 21 بوصة متعدد الأنظمة، 212	
Colored T.V, 20 inches	Samsung	Korea		#####	#####	#####	1925.00	1800.00	1783.33			سامسونج	تلفزيون ملون 20 بوصة	
Colored T.V, 21 inches	ITT	Germany		#####	2200.00	0.00	2250.00	2150.00	0.00			المانيا	تلفزيون ملون 21 بوصة	
Colored T.V, 21 inches	Sharp	Malaysia		#####	#####	#####	2700.00	2416.67	2637.50			شارب	تلفزيون ملون 21 بوصة	
Radio & Recorders Sets													أجهزة الراديو والتسجيل	
Double cassette big recorder 9388GL	Silver	China		0.00	278.00	265.00	400.00	280.00	300.00			الصين	جهاز مسجل كبير دبل كاسيت GL 9388	
Big recorder A- 5100	Aspic	China		140.00	176.00	282.50	130.00	175.00	180.00			الصين	جهاز مسجل كبير A.P-5100	
Recorder - Radio (big size)	Gold star	Korea		450.00	383.33	450.00	450.00	450.00	450.00			كوريا	جهاز مسجل+ راديو حجم كبير	
Recorder & Radio set (M size)	Sony	Japan		450.00	376.67	337.50	450.00	410.00	337.50			اليابان	جهاز مسجل+ راديو حجم وسط	
Recorder-radio-remote control, compact	J.V.C	Singapore		#####	0.00	#####	1575.00	0.00	1850.00			سنغافوره	مسجل+راديو+موت كنترول، كومباكت	
Recorder - radio (M size)	National	Japan		0.00	207.50	200.00	0.00	180.00	200.00			اليابان	مسجل+راديو حجم وسط	
Recorder - radio (S size) AK- 21	International	China		0.00	95.00	94.17	0.00	96.67	90.00			الصين	مسجل+راديو حجم صغير AK-21	
Recorder (Walk-man AJ-10)	Sunny	China		0.00	95.00	100.00	0.00	0.00	100.00			الصين	مسجل ووك مان AJ-10	
Video systems set													أجهزة الفيديو	
Video head A-4	Gold star	Korea		#####	#####	#####	2200.00	1800.00	2210.00			كوريا	فيديو A-4 head	
Video head 4	Sharp	Japan		#####	#####	#####	2775.00	2000.00	2500.00			اليابان	فيديو 4 head	
Video VHS	Toshiba	Japan		#####	#####	#####	2650.00	2300.00	2300.00			اليابان	فيديو VHS	
Video 1200 JVHS	F.V.C	Japan		#####	#####	#####	1775.00	2050.00	2000.00			اليابان	فيديو J VHS 1200	
Video head 4	Sony	Japan		#####	#####	#####	3050.00	2400.00	3400.00			اليابان	فيديو head 4	
Photography apparatus													أجهزة التصوير	
Video camera, M 3000, 121	Panasonic	Japan		#####	#####	0.00	6350.00	5900.00	0.00			اليابان	كاميرا فيديو، M 3000 121	
Video Camera 321	Canon	Japan		0.00	205.00	220.00	0.00	0.00	0.00			اليابان	كاميرا فيديو 321	
Photographing camera 36 photos, 123 ml	Yashika	Brazil										اليابان	كاميرا فوتوغرافية 36 صورة، 123 ملم	
Photographing EFP	Konika	Singapore		340.00	200.00	270.00	340.00	200.00	270.00			سنغافوره	كاميرا فوتوغرافية EFP	
Photographing films													أفلام التصوير الفوتوغرافي	
Film 135ml, 36 photos	Agfa	Germany		12.00	13.60	12.03	12.00	13.00	11.56			المانيا	فلم تصوير 135 ملم 36 صورة	
Film 135 ml, 36 photos	Konika	Japan		12.00	13.50	11.25	12.00	13.50	12.00			اليابان	فلم 135 ملم 36 صورة	
Film 135ml, 36 photos	Fuji	Japan		12.50	14.50	12.75	12.50	13.75	12.40			اليابان	فلم 135 ملم 36 صورة	
Film, 24 photos	Kodak	E.U.C		10.00	13.75	12.14	10.00	13.75	13.50			E.U.C	فلم 24 صورة	
Film 135ml, 36 photos	Piruts	Germany		11.00	10.60	10.00	12.50	10.80	9.88			المانيا	فلم 135-36 صورة	
Video films													أفلام فيديو	
Big size, 3 hour duration film V.H.S	J.V.C	Japan		15.00	16.00	10.00	15.00	13.75	13.00			اليابان	فيلم كبير الحجم 3 ساعات V.H.S	
Big size, 2 hour duration film V.H.S	Sony	Japan		15.00	14.50	10.00	13.75	13.75	13.00			اليابان	فيلم كبير الحجم 2 ساعة V.H.S	
Small size, 2 hour duration film (Buyks)	TDK	Korea		0.00	14.50	13.00	25.00	14.50	20.00			كوريا	فيلم صغير الحجم 2 ساعة بياكس	
Big size, 3 hour duration film V.H.S	S.K.C	Japan		10.00	13.50	20.00	10.00	13.50	16.00			اليابان	فيلم كبير الحجم 3 ساعات V.H.S	
Other recreational items, children toys													سلع ترفيهية أخرى، لعب أطفال	

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أوصافها
				القدس JE.	غزة GZ	ض.غ. W.B	القدس JE.	غزة GZ	ض.غ. W.B				
Educational staff (board - abacus)				18.00	8.00	15.83	18.00	10.33	16.00				لوح تعليمي مع عداد
Big bear with fur (tidy bear)		Indonesia		95.00	65.00	95.00	95.00	46.67	95.00		اندونيسيا		دب حجم كبير فرو
Plastic gun M/6				18.00	10.25	10.83	15.00	8.50	15.00				بندقية بلاستيك M16
Atari Cassette				0.00	10.00	15.00	0.00	10.33	10.00				شريط كاسيت اتاري
Recreational & cultural activities													الخدمات الترفيهية والثقافية
													الصحف والمجلات
Journals & Magazines (periodicals)													الصحف والمجلات
Al- Quds newspaper		Local		1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50		محلي		جريدة القدس
Al- Nahar newspaper		Local		1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00		محلي		جريدة النهار
Kul Al- Arab newspaper		Israel		3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00		اسرائيل		جريدة كل العرب
Al- Sunarah newspaper		Israel		3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00		اسرائيل		جريدة الصنارة
Al- Bilad newspaper		Jordan		2.50	2.00	2.50	2.50	2.00	2.50		الأردن		جريدة البلاد
Al- Bayader magazine		Local		4.00	4.00	3.00	4.00	4.00	3.00		محلي		مجلة البيادر
Al- Awdah magazine		Local		5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00		محلي		مجلة العودة
Ahl Al- Maghna magazine		Local		7.00	6.00	7.00	7.00	6.00	7.00		محلي		مجلة اهل المغنى
Al- A'rabi magazine		Kuwait		5.00	4.00	6.40	5.00	4.00	6.40		الكويت		مجلة العربي
Hawwa' magazine		Egypt		4.50	3.38	4.50	4.50	3.38	4.50		مصر		مجلة حواء
Al- Hawadeth newspaper		Egypt		3.00	2.58	3.00	3.00	2.58	3.00		مصر		جريدة الحوادث
Akhbar Al- Adab magazine		Egypt		0.00	4.00	3.00	0.00	4.00	3.00		مصر		مجلة أخبار الأدب
Fusta magazine		Local		7.00	6.00	7.00	7.00	6.00	7.00		محلي		مجلة فوستا
Films development													تحميض الأفلام
4 instant photos in a studio				8.00	7.20	8.07	8.00	7.20	8.07				صور فورية داخل استديو 4
Print photo 12×9				0.50	0.82	0.68	0.50	0.82	0.68				طبوع صورة 12×9
Print photo 18×13				2.00	1.50	1.57	2.00	1.50	1.57				طبوع صورة 18×13
Developing a film of 36 photo				23.00	5.10	21.54	23.00	5.10	21.54				تحميض فيلم 36 صورة
Developing a film of 24 photo				15.00	5.10	15.88	15.00	5.10	15.88				تحميض فيلم 24 صورة

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			آذار			وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة و أو صافها
				القدس JE.	غزة GZ	ض.غ W.B	القدس JE.	غزة GZ	ض.غ W.B				
A variety of items & services													سلع وخدمات متنوعة
Personal Care													العناية الشخصية
Hair cut & styling, for men													خدمات الحلاقة الرجالية
Hair cut without drying				17.50	5.17	8.38	17.50	5.17	8.38				قص شعر بدون ششوار
Hair cut - hairdrying				17.50	6.83	9.71	17.50	6.83	9.71				قص شعر + ششوار
Shaving				8.50	2.25	4.50	8.50	2.25	4.50				حلاقة ذقن
Hair styling services for women													خدمات تصفيف الشعر النسائية
Hair cut				20.00	6.17	11.67	20.00	6.17	11.67				قص شعر
Hair drying				20.00	8.33	11.67	20.00	8.33	11.67				ششوار
Hair highlighting				120.00	47.50	64.38	120.00	47.50	64.38				ميش
Perm				110.00	53.33	76.67	110.00	53.33	76.67				بيرم (تجعيد شعر) شعر وسط
Bride hair style- make up				275.00	75.83	98.21	275.00	75.83	98.21				تسريحة عروس + مكياج
Nail polish (manicure)				0.00	15.00	18.00	0.00	15.00	18.00				منكير
Pedicare				0.00	15.00	18.00	0.00	15.00	18.00				بدي كبر
Personal services													سلع الخدمات الشخصية
Perfumes													عطور
Perfumes for women	Dune	France	Bottle/ 100ml	260.00	210.00	240.63	260.00	210.00	240.63	مل 100	فرنسا	ديون	عطر نسائي
Perfume for women	Montana	France	Bottle/ 30ml	150.00	156.67	150.00	150.00	156.67	150.00	مل 30	فرنسا	مونتانا	عطر نسائي
Perfume for women	Azzaro	France	Bottle/ 25ml	0.00	40.00	53.50	0.00	40.00	53.50	مل 25	فرنسا	ازارو	عطر نسائي
Perfume for men	Azzaro	France	Bottle/ 75ml	0.00	126.67	85.56	0.00	126.67	85.56	مل 75	فرنسا	ازارو	عطر رجالي
Perfume for men	Aramis	France	Bottle/ 75ml	100.00	120.00	156.67	100.00	120.00	156.67	مل 75	فرنسا	اراميس	عطر رجالي
Perfume for men	Pakro pan	France	Bottle/ 100ml	0.00	170.00	145.00	0.00	170.00	145.00	مل 100	فرنسا	باكروبان	عطر رجالي
Perfume for men	Labides	France	Bottle/ 100ml	0.00	117.50	119.17	0.00	117.50	119.17	مل 100	فرنسا	لابيدس	عطر رجالي
Perfume for men	One Man show	France	Bottle/ 100ml	60.00	64.17	61.11	60.00	64.17	61.11	مل 100	فرنسا	ون مان شو	عطر رجالي
Perfume for men	Charlie	Local	Bottle/ 100ml	0.00	22.83	22.27	0.00	22.83	22.27	مل 100	محلي	شارلي	عطر رجالي
Perfume for men	Lomani	Local	Bottle/ 100ml	25.33	24.50	29.00	25.33	24.50	29.00	مل 100	محلي	لوماني	عطر رجالي
Perfume for men	Karera	France	Bottle/ 50ml	0.00	77.50	50.00	0.00	77.50	50.00	مل 50	فرنسا	كاريرا	عطر رجالي
Cologne after shave	Old spice	France	Bottle/ 75ml							مل 75	فرنسا	اولد سبايس	كالونيا بعد الحلاقة
Cologne after shave	Bruit	France	Bottle/ 75ml	27.50	37.50	51.88	27.50	37.50	51.88	مل 75	فرنسا	بروت	كالونيا بعد الحلاقة
Beauty care material													مواد تجميل
A whole make- up set	J.D	Israel		180.00	166.67	160.00	180.00	166.67	160.00		اسرائيل	J.D	طقم مكياج كامل
Small make- up set	Al- Sharq	Local		0.00	10.00	27.33	0.00	10.00	27.33		محلي	الشرق	طقم مكياج صغير
A3 - parts make up set	Beauty	Gaza		0.00	37.50	48.57	0.00	37.50	48.57		غزة	بيوتي	طقم مكياج على شكل قلب 3 طبقات
Rouge- all colors	J/D	Israel		18.00	15.20	17.10	18.00	15.20	17.10		اسرائيل	J.D	قلم روج جميع الألوان
Rouge- all colors	Al- Sharq	Local		0.00	2.00	2.71	0.00	2.00	2.71		محلي	الشرق	قلم روج جميع الألوان
Manicure	Jade	Italy		15.00	10.00	9.00	15.00	10.00	9.00		ايطاليا	Gade	مناكير
Manicure	Lady Magic	Local		5.00	0.00	3.30	5.00	0.00	3.30		محلي	ليدي ماجيك	مناكير
Mascara	al- Al-Sharq	Local		0.00	5.00	6.42	0.00	5.00	6.42		محلي	الشرق	مسكارا
Mascara	Careline	Israel		18.00	13.20	20.00	18.00	13.20	20.00		اسرائيل	كير لاين	مسكارا
Eyeliner	J.D	Israel		8.50	5.67	7.00	8.50	5.67	7.00		اسرائيل	J.D	قلم كحل
Rouge	Pupa	Italy		30.00	17.00	30.00	30.00	17.00	30.00		ايطاليا	بوبا	قلم حومره

Prices in N.I.S الأسعار بالشيكل

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	نيسان			مارش			آذار	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة و أو صافها
				JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B	JE. القدس	GZ غزة	ض.غ. W.B					
Rouge	Careline	Israel		18.00	10.00	16.00	18.00	10.00	16.00			اسرائيل	كبرلاين	قلم حومره
Blusher	Careline	Israel		28.00	0.00	22.50	28.00	0.00	22.50			اسرائيل	كبرلاين	بودرة
Hand cream	Best	Local		3.00	4.25	3.71	3.00	4.25	3.71			محلي	بست	كريم يدوي
Hand cream	Fenjal	Israel		6.00	6.38	5.61	6.00	6.38	5.61			اسرائيل	فنجال	كريم يدوي
Hand cream	Felce Azzora	Italy		5.50	5.75	5.00	5.50	5.75	5.00			ايطاليا	فلس ازورا	كريم يدوي
Toilet soap & shampoo														صابون تواليت، شامبو
Toilet soap	Hawaii	Israel	Piece/ 100gm	3.50	1.40	2.10	3.50	1.40	2.10			اسرائيل	هاواي	صابون تواليت
Toilet soap	Palmolive	USA	Piece/ 125gm	1.95	1.74	1.99	1.95	1.74	1.99			اميركا	بالموليف	صابون تواليت
Toilet soap	LUX	Local	Piece/ 75gm	1.50	1.55	1.59	1.50	1.55	1.59			محلي	لوكس	صابون تواليت
Toilet soap	Al- Jamal	Local	Piece/ 75 gm	1.25	1.22	1.43	1.25	1.22	1.43			محلي	الجمال	صابون تواليت
Toilet soap	Camay	France	Piece/ 75gm	2.00	1.78	2.13	2.00	1.78	2.13			فرنسا	كامي	صابون تواليت
Shampoo	Star	Local	Refill/ 4 liter	23.00	0.00	21.00	23.00	0.00	21.00			محلي	ستار	شامبو
Shampoo	Best	Local	Refill/ 4 liter	0.00	12.50	19.00	0.00	16.80	17.75			محلي	بست	شامبو
Shampoo	Silvikrin	England	Refill/ 400ml	18.00	16.17	15.33	16.50	16.20	17.00			بريطانيا	سلفركرين	شامبو
Shampoo	Glemo	Germany	Refill/ 500ml	8.00	8.25	7.79	8.00	8.00	8.25			المانيا	جليمو	شامبو
Shampoo	Sunsilk	USA	Refill/ 500ml	18.00	17.50	17.67	18.00	16.60	17.00			اميركا	سانسلك	شامبو
Shaving foam														معجون حلاقة
Shaving foam	Man	Local	Refill/ 50ml	4.00	3.50	4.25	0.00	3.40	4.38			محلي	مان	معجون حلاقة
Shaving foam	Palmolive	USA	Refill/ 100ml	10.00	9.83	8.71	10.00	9.17	9.00			اميركا	بالموليف	معجون حلاقة
Shaving foam	Gillette	USA	Refill/ 100ml	10.00	10.00	10.20	10.00	10.00	10.00			اميركا	جيليت	معجون حلاقة
Shaving foam	Fresh	Local	Refill/ 100ml	4.00	3.42	4.20	3.75	3.40	3.75			محلي	فرش	معجون حلاقة
Shaving blades														شفرات حلاقة
Shaving blades	Gillette G II	USA	5 blades	13.00	11.33	11.73	13.00	11.25	15.33			اميركا	جيليت جي 2	شفرات حلاقة سحب
Shaving blades	Gillette sensor	USA	5 blades	21.00	13.50	19.00	22.00	13.00	18.50			اميركا	جيليت سنسور	شفرات حلاقة سحب
Shaving blades	Ton blade		5 blades	0.00	10.00	6.00	0.00	6.67	0.00				تون بليد	شفرات حلاقة
Plastic shaving blades	Esthor	Greece	5 blades	5.00	3.50	3.75	5.00	2.83	4.13			اليونان	استور	شفرات حلاقة بلاستيك
Shaving blades	Gillette contour	USA	5 blades	12.00	12.20	11.75	12.00	12.00	11.00			اميركا	جيليت كنتور	شفرات حلاقة
Tooth brushes														فراشي اسنان
Tooth brushes	Jordan	Germany		5.67	2.40	5.40	6.00	2.64	5.33			المانيا	جوردان	فرشاة اسنان
Tooth brushes	Gordash	USA		5.00	2.10	4.25	0.00	0.00	5.00			اميركا	جورداش	فرشاة اسنان
Tooth brushes	Lactona	Holland		6.00	3.80	4.63	5.00	4.00	4.83			هولندا	لاكتونا	فرشاة اسنان
Other personal goods & services														سلع وخدمات شخصية متنوعة
Tooth paste	Kolinos		Refill/ 30ml	3.50	2.75	3.36	3.50	3.00	3.58				كولنيوس	معجون اسنان
Tooth paste	Signal 2	England	Refill/ 75ml	6.00	8.00	6.15	6.25	7.90	6.17			بريطانيا	سجنال 2	معجون اسنان
Tooth paste	Sunsodine	USA	Refill/ 75ml	17.00	18.00	16.17	17.00	17.80	14.50			اميركا	سنسوداين	معجون اسنان
Tooth paste	Colgate	Israel	Refill/ 107ml	11.50	7.83	9.20	10.50	7.67	8.88			اسرائيل	كولجيت	معجون اسنان
Coffee shops & restaurants services														خدمات المطاعم والمقاهي
Restaurants														المطاعم
Chick peas (Hummos) plate				6.00	1.67	4.00	6.00	1.67	4.00					صحن حمص
Fava beans (Foul) plate				6.00	1.67	4.00	6.00	1.67	4.00					صحن فول
Hummos with meat plate				15.00	6.75	7.00	15.00	6.75	7.00					صحن حمص مع لحمة



Palestinian Central Bureau of Statistics

Bulletin of Consumer Prices
Average Prices for March-April, 1996

Volume 2, No. 3-4
May 1996

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.

TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

May 1996.

All rights reserved.

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 1996. *Bulletin of Consumer Prices: Average Prices for March-April, 1996.* Volume 2, No.3-4. Ramallah-Palestine.

Acknowledgment

The success of PCBS fieldwork teams has not been possible without the kind reception and full cooperation from hundreds of grocery stores, businesses, and service centers. The field workers of this project have expressed sincerity and admirable commitment for collecting data from its primary sources in the most reliable way. The Palestinian Central Bureau of Statistics appreciates the support of the business community and the commitment of all those involved in the launching of the Palestinian Consumer Price Index (PCPI) program.

Funds needed for the planning and implementation of this program have been made available through a generous grant provided by the Government of Norway. The grant was channeled to PCBS through United Nations Development Program (UNDP). PCBS expresses its gratitude to the Government of Norway and UNDP for such generous contributions.

Preface

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) is working hard on identifying a standard consumer basket of goods for West Bank and Gaza Strip to examine the changes in prices on regular periods. Upon the completion of the on-going Palestinian Expenditure and Consumption Survey (PECS) in September 1995, PCBS shall be able to produce and publish the first Palestinian Consumer Price Index (PCPI), which is based on an updated list of consumer goods and weights derived from PECS.

PCBS has exerted efforts in developing an appropriate frame for goods and service, which can then become the basis for further work on producing average prices and Consumer Price Index for the Palestinian Territories on a regular basis. PCBS has initiated collection of prices of goods and services for this program in March 1995. After examining carefully the collected material, the main groups of goods and services, which make up the Palestinian consumer basket, were specified. Work is currently on going on collecting retail prices on a regular basis.

This publication includes average consumer prices for March-April, 1996. These prices have been collected from 15 main communities in Palestine.

This publication is the first periodical to be published by PCBS. We hope to be able to issue this report on monthly basis so as to have a continuous flow of information on the average prices for different goods and services. We hope that researchers and interested readers provide comments and suggestions on this modest experience in order that PCBS makes use of them in developing the coming issues.

May, 1996

**Dr. Hasan Abu Libdeh
President**

Abbreviations

CB	Consumer Basket
CPI	Consumer Price Index
OPT	Occupied Palestinian Territory
PCBS	Palestinian Central Bureau of Statistics
PECS	Palestinian Expenditure and Consumption Survey
SNA	System of National Accounts
UN	United Nations
UNDP	United Nations Development Program
WB	West Bank
WBGS	West Bank and Gaza Strip

The Team of Consumer Prices Program

A. Technical and Administrative Supervision

Mahmoud Al-Qayya

Mouhamad Hasan Abdul-Latif

Program Coordinator

Assistant Coordinator

B. Field Work

Munther Al-Khatib

Amin Sahmoud

Juma Abu Zayed

Ibrahim Shaker

Nidal omer

Mo'een Abu - Hilal

Mahmoud Abu Samra

Najwa Al-Ghuleh

Mansur Jaradeh

Said Abu Hammudeh

D. Technical Support and Final Review of Publication

Dr. Hasan Abu-Libdeh

E. Typing and Secretarial Duties

Nafiza Badarin

Table of Contents

<u>Subject</u>	<u>Page</u>
Preface	
Introduction	[13]
Average prices of food products	17
Average prices of beverages and tobacco	32
Average prices of fabric, clothes and footwear	34
Average prices of dwelling facilities	37
Average prices of furniture and household utensils and services	38
Average prices of transport and communication	45
Average prices of education services	50
Average prices of medical services	51
Average prices of recreational and cultural goods and services	53
Average prices of miscellaneous goods and services	55

Executive Summary

Introduction

Since the beginning of 1995, PCBS has started its activities of collecting data on the consumer prices for establishing updated consumer price indices. This effort has been initiated in conjunction with the launching of the first Palestinian Expenditure and Consumption Survey, which will allow for calculating the appropriate weights needed for calculating the Palestinian Consumer Price Index (PCPI). Price collection for thousands of goods and services from different areas of West Bank and Gaza Strip will lead to the establishment of the Palestinian consumer basket (CB). This basket, once identified and proved to be stable, shall be studied on a regular basis.

This current work on prices for March-April, 1996 is concentrated in 15 main cities in Palestine.

Consumer Basket (CB)

Typically, the consumer purchases different types of goods and services. To facilitate the process of collecting prices for constructing CPI, goods and services are classified on the basis of purpose of purchase, and in accordance with UN-recommendations for SNA and CPI. The goods and services, which are used for calculating the CPI, represent the contents of the Consumer Basket. These goods and services forming the consumer basket are usually classified into different categories of groups and subgroups. Following is the classification used in this respect:

1. Main groups (first level)

1. Food products
2. Beverages and tobacco
3. Clothes, dresses and footwear
4. Housing
5. Furniture and household utensils and operations
6. Transport and Communication
7. Education
8. Health care
9. Recreation and cultural goods and services
10. Other goods and services

2. Groups (second level)

For the second level of the classification, each main group has been divided into a number of subgroups. For instance, the main group "Food products" has been divided into 9 subgroups, namely: Cereals and related products; meat, poultry and fish; dairy and its products; dairy and eggs, Oils and fats; fruits and vegetables; sugar and confectionery; tea, coffee, and cocoa; spices, salt and related products; and take-away meals.

3. Sub Groups (third level)

Some groups have been divided into sub groups, e.g. “the group of meat, poultry and fish” has been divided into 3 sub-groups: meat group, poultry group, and fish group. “Dairy products and eggs” has been divided into 3 sub groups, namely milk group, milk products group and eggs group. With respect to fruits and vegetables group, it has been divided into: fresh fruits, dried fruits, nuts, tinned fruits, fresh vegetables, dried and frozen vegetables, legumes...etc. Such divisions were applied to groups consisting of wide range of goods.

4. Materials (fourth level)

At the end, the sub-groups have been divided into materials. For example, “Bread and cereals” has been divided into: rice, flour, bread, biscuit, spaghetti...etc. “Meat”, on the other hand, has been divided into fresh meat, frozen meat, tinned meat...etc.

Data Collection Sources

Before initiating the activities of collecting data on the prices of various types of goods and services, it was important to determine the sources of data. These sources were classified in a special record called “data collection sources record”. These sources are distributed on the different districts by district size and availability of goods on which prices are going to be collected. The address of each source shall be indicated in detail to facilitate accessibility. It is worth noting that data collection sources for certain items of goods and services are not available in all districts, e.g. fees and charges (prices) of services as mail, telegraph, hospitals, cinemas, theaters...etc.

Data Collection

Data on prices are collected monthly through visits conducted by well-trained staff to selected retail markets including groceries, supermarkets, cloth and dresses markets, restaurants, services offices...etc. CPI depends on the consumer basket (CB) that contains fixed items of goods and services. To make sure that CPI depicts only the fluctuations in prices and not changes related to quantity or quality, detailed specifications have been put for each item in the CB, such specifications include common name of the item such as: good/service/ brand, origin and data on packaging and weight, e.g.

Stuffed Biscuit/petty bear-local-pack/100gm

There shall be a special questionnaire indicating items on which data shall be collected, their specification, and names of data collection sources.

Data Collection Period

Data shall be collected on a monthly basis from retail markets specified in advance to cover all items and services in all districts. However, data on the prices of vegetables and fruits shall be collected on a weekly basis; the average prices in four weeks makes up the monthly average. Regarding services including restaurants, coffee shops, and hotels services as well as schools and universities tuition's, data are collected on them 4 times a year (every three months).

Editing and Cleaning of Data

By the end of data collection in all districts, data are edited in one of the following ways:

- Logical revision by comparing prices of goods and services with others in different sources and other districts. Whenever a mistake is detected, it should be returned to the field for correction
- Arithmetic revision of average items prices in each district and the general average in all districts
- Field revision by selecting a sample from collected prices